



Dr. H. B a r t s c h

L a u c h a  
Krs. Nebra

-----  
Gesundheitszustand gut. Arzt macht gute Aussichten.

Gruß

H e n s e l

20.11.54





Dr.H.Bartsch

Laucha

Krs. Nebra

Besuch Gossner erst ende nächster Woche möglich.

Gebe bald Nachricht.

Petrahn

13.11. 54



1342

13. November 54

Lo/Su.

An die  
Dienststelle für Kirchliche Angelegenheiten  
Berlin-Schöneberg  
Salzburgerstrasse 21/25  
zu Händen Herrn L e n z

Sehr verehrter Herr Lenz,

unter Bezugnahme auf unser heutiges Telefongespräch möchte ich Sie herzlich bitten, sich für Dr.med.Hans B a r t s c h , Laucha / Krs.Nebra um Zuzugsgenehmigung für einen vorübergehenden Aufenthalt in Westberlin freundlichst einzusetzen.

Die Gossnersche Missionsgesellschaft gedenkt Herrn Dr.med.Bartsch als Missionsarzt nach Indien auszusenden. Er soll in der Provinz Orissa ein Missionshospital übernehmen, das in einem Gebiet liegt, in dem noch in diesem Jahr die deutsche Firma KRUPP-DEMAG in Zusammenarbeit mit der indischen Regierung ein neues großes Stahlwerk zu gründen beabsichtigt.

Das Elisabeth Diakonissen- und Krankenhaus in Berlin gibt Herrn Dr.Bartsch die Möglichkeit, ab 1.Januar 1955 eine Assistentenarzt-Stelle zur fachärztlichen Ausbildung in der Inneren Mission anzutreten. Eine Bescheinigung darüber, um deren Rückgabe wir bitten, ist beigelegt.

Die Gossnersche Mission übernimmt das Gehalt für Dr.Bartsch, solange er sich in Westberlin aufhält. Seine Aussendung nach Indien ist für den Monat Februar, spätestens März 1955 in Aussicht genommen. Während seines Aufenthaltes in Westberlin soll Herr Dr.Bartsch im Gossnerhaus, Berlin-Friedenau, Handjerystrasse 19/20 wohnen.

Herr Dr.Bartsch wird übermorgen, also am 15.ds.Mts. in Berlin sein, um sich einer tropenärztlichen Untersuchung zu unterziehen. Ich wäre sehr dankbar, wenn Sie die Güte hätten, die erforderliche Zuzugsgenehmigung für Mittwoch Vormittag bereitzuhalten. Sie werden verstehen, dass Dr.Bartsch nur selten die Möglichkeit hat hierher zu kommen, ohne die Aufmerksamkeit auf sich zu ziehen. Darum die Kurzfristigkeit unseres Antrages. Dr.Bartsch muß noch am selben Tag bei seiner Dienststelle in Halle die erforderlichen Unterlagen für eine vierteljährliche Beurlaubung einreichen, da sich sonst die ganze Angelegenheit wieder um ein Vierteljahr verschiebt.

So bitte ich Sie nochmals herzlichst um Verständnis dafür, daß wir Sie mit solch kurzer Frist um die Gewährung einer Aufenthaltsgenehmigung für Dr.Bartsch bemühen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

PS. Die Personalien von Herrn Dr.B. sind folgende :

Dr.Hans (Johannes Georg) Bartsch,  
geb. 21.11.1916 in Schirmitz /Krs.Torgau  
praktischer Arzt, Dt.Staatsangehörigkeit, ev.Rel.  
Ausweis: DDR VIII 1095322, ausgestellt: 1.2.54 i.Nebra, VP Kreisamt.

Anlage (zurückerbeten !)



12. November 54

17042

10/54

An die  
Missionarische Kirchliche Arbeitsgemeinschaft  
Berlin-Spandau  
Scheideweg 21/22  
zu Linden Berlin 10 10

Sehr verehrter Herr Herr,

Unter Bezugnahme auf unser heutiges Telefonat möchte ich  
Sie herzlich bitten, sich für die Missionarische Kirchliche  
Arbeitsgemeinschaft in Berlin-Spandau zu interessieren.

Die Gossner Missionarische Arbeitsgemeinschaft, geleitet durch Herrn Dr. med. Bartsch  
als Missionar nach Indien zusammen. Er soll in der Provinz  
Orissa ein Missionshospital übernehmen, das in einem Gebiet liegt,  
in dem noch in diesem Jahr die deutsche Firma KURUP-BIRMA in ein-  
samenarbeit mit der indischen Regierung ein neues großes Stahlwerk  
zu errichten beabsichtigt.

Das Missionshospital wird in der Provinz Orissa in der Provinz  
Dr. Bartsch die Möglichkeit, ab 1. Januar 1955 eine Assistenzarzt-  
Stelle zur fachärztlichen Ausbildung in der inneren Mission auszu-  
treten. Eine Bescheinigung darüber, um deren Rückgabe zu bitten,  
ist beigefügt.

Die Gossner Missionarische Arbeitsgemeinschaft hat den Gehalt für Dr. Bartsch, solange  
er sich in Westberlin aufhält. Seine Auszahlung nach Indien ist für  
den Monat Februar, spätestens März 1955 in Aussicht genommen. Während  
seiner Abwesenheit in Westberlin soll Herr Dr. Bartsch in Gossner 22,  
Berlin-Friedrichshagen, Landwehrstrasse 19/20 wohnen.

Herr Dr. Bartsch wird übermorgen, also am 15. d. Mts., in Berlin sein,  
um sich einer tropenärztlichen Untersuchung zu unterziehen.  
Ich war sehr dankbar, wenn Sie die Güte hätten, die erforderliche  
Zusammenfassung für Mittwoch Vormittag bereitzustellen. Sie werden  
verstehen, dass Dr. Bartsch nur selten die Möglichkeit hat, vorher  
zu kommen, ohne die Arbeitsgemeinschaft auf sich zu verlassen. Darum die  
Kontinuität unseres Antrages. Dr. Bartsch mag noch an seinen Tag  
bei seiner Dienststelle in Halle die erforderlichen Unterlagen für  
eine verteilte Bescheinigung einreichen, da sich sonst die ganze  
Angelegenheit wieder um ein Jahr verschieben würde.

So bitte ich Sie nochmals herzlich um Verständnis dafür, dass wir  
Sie mit solch kurzer Frist um die Gewährung einer Aufenthaltsgeneh-  
migung für Dr. Bartsch bitten.

Mit freundlichen Grüßen

P.S. Die Personalien von Herrn Dr. B.

sind folgende:

Dr. med. (Johannes Georg) Bartsch,

geb. 21.11.1916 in Schmölln, Kreis Torgau

beruflicher Arzt, Dr. Staatsangehörigkeit, ev. Rel.

Adressen: DDR VIII 109522, Postfach 1.2.54 1. Neudorf, V.R. Postamt.

Anlage (Zurückgeben!)

- 1.) Zuzugenehmigung Ostberlin
- 2.) Arzt stelle (möglichst eigenes  
beschriftetes Krankheits) zutages  
Facharzt ausbildung Innere Medizin,  
Neurologie
- 3.) Schule ausbildung 8 jähriger Sohn  
2. Schuljahr.
- 4.) Praxis aufgabe am Quartalsende
- 5.) Vorbedingungen zur Tropenärztlich-  
keit.

Bitte ~~nicht~~ keine Änderungen in die  
DDR, auch unsere Verwandten nicht.

1.1. Eintragopferungsgeld 100000

2.1. 100000 (100000) 100000

100000 (100000) 100000

100000 (100000) 100000

100000

2.1. 100000 (100000) 100000

100000

1.1. 100000 (100000) 100000

2.1. 100000 (100000) 100000

100000

100000 (100000) 100000

100000 (100000) 100000



Dr. med. Hans Barthol  
prakt. Arzt  
Lauzha / Unstrut.

3. St. Berlin<sup>n.65</sup>, 7. 11. 1954  
An Vorstehenden IV

An die

Gommersche Missionsgesellschaft

Berlin.

Hiermit bewerbe ich mich um Einstellung als  
Arzt in die Gommersche Missionsgesellschaft.

Am 21. 11. 1916 wurde ich als Sohn des Missionars der  
Gommerschen Missionsgesellschaft und Pfarrers Paul Barthol  
in Schirmeritz Kreis Torgau geboren. Mein Vater war  
von 1908 bis 1915 Missionar in Taitia und Pothanga.  
Die Grundschule besuchte ich von 1922 bis 1926 in Schirme-  
ritz, Gonda (Holland) und Thierau bei Zeitz. Von 1926 bis 1930  
war ich Schüler des humanistischen Gymnasiums in Zeitz,  
von 1930 bis 1935 in Herzberg. 1935 Reifeprüfung, danach  
1/2 Jahr Arbeitsdienst. 1935 - 1937 studierte ich in  
Halle und Tübingen, auch Theologie. 1937 - 1939 Wehrdienst.  
1944 konnte ich in Halle und Leipzig das Studium beenden.  
Dr. Promotion. 1945 Marine-, dann Schützen-Bataillonss-  
arzt. 1945 richtete ich ein neues Infektionskrankenhaus,  
1946 ein neues allgemeines Krankenhaus mit 200 Betten ein.



Seit 1948 bis jetzt habe ich außer mehreren Neben-  
berufstätigkeiten eine ausgedehnte Stadt- und Land-  
praxis mit ca. 1700 Fallzahlen im Viertel Jahr.

Nach dem Vorbild meines Eltern stehe ich  
fest auf dem Boden des Christentums und bin  
seit einigen Jahren Mitglied des Gemeindekirchen-  
rates. In meiner Freizeit beschäftige ich mich  
mit Orgel spielen (1932-34 2. Organist am Netzeburger  
Dom) und spiele noch heute zu Festgottesdiensten.

1936 Mitglied des Bekennnis-Korps.

Spezielle Medizinisch-Klinische Ausbildung:

Innere Medizin: 1942 Bernburg, Götting; 1943 Suhl/Sa.  
1944 Saargemünd, 1945 Harburg/Kiel 1945-46  
Neub.-Kleinwangen 1946-48 Langha ca. 3 Jahre  
1950-51 Chefarzt-Krankenh. Langha.

Chirurgie: 1942 Bernburg 1943 Leipzig 1943 Saargemünd.  
1945 Kiel 1951-52 Langha. ca. 2 Jahre

Frauenk., Geburtsh.: 1943 Dresden. ca. 2 1/2 J.  
1950-52 Langha

Augen- u. Geruchl. K.: 1944 Posen 1945 Kiel 1946 Halle  
ca. 16 Mo.

Kindch., Augen-, Ohren-, Hals-Nasen- u. Kehlkopf-K. ca. 4 1/2 J.

H. Barms

Ilse Bartsch  
Laucha Kr. Mebra

Berlin, den 7. Nov. 54

An die  
Gossnerische Missionsgesellschaft  
Berlin.

Hiermit bewerbe ich mich um  
Einstellung in Krankenpflegedienst  
der Gossnerischen Missionsgesellschaft.

Als Tochter des Schmiedemeisters  
Günther Goldacker wurde ich am 20.5.24  
in Langloßsömmern Kr. Weissenfelde  
geboren. Die Schule besuchte ich in  
Rittsburg. 1939 lernte ich als kaufm.  
Angestellte in einem landw. Rechnungsbüro.  
1941 war ich als kaufm. Angestellte  
u. Leiterin der Telefonzentrale tätig.  
(Kriegsdienstverpflichtet.) Während dieser  
Zeit wurde ich beim F.R.K. ausgebildet.  
1946 war ich Schwesterhelferin im  
Krankenhaus Kleinrungen, seit 1948  
bis jetzt Arzt- u. Sprechstundenhilfe  
in meines Mannes Arztpraxis. Der  
Evangelischen Frauenhilfe gelöre ich  
seit 1948 an.

Ilse Bartsch

Handwritten text at the top right, possibly a date or reference.

Handwritten text at the top left, possibly a date or reference.

Handwritten text in the upper middle section.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or report, written in a cursive script.

Handwritten text at the bottom center, possibly a signature or closing.



Dr. med. H. Bartsch  
prakt. Arzt  
Laucha (Krs. Querfurt)

Telefon Laucha 239  
Sprechzeit 8—11 Uhr

Laucha, den 20.10.54

Sehr geehrter Herr Pfarrer !

Ihre Nachricht habe ich mit Freude und Dank erhalten. Ich hatte an Herrn Direktor geschrieben, er ist aber zur Zeit verreist und wird in vierzehn Tagen zurück erwartet. Danach wollte ich selbst hinfahren und persönlich darüber reden. Auf dem Atlas habe ich die Gegend nicht finden können. Meine Mutter war gerade hier, als Ihre Nachricht eintraf. Meine Frau war auch darüber erfreut.

Ihnen und Ihrer Familie die besten Grüsse

Ihr

H. Bartsch





Ich war zugegen, als ein Pfarrer zu unserem Bruder Bartsch sagte, "Dr Bartsch ist Jhr Sohn. Er hat uns viel geholfen als Mitglied des Gemeindegemeinderats". Wir freuen uns sehr, daß er so kirchlich gesonnen ist".

Ueber dieses Zeugnis war Br Bartsch seiner Zeit erfreut. Die Unterredung fand auf einer Pfarrerversammlung in Naumburg an der Saale statt.

H e n s e l .

In der Schulgeld-Hebeliste verbucht .....

K.B. Form 10.  
1000.7.51.

Herrn  
Dr.med.H.Bartsch  
Laucha - Krs.Querfurt

*bet. Miss. Arbeit*

Sehr geehrter Herr Dr.Bartsch,

Ihre Nachricht vom 12.ds. ging leider in Abwesenheit von Herrn H.-Direktor Lokies hier ein. Er befindet sich augenblicklich auf einer längeren Dienstreise, von der wir ihn erst Anfang November in Berlin zurückerwarten. Erst dann werden wir Ihnen den erbetenen Bescheid zukommen lassen können und bitten noch solange um Geduld.

Mit freundlichen Grüßen

1.A. *Ln*

Sekretärin

15.Okt.1954



SECRET

Dr. med. H. Bartsch  
prakt. Arzt  
Laucha, Krs. Neuba  
081 001 001

1067

Eingegangen

am 15. OKT. 1954.

erledigt W. Bartsch, 157 X Laucha, den 12.10.1954

Sehr geehrter Herr Direktor !

Heute erhielt ich eine Nachricht von Herrn Pf. Hensel aus Grossziethen, was mich sehr interessiert hat. Daraufhin möchte ich Sie bitten, mir mitzuteilen, wann ich persönlich mit Ihnen darüber sprechen kann; diesen Sonnabend und Sonntag wäre ich dienstfrei, sonst erst vierzehn Tage später, in der Woche ist es schwieriger.

Hochachtungsvoll!

Ihr

H. Bartsch



**Postkarte**

Herrn

M.-Direktor Lokies

Dr. med. H. Bartsch  
prakt. Arzt  
Laucha (Krs. Querfurt)

Telefon Laucha 239

B e r l i n -Friedenau

Stubenrauchstrasse 12

Wilhelmsdorf

Großziethen, Post Mahlow,  
Dorfstr 37, den 5. Oktober 1954.

Lieber Doktor B a r t s c h !

Am 26. September 1954 war ich in der Gemeinde Ihres Vaters in Kötzschen. P. Rübner hatte ein Missionsfest für Goßner veranstaltet. Das Missionsfest hatte P. Rübner, wie Ihr Vater s. Zt., g u t vorbereitet. Im Gottesdienst und bei der Nachfeier sang der Kirchenchor Lieder unter der Leitung eines Verwandten von Ihnen. Ein Bild Ihrer Eltern ist in der Sakristei angebracht. Man spürte offensichtlich die Segensarbeit Ihres Vaters.

Wenn Sie unsere Bienen bekommen haben, so werden Sie wissen, daß die Arbeit der Goßnerkirche in Indien vorangeht. Von der Regierung haben wir ein großes Stück Land am Fluß Angao erhalten. Dort sollen wir von der Goßner Mission ein Hospital errichten. Schwester Ilse Martin ist schon dort tätig und trifft alle Vorbereitungen für die Ankunft eines Arztes. Leider haben sich die Meldungen der verschiedenen Aerzte zerschlagen.

Bruder Lokies läßt Sie fragen, ob Sie geneigt wären, als Arzt der Goßner Mission nach Indien zu gehen?

Bitte geben Sie Missionsdirektor Lokies bald Bescheid darüber. Zu jeder Auskunft ist er gern bereit.

In der Hoffnung, daß es Ihnen und Ihrer lieben Familie gut geht, verbleibe ich mit freundlichen Grüßen

Ihr



Herrn  
Dr. med. B a r t s c h ,

pA. Frau Elisabeth Bartsch,  
Hornburg bei Querfurt-  
Mansfelder Seekreis.-





**Hornburg bei Rothenschirmbach-Bezirk Halle a/S.,  
Mansfelder Seekreis-**

Und ob ich schon wanderte im finstern Tal,  
fürchte ich kein Unglück; denn du bist bei mir,  
dein Stecken und Stab trösten mich. Ps. 23, 4

Im festen Glauben an ihren Erlöser nahm der Herr meine  
geliebte Frau, unsere liebe Mutti, Tochter, Schwiegertochter  
Schwester, Schwägerin, Nichte und Tante

**Käthe Milus**  
geb. Bartsch

nach schwerer mit großer Geduld getragener Krankheit zu  
sich in sein Himmlisches Reich.

In stiller Trauer:

Pfarrer Kurt Milus

Eberhard, Hartmut u. Ingrid

Frau Elsbeth Bartsch

Minna Milus

Dr. med. Hans Bartsch u. Frau Ilse  
geb. Goldacker

Otto Roth u. Frau Hildegard  
geb. Bartsch

Wolfgang v. Wangelin u. Frau Ruth  
geb. Bartsch

Hornburg, Laucha, Halle (S), Krißfel, den 1. Juli 1954

Beerdigung, Sonntag, den 4. Juli 1954 16 Uhr in Hornburg.



CHRISTIAN BERG  
Pfarrer

BERLIN-SCHLACHTENSEE  
Kaiserstuhlstraße 14a  
Telefon: 84 82 50

Jetzt: BERLIN-ZEHLENDORF 15. April 1955  
Kunzendorfstraße 18

*zoll. Indien*

Lieber Freund !

*L.*

Du hast meiner lieben Frau und mir mit den Urlaubs-  
erinnerungsgaben aus Indien eine große und herzliche  
Freude gemacht. Sie prangen in meinem Zimmer und wer-  
den noch den würdigsten Platz in unserer bescheidenen  
Häuslichkeit bekommen. Sollte ich gesund von drüben  
zurückkommen, wie Du ja schließlich wohlbehalten von  
Deiner Jalbjahresreise nach Indien zurückgekehrt bist,  
dann wirst Du einmal sehen mögen, wie sie unsere Häus-  
lichkeit zieren.

Habe also in der ganzen Eile dieser letzten Stunden  
vor der Abfahrt sehr, sehr herzlichen Dank von uns bei-

herzlich und getreulich

Dein  
*Christian Berg*

*ges. Ch*

P.S. Das seinerzeit gewährte Darlehen für Deine Reise  
kannst Du im übrigen ausbuchen lassen bzw. ver-  
zichte ich auf eine Rückgabe.

D.O.



Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or report, spanning several lines.

Handwritten text at the bottom of the upper section, possibly a signature or date.

Handwritten text in the lower section of the page, possibly a signature or date.

Large handwritten signature or initials on the right side of the lower section.



*Compliments of*

THE BOARD OF FOREIGN MISSIONS  
THE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

Rolf A. Syrdal  
Exec. Sec.

425 South 4th Street  
Minneapolis, Minn.



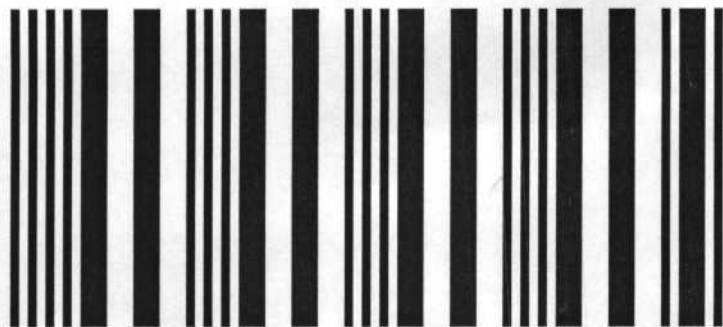


CD





CD  
passed  
12/10



00000000



Eingegangen

am 20. JAN 1956

erledigt

PROGRAMME

FOR UNTO YOU IS BORN THIS DAY IN THE  
CITY OF DAVID A SAVIOUR, WHICH IS CHRIST  
"THE LORD" (ST. LUKE 2, 11)



## PROGRAMME.

24th December 1955—

Holy Night Service

By Rev. S. M. Bage 7. A. M.

25th December 1955—

X'Mas Service

By Rev. Z. Khalkho 11 A. M.

Sports

1 to 4 P. M.

Prize Distribution

Sweet Distribution

4 to 5 P. M.



# XMAS CELEBRATION COMMITTEE

Cordially invites

Mr & Mrs

to participate in the celebrations

on 25th and 26th December 1966, in the

St. Michael's Catholic Church

Bangalore

Mr. M. K. Narayanaiah, M.S.

General, Orissa Cement Ltd. Bangalore

has kindly consented to preside over the function

Dr. Michael Dutt Chowdhury, M.B.B.S.

has kindly consented to preside over the first

to participate in the sports

R. Mohanji

BALASOOR

1st December 1966

THE XMAS CELEBRATION  
COMMITTEE

# X'MAS CELEBRATION COMMITTEE

*Cordially invites*

Mr & Mrs

*Hans Lokies.*

*to participate in the celebrations  
on 24th and 25th December 1955, in the  
Gossner Evangelical Lutharan Church  
Rajgangpur*

**Mr. M. K. Narasinghan, M. Sc.**

**GL. SUPDT. ORISSA CEMENT LTD. RAJGANGPUR**

*has kindly consented to preside over the function*

**Dr. (Miss) J. Dutt Chowdhury, M. B. B. S.**

*has kindly consented to give away the prizes  
to winners in the sports.*

**RAJGANGPUR,**

**1st. December, 1955**

}

**S. MOHANTY.**

*President.*

**CHRISTMAS CELEBRATION  
COMMITTEE.**

E





918

Evangelische Kirche in Deutschland  
K i r c h e n k a n z l e i  
- Berliner Stelle -

Eingegangen  
am 10. JUNI 1955  
erledigt

KB III 600/55 IV

Berlin C 2, Bischofstr. 6-8

den 6. Juni 1955

Betrifft: Missionsarbeit.

Wie wir festgestellt haben, begegnet die Arbeit der Ä u ß e r e n M i s s i o n in der letzten Zeit bei staatlichen Stellen häufig Mißverständnissen. Das äußert sich in einer mangelnden Förderung dieser Arbeit dergestalt, daß die Erteilung von Ausreisegenehmigungen bei Aussendung von Missionaren und bei Visitationen leitender Amtsträger der Äußeren Mission in die Missionsgebiete, die Erteilung von Aufenthaltsgenehmigungen für westdeutsche Teilnehmer an Missionskonferenzen in die Deutsche Demokratische Republik sowie die Erteilung von Passierscheinen für in West-Berlin wohnende Männer der Äußeren Mission zu Vortragsreisen über die Missionsarbeit in steigendem Maße auf Schwierigkeiten stoßen. Dahinter steht bei den staatlichen Stellen ausgesprochen und unausgesprochen zumeist die Auffassung, daß die Äußere Mission imperialistischen Zwecken diene.

Um dieser völlig irrigen und unhaltbaren Auffassung zu begegnen, haben wir von einer im leitenden Amte der Äußeren Mission stehenden Persönlichkeit ein Memorandum über den "Missionsauftrag der Kirche" erbeten, das uns geeignet erscheint, etwa vorherrschende Mißverständnisse über Wesen und Auftrag der Äußeren Mission auszuräumen. Wir übersenden deshalb in der Anlage Abschrift dieses Memorandums mit der Bitte um Kenntnisnahme und Weitergabe an die infrage kommenden Regierungsstellen, insonderheit auch an das Staatssekretariat für Innere Angelegenheiten und die Hauptverwaltung Deutsche Volkspolizei. Beigefügt ist zugleich in der Anlage ein Auszug aus einer Erklärung der vorletzten Weltmissionskonferenz in Whitby 1947, die in diesem Zusammenhang ebenfalls von Bedeutung ist.

Wir hoffen, daß dadurch manche Mißverständnisse beseitigt werden können und wären dankbar, wenn die Äußere Mission künftig auf wohlwollende Behandlung ihrer Anliegen rechnen dürfte.

An den Stellvertreter des Vorsitzenden des Ministerrats Herrn  
Dr. h. c. N u s c h k e , Hauptabteilung Verbindung zu den Kirchen,  
Berlin W 8.

An

die Goßnersche Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau

Vorstehende

Vorstehende Abschrift nebst Anlagen übersenden wir zur gefälligen Kenntnissnahme in der Annahme, daß die Ausführungen des Memorandums auch dort von Interesse sein dürften. Es bestehen keine Bedenken, wenn die Gliedkirchen bei Verhandlungen mit staatlichen Stellen über Fragen der Äußerer Mission im Bedarfsfalle ebenfalls von diesen Ausführungen Gebrauch machen.

An die Leitungen der östlichen Gliedkirchen.

----

Vorstehende Abschrift nebst Anlagen übersenden wir zur gefälligen Kenntnissnahme.

In Vertretung  
Dr. Grauheding



**Beglaubigt**  
*Laupe*  
Kanzleiobersekretär



Der Missionsauftrag der Kirche  
=====

- 1) Eine Kirche ohne missionarischen Dienst ist undenkbar. Mission heißt Sendung. Kirche ist in die Welt gesandt, um ihren Herrn Jesus Christus allen Menschen zu verkünden. Es gäbe nirgendwo in Europa oder einem anderen Teil der Welt eine Kirche, wenn das Evangelium nicht durch die Boten der Kirche, die Missionare, ausgebreitet worden wäre.

Im Grunde genommen ist jede Rede eines Christen, in der er Jesus Christus als den Herrn bezeugt, ein missionarischer Dienst. Mehr noch: Jeder Christ, der bewußt seines Glaubens lebt und dem die Menschen seines Hauses, seiner Straße, seiner Stadt anmerken, daß er Christ ist, tut einen missionarischen Dienst, denn er bezeugt auch ohne Worte den Herrn, an den er glaubt. Jede Predigt, die grundsätzlich für die Öffentlichkeit da ist, ist eine missionarische Predigt, denn sie will den Herrn bezeugen, der der Herr der Kirche und der Welt ist. Die Taufe ist ein missionarisches Bekenntnis, denn damit wird vor der Welt klar kundgetan, daß dieser Mensch, der getauft wird, zu Jesus Christus gehört. Die Konfirmation ist ein missionarisches Zeugnis, denn der, der sich konfirmieren läßt, bekennt sich vor der Welt zu Jesus Christus und läßt damit auch andere ein, das gleiche zu tun. Man kann also nicht Mission und Kirche voneinander trennen, weder in dem Volk, in dem die Kirche ihren Dienst tut, noch in der weiten Welt. Jeder Versuch, einen Unterschied zwischen Mission und Kirche zu machen, widerspricht dem Wesen des christlichen Glaubens. Auf der Weltmissionskonferenz in Villingen sagte ein junger Thailändischer Pastor: "Jedes neugeborene Kind schreit; es gibt Kunde von seinem Dasein. Jeder neugeborene Mensch - und das heißt, jeder Mensch, der Christ geworden ist - kann gar nicht anders, als der Welt davon Kunde zu geben. - Das ist Mission."

- 2) Es hat Zeiten gegeben, in denen auch die organisierte Kirche sich dieser Grundtatsache des christlichen Glaubens nicht voll bewußt gewesen ist. Als Protest dagegen entstanden um die Wende vom 18. zum 19. Jahrhundert, nachdem schon vorher einige Versuche gemacht worden waren, Missionsgesellschaften, die das Wort der Heiligen Schrift wieder ernstnahmen, daß Jesus Christus der Heiland der Welt ist.

Das alles geschah in einer Zeit, als kein Mensch in Deutschland an Kolonien dachte. Es ging ganz schlicht um einen Glaubensgehorsam, um nicht anderes. Und die Männer und Frauen, die seit Beginn des vergangenen Jahrhunderts etwa von Berlin nach Südafrika gezogen sind, kamen niemals auf den Gedanken, daß sie damit Südafrika zu einer deutschen Kolonie machen sollten. In ihren Herzen war eine heiße Liebe zu den unterdrückten schwarzen Menschen, zu dem Afrikaner, der damals noch auf dem Weltmarkt als Sklave verkauft wurde. Sie ließen hier alles im Stich und gingen in eine sehr unsichere Zukunft hinein. Viele von ihnen haben diesen Dienst mit einem frühen Tod bezahlt.

Als

Als Deutschland in den letzten Jahrzehnten des vergangenen Jahrhunderts Kolonien bekam, verlangten viele Kreise, daß die deutschen Missionsgesellschaften nur noch in diesen Kolonien arbeiten sollten. Sie zeigten damit, daß sie, im Gegensatz zu den Missionsgesellschaften, noch völlig gefangen waren in einem staatskirchlichen Denken, das sich nur um die Menschen kümmerte, die die Untertanen des Kaisers waren. Die deutschen Missionsgesellschaften haben das radikal abgelehnt. Sie haben ihre Arbeit überall dort, wo sie angefangen war, weitergetan, denn sie handelten nicht aus einem Untertanendenken heraus, sondern aus der Verantwortung für den Menschenbruder, für den Jesus Christus gestorben ist. Sie waren bereit, auch in den neuerworbenen Kolonien das Evangelium zu verkündigen, aber nicht dazu, um dieses Dienstes willen ihren bisherigen Dienst aufzugeben. So ist z.B. für die Berliner Mission immer Südafrika das größte Arbeitsfeld geblieben.

Natürlich ist nicht zu leugnen, daß der Missionar im 19. Jahrhundert als weißer Mann nach Afrika und Asien gekommen ist. Aber Missionare haben auch im 19. Jahrhundert die Herrschaft Jesu Christi und nicht die ihrer eigenen Völker in der Welt verkündet. Sie haben mit geringen Ausnahmen nie eine Förderung des Staates erfahren. Die deutschen Missionsgesellschaften können nachweisen, daß sie für ihren missionarischen Dienst keine Beträge aus Staatskassen entgegengenommen haben. Dieser Dienst ist allein finanziert worden von dem Opfer der christlichen Gemeinden, in dem die Liebe zu Jesus Christus und zum Nächsten Gestalt gewinnt.

- 3) In der gesamten Missionsarbeit der Kirche hat sich in den letzten Jahren ein tiefgreifender Wandel vollzogen, der sich schon seit dem Ende des ersten Weltkrieges ankündigte. Dieser Wandel läuft parallel mit der Befreiung der asiatischen und mehr und mehr auch der afrikanischen Völker von der weißen Vorherrschaft, ist aber nicht nur aus dieser Tatsache zu erklären. Aus der Verkündigung der Missionare in Afrika und Asien, aus der Sammlung der Gemeinden in diesen Kontinenten sind afrikanische und asiatische Kirchen entstanden. Das alte sogenannte "patriarchalische System" in dem der Missionar der "Vater" der schwarzen, der gelben oder braunen Gemeindegewesen ist, ist längst abgelöst. Die Kirchen in Afrika und Asien haben heute nicht nur ihre eigenen Pastoren, sondern auch weithin ihre eigenen Kirchenleitungen, oft schon eigene Präsidenten oder Bischöfe. Der Missionar ist in allen asiatischen Kirchen der brüderliche Berater, der sich willig unter die Leitung der dortigen Kirchen stellt. In Afrika sind wir auf dem Wege zu einer gleichen Ordnung. Überall erleben wir heute, daß die Kirchen Afrikas und Asiens zu einer eigenen Gestaltung ihrer Gottesdienste, ihrer Ordnungen und sogar ihrer Bekenntnisse kommen. Es sei verwiesen auf die neue Kirche von Südindien, die eine Union verschiedenster Missionskirchen ist und auch bekenntnismäßig ihre eigenen Wege geht. Zu denken ist hierbei ferner an das Bekenntnis der Batak Kirche auf Sumatra oder das der indischen Lutheraner, die weitgehend neue Formen gefunden haben. Die Missionen begrüßen diesen Wandel mit großer Freude, denn genau dies ist das Ziel aller echten Missionsarbeit. Ihre Arbeit ist aber nicht abgeschlossen, sondern es sind gerade die jungen Kirchen Afrikas und Asiens, die dringend um weitere Hilfe bitten. Dabei geht



es besonders um die theologische Arbeit, um die tiefere Erfassung der christlichen Botschaft, um die Vermittlung der wissenschaftlichen Arbeit an der Bibel. Auch die Kirchen Afrikas und Asiens können ja heute nicht da anfangen, wo einmal der christliche Glaube begann. So sehr sie ihre eigenen Wege gehen, so stehen sie doch auf den Schultern einer christlichen und kirchlichen Entwicklung durch zwei Jahrtausende hindurch. Die Mission vermittelt ihnen den lebendigen Anschluß an diese Entwicklung.

Das ist aber nur ein Teil ihrer heutigen Arbeit. Der zweite Teil und der größere ist die Aufgabe, zusammen mit den Kirchen Afrikas und Asiens nun wiederum Missionsdienst zu tun, d.h. der Welt das Heil in Christus zu bezeugen. Diese Aufgabe kann nicht von den jungen Kirchen allein wahrgenommen werden, weil sie oft noch viel zu klein sind, um in ihrem eigenen Land diesen Auftrag ausführen zu können. Aber eines ist gegenüber dem 19. Jahrhundert entscheidend anders geworden: nirgendwo steht der europäische Missionar allein am Werk. Er wird seine ganze Arbeit in Afrika oder Asien in Gemeinschaft mit den dortigen jungen Christen, Pastoren und Missionaren tun. Dabei darf wohl darauf hingewiesen werden, daß die Mission in einem hervorragendem Maße an der Entwicklung dieser Völker beteiligt ist. Ihr geht es in ihrem Dienst darum, daß der afrikanische oder asiatische Bruder um Jesu Christi willen zu einem selbständigen und freien Menschen heranreife. Es geht ihr darum, ihn von Furcht und Angst der Zauberei und der Dämonenkulte zu befreien, um ihn hineinzustellen in die große, weltweite Gemeinschaft der Kirche unter allen Völkern.

- 4) Die letzten ökumenischen Konferenzen und besonders die in Evanston im Jahre 1954 haben überzeugend dargetan, daß in der christlichen Kirche der schwarze, gelbe und braune Mensch gleiche Rechte und Pflichten hat wie der weiße. Es gibt keine Unterschiede. Man darf sogar sagen, daß die Beiträge der Christen aus Afrika und Asien etwa auf der Evanston-Konferenz besonderes Aufsehen erregt haben und zeigten, daß hier durch den Dienst der Mission Menschen zu einem lebendigen freien Glauben gekommen sind. Die deutsche Mission heute hält die Verbindung der Kirche in Deutschland zu den afrikanischen und asiatischen Kirchen, die mit ihr in voller Gleichberechtigung zusammenarbeiten. Sie hilft diesen Kirchen, soweit es in ihrer Kraft steht und richtet mit ihnen zusammen in ihren Ländern den missionarischen Dienst aus. Am Beispiel des Missionars sieht der asiatische und afrikanische Mensch, daß auch der Weiße als Christ ganz und gar bereit ist, sich nicht nur in die große Gemeinschaft hineinzufügen, die heute in der Ökumene vorhanden ist, sondern auch dem Bruder aus Afrika und Asien zu dienen unter Aufgabe jeglichen Führungsanspruchs. So hilft die Mission, wenn sie ihren innersten Auftrag erfüllt, zugleich dazu, ein Band echten Vertrauens zu schaffen, das nicht nur die Christen aus vielen Ländern zusammenschließt, sondern darüber hinaus auch gewiß seine Auswirkungen in die Welt hinein hat.

Für die Kirche in Deutschland also bedeutet die Mission gar nichts anderes als die ganz schlichte Gehorsamstat der Christen, die ihren Glauben bezeugen müssen in der eigenen Heimat und in aller Welt.





Auszug aus dem Memorandum der Weltmissionskonferenz in  
Whitby 1947 über das Verhältnis von Mission und Nation.  
=====

Missionsleute leben wie andere Christen in zwei Welten, haben zwei Bürgerrechte, das eine in dem Königreich, das nicht von dieser Welt ist, und das andere im dem Lande ihrer Geburt und ihres geschichtlichen, kulturellen und sozialen Erbes. Sie können nie die Tatsache verleugnen oder abschütteln, daß sie Glieder eines bestimmten Volkes, einer bestimmten Rasse und einer bestimmten Kultur sind. Die gegenwärtige Weltlage jedoch, in der Rassenideologie und ein enger Nationalismus das Leben der Menschheit zu zerstören drohen, fordert von uns ein ganz offenes und lebendiges Bewußtsein für die Tatsache, daß Missionare Gesandte Jesu Christi und Träger einer Botschaft sind, die das Zeugnis einer alle völkischen und rassischen Grenzen überbrückenden Gemeinschaft in sich trägt, in der es weder Juden noch Griechen, weder Deutsche noch Engländer, weder Europäer noch Asiaten gibt. Die vor uns liegende Aufgabe ist, zu zeigen, wie wir als Missionsleute, die von Geburt verschiedenen Völkern und Kulturkreisen angehören, eindeutig die Tatsache bezeugen können, daß unsere erste Bindung Christus gehört und unsere Verantwortlichkeit als Diener der weltweiten Kirche unser ganzes missionarisches Denken und Handeln beherrschen muß und nicht nur einen Teil desselben beeinflussen darf. Die große Versuchung der Kirche und aller Christen und also auch der Missionsleute als Botschafter an Christi Statt ist, daß wir in der Praxis die Bindung an Christus anderen Bindungen unterordnen, obwohl wir gleichzeitig aufrichtig bekennen, daß wir zuerst an Christus gebunden sind mit aller Konflikten und Spannungen, die das in sich schließt. In diese Beziehung ist eine wachsame Selbstkritik eines der größten Erfordernisse in unserem ganzen missionarischen Verhalten.

Im Rückblick auf die Jahre des Krieges und die Vorgänge, die zu ihm führten, sind wir uns bewußt, an diesem besonders kritischen Punkt viel versagt zu haben. Wir alle haben es zu leicht genommen, haben ungefragt unser völkisches und rassisches Erbe hingenommen und uns mit demselben gleichgesetzt, wo wir dem im Namen Jesu hätten kritisch gegenüberstehen sollen. In unserer Haltung den Völkern gegenüber, mit denen unser Volk in tödlichem Kampf lag, und den östlichen Völkern gegenüber haben wir uns oft verleiten lassen, so daß auch wir Opfer der Gefahr des Nationalismus und Rassegedankens wurden. Wir sind uns sowohl der Notwendigkeit einer viel größeren Wachsamkeit dieser Gefahr gegenüber bewußt, wie auch der Notwendigkeit eines Verhaltens, das der Welt unmißverständlich klar macht, daß christliche Mission alle völkischen und rassischen Unterschiede überwindet.

Diese Überzeugung, welche wir aus den Überlegungen über die vergangenen Jahre gewonnen haben, wird noch wichtiger, wenn wir über unsere künftige Aufgabe nachdenken. Das Ende oder die Umgestaltung der imperialistischen Regierungssysteme und das Auftauchen neuer Nationalstaaten in Asien verringert nicht die Notwendigkeit der Wachsamkeit in dieser Sache. In gewisser Hinsicht erweitern diese Vorgänge das Feld, auf dem die Fragen christlicher Verpflichtung sich erheben werden. Missionen und

Missionsleute



Missionsleute müssen in diese Fragen eindringen und für die jungen Kirchen und zusammen mit ihnen auf der Basis unserer ersten Verpflichtung zu Christus Wegweisung finden, so daß die Kirche mehr und mehr als eine weltweite, ökumenische Gemeinschaft sichtbar wird, innerhalb welcher große Verschiedenheiten zusammen bestehen können, in rassischer, nationaler, kultureller und wirtschaftlicher Hinsicht. Nur so kann die Kirche durch ihre bloße Existenz ein Zeichen des Reiches werden, in dem alle diese Unterschiede überwunden sind.

Dieses neue und klar erkannte Wissen um das, was unsere Sendung als Boten Jesu Christi in sich schließt, kann sich nur wirksam erweisen, wenn wir uns der Tatsache tiefer bewußt sind, daß die Zugehörigkeit zu Christus ein Doppeltes in sich schließt: Die Verantwortung für und die Solidarität mit der Welt und unseren Mitmenschen, ebenso aber das Wissen darum, daß wir "Fremdlinge und Pilgrime" in der Welt und in unserem Volk sind. Weil unser letzter Wunsch, Hoffnung und Freude in dem Reich liegt, das nicht von dieser Welt ist, sind wir im Grund unseres Wesens nicht mehr fähig, uns vorbehaltlos mit unserem Volk zu identifizieren, mit seinem selbst gewollten Schicksal und seinen Ansprüchen. Der Christ, und der Missionar durch seine besondere Stellung als Botschafter Christi noch mehr, wird sein Volk immer im Licht des Wortes Gottes sehen. Es ist das kein fertiges Rezept und man kann nicht immer leicht die Folgerungen erkennen, die sich daraus ergeben müssen. Vielmehr müssen wir bekennen, daß auch, wenn wir den Anspruch erheben, von Gottes Wort geleitet zu sein, es trotzdem möglich ist, daß wir damit nur versuchen, unserer eigenen Selbstbehauptung eine religiöse Sanktionierung zu geben.

8.

F





831

25. Mai 1955

Lo/Sü.

Mit Luftpost !

Herrn  
Dr. med. Hajo RIESSER  
Oberursel/Taunus  
Bommersheimerstr. 37

Sehr verehrter Herr Doktor,

Bruder SYMANOWSKI-Mainz schickte uns Ihren Brief an ihn vom 15.5. zur Kenntnisnahme zu.

Ich möchte Ihnen nun, auch im Namen des Kuratoriums der Gossner Mission unseren herzlichsten Dank für alle brüderliche Hilfe aussprechen, die Sie für unsere Schwester, Ilse MARTIN, bei den Farbwerken Höchst eingeleitet und erreicht haben. Schwester Ilse Martin schreibt uns, daß sie in der letzten Zeit täglich bis zu 50 Patienten gehabt habe. Sie stößt einen Seufzer nach dem anderen aus in Erwartung des Missionsarztes, der dringend gebraucht wird. Wie Sie wissen, ist Dr. B. in der Ostzone und hofft, in der nächsten Zeit hier eintreffen zu können. Wir werden ihn dann sofort in Kontakt mit Ihnen bringen.

Im übrigen habe ich Bruder Symanowski gebeten, wegen der geographischen und persönlichen Nähe, in der er zu Ihnen und den Höchst Farbwerken steht, uns in dieser Angelegenheit ständig zu vertreten. Es war aber unser aller herzliches Anliegen, Ihnen auch von hier aus für den großen Dienst zu danken, den Sie Schwester Ilse Martin und damit der Gossner Mission und der Gossner-Kirche in Indien erwiesen haben.

Ich gestatte mir, gleichzeitig auch Herrn De. Kimmich gegenüber unsere Dankbarkeit zum Ausdruck zu bringen.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr

L.

( Missionsdirektor )

Du. Mainz

Farbwerke Höchst





25. Mai 1955

Lo/Su.

Herrn  
Dr. KIMMICH  
Farbwerke Hoechst A.G. Arzneimittelkontor Frankfurt  
Frankfurt/Main  
Weserstrasse 31

Sehr verehrter Herr Dr. Kimmich,

im Namen des Kuratoriums der Gossner Mission möchte ich Ihnen von ganzem Herzen für die Spende der Farbwerke Hoechst danken, die sie unserer Schwester Ilse Martin in Indien über Ihre Vertragsvertretung in Bombay zugehen lassen.

Schwester Ilse Martin ist im neu eingerichteten und noch im Bau befindlichen Hospital Amgao noch ganz allein und schaut sehnsüchtig nach dem ihr versprochenen deutschen Missionsarzt aus, der noch in diesem Jahr durch die Gossner Mission ausgesandt werden soll. Erst wenn der Arzt eingetroffen ist, wird die Arbeit in vollem Umfang aufgenommen werden können. Aber schon heute hat Schwester Ilse Martin es mit etwa 50 Patienten täglich zu tun. Sie muß sich helfen so gut sie kann. Und in dieser Situation bedeutet jede Medikamentensendung eine große Hilfe.

Unsere Mission arbeitet in dem Gebiet Indiens, das sich in Zukunft zum Industriezentrum Indiens entwickeln wird. In dem bisher größten Stahlwerk in Jamshedpur haben wir eine große christliche Industriegemeinde und stehen auch mit der Gruppe deutscher Ingenieure und Techniker (etwa 60 an der Zahl), die dort beschäftigt sind, in guter Fühlung. Nicht allzuweit von unserem Missions-Hospital soll nun das künftig vielleicht größte Stahlwerk Indiens durch die indische Regierung in Zusammenarbeit mit der deutschen Firma KRUPP & DEMAG entstehen. Das bedeutet auch für uns die Möglichkeit eines stärkeren missionarischen und missionsärztlichen Einsatzes.

Die Gossner Mission hat durch den letzten Krieg ihr ganzes Hinterland in Ostpreußen, Pommern und Schlesien verloren. Viele ihrer Freunde, die ihr früher mit Opfern und Gaben geholfen haben, leben jetzt als Flüchtlinge im Westen. Wir sind darum heute mehr denn je auf die Hilfe unserer Mitarbeiter, Helfer und Freunde in Westdeutschland angewiesen, müssen aber gestehen, daß wir als freies kirchliches Werk, das nur von freiwilligen Gaben existiert, mit größter Mühe nur das aufbringen, was unsere Mitarbeiterin Indien für sich selbst und ihre Arbeit brauchen. Darum sind wir für jede Hilfe dankbar, die wir von einer interessierten Stelle erhalten. Bitte nehmen auch Sie diesen unseren Dank entgegen.

In Westdeutschland wird unsere Missionsgesellschaft durch meinen Mitarbeiter, Pastor SYMANOWSKI, in Mainz-Kastel vertreten. Er steht mit Herrn Dr. Riesser in freundschaftlicher Verbindung und wird Sie über ihn als Mittelsmann oder auch direkt vom Empfang Ihrer Spende durch Schwester Ilse MARTIN sowie die Verwendung der Medikamente gern unterrichten.

b.w.

Ihr sehr ergebener

fr. Minor

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

[illegible][illegible]



Abschrift!

Dr med Hajo Riesser,

Oberursel/Taunus, am 15. Mai 1955  
Bommersheimerstrasse 37  
Tel. 2503.

Lieber Bruder Symanowski!

Nehmen Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 5. Mai, über den ich mich sehr gefreut habe. Bei dem Medikamenten-Paket, das ich Euch geschickt habe, handelt es sich nicht um eine Spende der Farbwerke Hoechst, wenn auch eine ganze Menge Hoechster Präparate darin waren (ich bekomme sie ja zum Glück billig). Die Spende, die die Farbwerke Hoechst der Gossner-Mission zugedacht haben, wird direkt von der Vertrags-Vertretung in Bombay an Schwester Ilse geschickt. Wenn Ihr Euch dafür bedanken wollt, so tut das bei meinem Chef: Dr. Kimmich, Farbwerke Hoechst A.G., Arzneimittelkontor Frankfurt, Frankfurt/Main, Weserstrasse 31. Ich hatte ihm mit einer schriftlichen Erläuterung Ihren Brief seinerzeit übergeben, und er hat ihn befürwortend der zuständigen Stelle in Hoechst weitergeleitet. Von Hoechst aus wurde uns dann, wie schon erwähnt, mitgeteilt, daß die Vertretung in Bombay die entsprechenden Anweisungen erhalten habe.

Den Kollegen Bartsch bitte ich, mir doch beizeiten mitzuteilen, wann er ausreisen wird; ich werde mich dann vorher noch mit ihm in Verbindung setzen. Vielleicht ist es möglich, ihm dann nochmals Medikamente mitzugeben. Vielleicht ist es wichtig für ihn, zu wissen, daß mein Kollege von den Farbenfabriken Bayer Dr med. Georg von Oettingen ist. Sicherlich kennen Sie seine <sup>eine</sup> Schwester; die andere ist Organist/in in Königstein. Dr. v. Oettingen - (vielleicht schicken Sie ihm Material über die Gossner-Mission. Ich informiere ihn gleichfalls kurz) - selber ist ebenfalls in der Gemeindearbeit aktiv und wird sicherlich das Seine tun, um Dr Bartsch zu unterstützen. Die Privat-Adresse von Dr v. Oe. lautet: Falkenstein/Ts., Hattsteinerstrasse 3.

Mit Pfr Sprenger in Stuttgart stehe ich in gutem Kontakt. Er hat uns die Mittel für die diesjährigen Jugendlager schon zugesagt.

Wie wäre es, wenn Sie den indischen Pastor und seine Frau zu unserem CFD-Kongress vom 8. bis 14.8. in die Evang. Akademie bei Arnolds-hain schickten? Ich schicke Ihnen mit getrennter Post auf alle Fälle das Mitteilungsblatt Nr 251 für ihn. Im übrigen verspricht Arnolds-hain sehr interessant zu werden: Herr Friedenssohn (er heißt wirklich so!) aus Israel hat ein Referat übernommen. Pfr Schädelin aus Bern wird wahrscheinlich auch kommen, also ein großer, wenn auch kritischer Freund der Israeli. Sozusagen als sein Gegenspieler hat sich Herr Daniel van der Meulen aus Holland angemeldet, ehemaliger General-Resident von Indonnesien, jetzt holländischer Sonder-Gesandter bei Ibn Saud, ein ausgezeichnete Kenner der islamischen Völker und ein warmer Freund der Araber, im übrigen ein bewußter Protestant. Das Referat Ost-West hat Pfr Dr Berger, Frankfurt-Niederrad, übernommen. Niemöller hat für die zweite Kongreß-Hälfte zugesagt und hält im Schluß-Gottesdienst am 14.8. die Predigt.

Viele herzliche Grüße Ihnen und Ihrer Familie! Ihr gez. Hajo Riesser



Abtschrift:

Oberarzt Tannas, am 15. Mai 1955  
Bismarckstrasse 37  
Tel. 2502.

Dr. med. Hajo Krieger

Lieber Herr Dr. Krieger:

Nehmen Sie bitte den Dank für Ihren Brief vom 8. Mai. Aber  
denk ich sehr gerne. Bei dem Medikamenten-Paket, das ich  
auch geschickt habe, handelt es sich nicht um eine Spende der Karb-  
werke Hoescht, wenn auch eine ganze Menge Hoescht Präparate darin  
waren (ich bekomme sie ja zum Glück billig). Die Spende, die die  
Karbwerke Hoescht der Gossner-Mission zugesandt haben, wird direkt  
von der Vertretung in Bombay an Schwester Lisa geschickt.  
Wenn ihr Buch dafür bedanken wollt, so tut das bei meinem Chef, Dr.  
Klimisch, Karbwerke Hoescht A.G., Zentralintellektueller Frankfurt, Frank-  
furt/Main, Wasserstrasse 31. Ich hatte ihm mit einer schriftlichen Er-  
klärung Ihren Brief anvertraut übergeben und er hat ihn beifolgend  
der zuständigen Stelle in Hoescht weitergeleitet. Von Hoescht aus wur-  
de uns denn, wie schon erwähnt, mitgeteilt, daß die Vertretung in Bom-  
bay die entsprechenden Anweisungen erhalten habe.

Den Kollegen Hartach bitte ich, mir doch beizubehalten mitzuteilen,  
wenn er anreisen wird; ich werde mich dann vorher noch mit ihm in Ver-  
bindung setzen. Vielleicht ist es möglich, ihm dann nochmals Medika-  
mente mitzugeben. Vielleicht ist es wichtig für ihn zu wissen, daß  
mein Kollege von den Tübinger Kollegen Dr. v. Georg von Götting-  
en ist. Sicherlich können sie seine Schwester; die andere ist Olga-  
nath in Königsberg. Dr. v. Göttingen - (vielleicht schicken sie ihm  
Material über die Gossner-Mission. Ich informiere ihn gleichfalls kurz-  
eisher ist ebenfalls in der Gemeindegemeinschaft aktiv und wird sicherlich  
aus seine tun, um Dr. Hartach zu unterstützen. Die Privat-Adresse von  
Dr. v. Göttingen: Tübingerstrasse 3.

Mit Dr. Krieger in Stuttgart stehe ich in gutem Kontakt. Er hat  
uns die Mittel für die dringenden finanziellen Bedürfnisse schon zugesagt.

Wie wäre es, wenn Sie den in diesen Briefen und seine Frau zu un-  
serem GPT-Kongress vom 8. bis 14. 8. in die Ebene. Akademie bei Arnolds-  
heim schickten? Ich würde Ihnen mit bestem Willen auf die Hilfe  
des Mittellandkreises Dr. 251 für ihn. Im übrigen verabschiedet Arnoldheim  
sehr interessiert zu werden: Herr Friedmann (er heißt wirklich so!)  
aus Tübingen hat ein Referat übernommen. Dr. Schödelin aus Bonn wird  
wahrscheinlich auch kommen, also ein großer, wenn auch kritischer Freund.  
Der Tübingen-Botschafter als sein Gegenüber hat sich Herr Janssen von  
der Mission aus Holland angemeldet, ehemaliger General-Präsident von Indo-  
nesien, jetzt holländischer Sonder-Gesandter bei den Vereinten Nationen.  
Nur Kenner der islamischen Kultur und ein warmer Freund der Gossner-Mission.  
Nebenbei ein bewährter Protestant. Das Referat Ost-Deutschland für Dr. Krieger,  
Frankfurt-Main, übernommen. Krieger hat für die zweite Kongress-  
Wahl zugesagt und hilft im christlich-gottsdienstlichen 14. 8. die Predigt.  
Viele herzliche Grüße Ihnen und Ihrer Familie! Ihr Hajo Krieger

Abschrift!

Dr med Hajo Riesser,

Oberursel/Taunus, am 15. Mai 1955  
Bommersheimerstrasse 37  
Tel. 2503.

Lieber Bruder Symanowski!

Nehmen Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 5. Mai, über den ich mich sehr gefreut habe. Bei dem Medikamenten-Paket, das ich Euch geschickt habe, handelt es sich nicht um eine Spende der Farbwerke Hoechst, wenn auch eine ganze Menge Hoechster Präparate darin waren (ich bekomme sie ja zum Glück billig). Die Spende, die die Farbwerke Hoechst der Gossner-Mission zugedacht haben, wird direkt von der Vertrags-Vertretung in Bombay an Schwester Ilse geschickt. Wenn Ihr Euch dafür bedanken wollt, so tut das bei meinem Chef: Dr. Kimmich, Farbwerke Hoechst A.G., Arzneimittelkontor Frankfurt, Frankfurt/Main, Weserstrasse 31. Ich hatte ihm mit einer schriftlichen Erläuterung Ihren Brief seinerzeit übergeben, und er hat ihn befürwortend der zuständigen Stelle in Hoechst weitergeleitet. Von Hoechst aus wurde uns dann, wie schon erwähnt, mitgeteilt, daß die Vertretung in Bombay die entsprechenden Anweisungen erhalten habe.

Den Kollegen Bartsch bitte ich, mir doch beizeiten mitzuteilen, wann er ausreisen wird; ich werde mich dann vorher noch mit ihm in Verbindung setzen. Vielleicht ist es möglich, ihm dann nochmals Medikamente mitzugeben. Vielleicht ist es wichtig für ihn, zu wissen, daß mein Kollege von den Farbenfabriken Bayer Dr med. Georg von Oettingen ist. Sicherlich kennen Sie seine Schwester; die andere ist Organist/in in Königstein. Dr. v. Oettingen - (vielleicht schicken Sie ihm Material über die Gossner-Mission. Ich informiere ihn gleichfalls kurz) - selber ist ebenfalls in der Gemeindearbeit aktiv und wird sicherlich das Seine tun, um Dr Bartsch zu unterstützen. Die Privat-Adresse von Dr v. Oe. lautet: Falkenstein/Ts., Hattsteinerstrasse 3.

Mit Pfr Sprenger in Stuttgart stehe ich in gutem Kontakt. Er hat uns die Mittel für die diesjährigen Jugendlager schon zugesagt.

Wie wäre es, wenn Sie den indischen Pastor und seine Frau zu unserem CFD-Kongress vom 8. bis 14.8. in die Evang. Akademie bei Arnolds-hain schickten? Ich schicke Ihnen mit getrennter Post auf alle Fälle das Mitteilungsblatt Nr 251 für ihn. Im übrigen verspricht Arnolds-hain sehr interessant zu werden: Herr Friedenssohn (er heißt wirklich so!) aus Israel hat ein Referat übernommen. Pfr Schädelin aus Bern wird wahrscheinlich auch kommen, also ein großer, wenn auch kritischer Freund der Israeli. Sozusagen als sein Gegenspieler hat sich Herr Daniel van der Meulen aus Holland angemeldet, ehemaliger General-Resident von Indonnesien, jetzt holländischer Sonder-Gesandter bei Ibn Saud, ein ausgezeichnete Kenner der islamischen Völker und ein warmer Freund der Araber, im übrigen ein bewußter Protestant. Das Referat Ost-West hat Pfr Dr Berger, Frankfurt-Niederrad, übernommen. Niemöller hat für die zweite Kongreß-Hälfte zugesagt und hält im Schluß-Gottesdienst am 14.8. die Predigt.

Viele herzliche Grüße Ihnen und Ihrer Familie! Ihr gez. Hajo Riesser



CTT141086

Dr. and Mrs. J. O. Blount,

• 343 •

1994-1995

[illegible]

Abschrift!

Dr med Hajo Riesser,

Oberursel/Taunus, am 15. Mai 1955.  
Bommersheimerstrasse 37  
Tel. 2503.

Lieber Bruder Symonowski!

Nehmen Sie herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 5. Mai, über den ich mich sehr gefreut habe. Bei dem Medikamenten-Paket, das ich Euch geschickt habe, handelt es sich nicht um eine Spende der Farbwerke Hoechst, wenn auch eine ganze Menge Hoechster Präparate darin waren (ich bekomme sie ja zum Glück billigt). Die Spende, die die Farbwerke Hoechst der Gossner-Mission zugebracht haben, wird direkt von der Vertrags-Vertretung in Bombay an Schwester Ilse geschickt. Wenn Ihr Buch dafür bedanken wollt, so tut das bei meinem Chef: Dr. Kimmich, Farbwerke Hoechst A.G., Arzneimittelkontor Frankfurt, Frankfurt/Main, Weserstrasse 31. Ich hatte ihm mit einer schriftlichen Erläuterung Ihren Brief seinerzeit übergeben, und er hat ihn befürwortend der zuständigen Stelle in Hoechst weitergeleitet. Von Hoechst aus wurde uns dann, wie schon erwähnt, mitgeteilt, daß die Vertretung in Bombay die entsprechenden Anweisungen erhalten habe.

Den Kollegen Bartsch bitte ich, mir doch beizeiten mitzuteilen, wann er ausreisen wird; ich werde mich dann vorher noch mit ihm in Verbindung setzen. Vielleicht ist es möglich, ihm dann nochmals Medikamente mitzugeben. Vielleicht ist es wichtig für ihn, zu wissen, daß mein Kollege von den Farbenfabriken Bayer Dr. med. Georg von Oettingen ist. Sicherlich kennen Sie seine <sup>eine</sup> Schwester; die andere ist Organistin in Königstein. Dr. v. Oettingen - (vielleicht schicken Sie ihm Material über die Gossner-Mission. Ich informiere ihn gleichfalls kurz) - selber ist ebenfalls in der Gemeindearbeit aktiv und wird sicherlich das Seine tun, um Dr. Bartsch zu unterstützen. Die Privat-Adresse von Dr. v. Oe. lautet: Falkenstein/Ts., Hattsteinerstrasse 3.

Mit Pfr Sprenger in Stuttgart stehe ich in gutem Kontakt. Er hat uns die Mittel für die diesjährigen Jugendlager schon zugesagt.

Wie wäre es, wenn Sie den indischen Pastor und seine Frau zu unserem CFD-Kongress vom 8. bis 14. 8. in die Evang. Akademie bei Arnoldsheim schickten? Ich schicke Ihnen mit getrennter Post auf alle Fälle das Mitteilungsblatt Nr 251 für ihn. Im übrigen verspricht Arnoldsheim sehr interessant zu werden: Herr Friedenssohn (er heißt wirklich so!) aus Israel hat ein Referat übernommen. Pfr Schädelin aus Bern wird wahrscheinlich auch kommen, also ein großer, wenn auch kritischer Freund der Israeli. Sozusagen als sein Gegenspieler hat sich Herr Daniel van der Meulen aus Holland angemeldet, ehemaliger General-Resident von Indonesien, jetzt holländischer Sonder-Gesandter bei Ibn Saud, ein ausgezeichnete Kenner der islamischen Völker und ein warmer Freund der Araber, im übrigen ein bewußter Protestant. Das Referat Ost-West hat Pfr Dr. Berger, Frankfurt-Niederrad, übernommen. Niemöller hat für die zweite Kongress-Hälfte zugesagt und hält im Schluß-Gottesdienst am 14. 8. die Predigt.

Viele herzliche Grüße Ihnen und Ihrer Familie! Ihr gez. Hajo Riesser







Abschrift!

Dr med Hajo Riesser,

Oberursel/Taunus, am 15. Mai 1955  
Bommersheimerstrasse 37  
Tel. 2503.

Lieber Bruder Symonowski!

Nehmen Sie herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 5. Mai, über den ich mich sehr gefreut habe. Bei dem Medikamenten-Paket, das ich Euch geschickt habe, handelt es sich nicht um eine Spende der Farbwerke Hoechst, wenn auch eine ganze Menge Hoechster Präparate darin waren (ich bekomme sie ja zum Glück billigt). Die Spende, die die Farbwerke Hoechst der Gossner-Mission zugedacht haben, wird direkt von der Vertrags-Vertretung in Bombay an Schwester Ilse geschickt. Wenn Ihr Euch dafür bedanken wollt, so tut das bei meinem Chef: Dr. Kimmich, Farbwerke Hoechst A.G., Arzneimittelcenter Frankfurt, Frankfurt/Main, Weserstrasse 31. Ich hatte ihn mit einer schriftlichen Erläuterung Ihren Brief seinerzeit übergeben, und er hat ihn befürwortend der zuständigen Stelle in Hoechst weitergeleitet. Von Hoechst aus wurde uns dann, wie schon erwähnt, mitgeteilt, daß die Vertretung in Bombay die entsprechenden Anweisungen erhalten habe.

Den Kollegen Bartsch bitte ich, mir doch beizeiten mitzuteilen, wann er ausreisen wird; ich werde mich dann vorher noch mit ihm in Verbindung setzen. Vielleicht ist es möglich, ihm dann nochmals Medikamente mitzugeben. Vielleicht ist es wichtig für ihn, zu wissen, daß mein Kollege von den Farbenfabriken Bayer Dr med. Georg von Oettingen ist. Sicherlich kennen Sie seine <sup>eine</sup> Schwester; die andere ist Organistin in Königstein. Dr. v. Oettingen - (vielleicht schicken Sie ihm Material über die Gossner-Mission. Ich informiere ihn gleichfalls kurz) - selber ist ebenfalls in der Gemeindearbeit aktiv und wird sicherlich das Seine tun, um Dr Bartsch zu unterstützen. Die Privat-Adresse von Dr v. Oe. lautet: Falkenstein/Ts., Hattsteinerstrasse 3.

Mit Pfr Sprenger in Stuttgart stehe ich in gutem Kontakt. Er hat uns die Mittel für die diesjährigen Jugendlager schon zugesagt.

Wie wäre es, wenn Sie den indischen Pastor und seine Frau zu unserem CFD-Kongress von 8. bis 14. 8. in die Evang. Akademie bei Arnoldsheim schickten? Ich schicke Ihnen mit getrennter Post auf alle Fälle das Mitteilungsblatt Nr 251 für ihn. Im Übrigen verspricht Arnoldsheim sehr interessant zu werden: Herr Friedenssohn (er heißt wirklich so!) aus Israel hat ein Referat übernommen. Pfr Schädlin aus Bern wird wahrscheinlich auch kommen, also ein großer, wenn auch kritischer Freund der Israeli. Sozusagen als sein Gegenspieler hat sich Herr Daniel van der Meulen aus Holland angemeldet, ehemaliger General-Resident von Indonesien, jetzt holländischer Sonder-Gesandter bei Ibn Saud, ein ausgezeichnete Kenner der islamischen Völker und ein warmer Freund der Araber, im Übrigen ein bewusster Protestant. Das Referat Ost-West hat Pfr Dr Berger, Frankfurt-Niederrad, übernommen. Niemöller hat für die zweite Kongreß-Hälfte zugesagt und hält im schluß-Gottesdienst am 14. 8. die Predigt.

Viele herzliche Grüße Ihnen und Ihrer Familie! Ihr gez. Hajo Riesser





Abschrift!

Dr med Hajo Riesser,

Oberursel/Taunus, am 15. Mai 1955  
Bommersheimerstrasse 37  
Tel. 2503.

Lieber Bruder Symanowski!

Nehmen Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 5. Mai, über den ich mich sehr gefreut habe. Bei dem Medikamenten-Paket, das ich Euch geschickt habe, handelt es sich nicht um eine Spende der Farbwerke Hoechst, wenn auch eine ganze Menge Hoechster Präparate darin waren (ich bekomme sie ja zum Glück billigt). Die Spende, die die Farbwerke Hoechst der Gossner-Mission zugedacht haben, wird direkt von der Vertrags-Vertretung in Bombay an Schwester Ilse geschickt. Wenn Ihr Euch dafür bedanken wollt, so tut das bei meinem Chef: Dr. Kimmich, Farbwerke Hoechst A.G., Arzneimittelkontor Frankfurt, Frankfurt/Main, Weserstrasse 31. Ich hatte ihm mit einer schriftlichen Erläuterung Ihren Brief seinerzeit übergeben, und er hat ihn befürwortend der zuständigen Stelle in Hoechst weitergeleitet. Von Hoechst aus wurde uns dann, wie schon erwähnt, mitgeteilt, daß die Vertretung in Bombay die entsprechenden Anweisungen erhalten habe.

Den Kollegen Bartsch bitte ich, mir doch beizeiten mitzuteilen, wann er ausreisen wird; ich werde mich dann vorher noch mit ihm in Verbindung setzen. Vielleicht ist es möglich, ihm dann nochmals Medikamente mitzugeben. Vielleicht ist es wichtig für ihn, zu wissen, daß mein Kollege von den Farbenfabriken B a y e r Dr med. Georg von Oettingen ist. Sicherlich kennen Sie seine <sup>seiner</sup> Schwester; die andere ist Organistin in Königstein. Dr. v. Oettingen - (vielleicht schicken Sie ihm Material über die Gossner-Mission. Ich informiere ihn gleichfalls kurz) - selber ist ebenfalls in der Gemeindearbeit aktiv und wird sicherlich das Seine tun, um Dr Bartsch zu unterstützen. Die Privat-Adresse von Dr v. Oe. lautet: Falkenstein/Ts., Hattsteinerstrasse 3.

Mit Pfr Sprenger in Stuttgart stehe ich in gutem Kontakt. Er hat uns die Mittel für die diesjährigen Jugendlager schon zugesagt.

Wie wäre es, wenn Sie den indischen Pastor und seine Frau zu unserem CPD-Kongress vom 8. bis 14.8. in die Evang. Akademie bei Arnoldsheim schickten? Ich schicke Ihnen mit getrennter Post auf alle Fälle das Mitteilungsblatt Nr 251 für ihn. Im übrigen verspricht Arnoldsheim sehr interessant zu werden: Herr Friedenssohn (er heißt wirklich so!) aus Israel hat ein Referat übernommen. Pfr Schädelin aus Bern wird wahrscheinlich auch kommen, also ein großer, wenn auch kritischer Freund der Israeli. Sozusagen als sein Gegenspieler hat sich Herr Daniel van der Meulen aus Holland angemeldet, ehemaliger General-Resident von Indonnesien, jetzt holländischer Sonder-Gesandter bei Ibn Saud, ein ausgezeichnete Kenner der islamischen Völker und ein warmer Freund der Araber, im übrigen ein bewußter Protestant. Das Referat Ost-West hat Pfr Dr Berger, Frankfurt-Niederrad, übernommen. Niemöller hat für die zweite Kongress-Hälfte zugesagt und hält im Schluß-Gottesdienst am 14.8. die Predigt.

Viele herzliche Grüße Ihnen und Ihrer Familie! Ihr gez. Hajo Riesser

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or address.

Handwritten text block, likely the first paragraph of a letter or report.

Handwritten text block, likely the second paragraph of a letter or report.

Handwritten text block, likely the third paragraph of a letter or report.

Handwritten text block, likely the fourth paragraph of a letter or report.



G

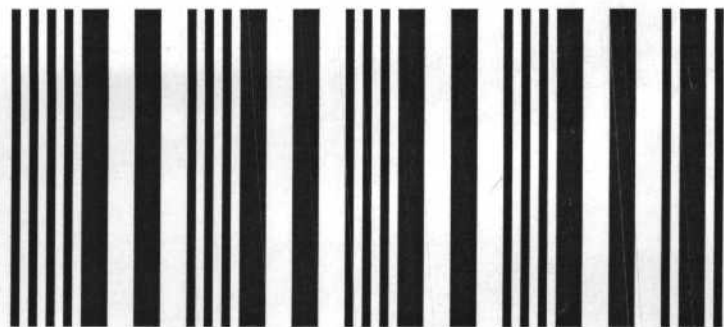


H





QC  
Period  
03/12



00000000





VINODROY POLE

Painting by  
VINODROY POLE  
Gosner  
Mission

ALL RIGHTS RES

WHATSOEVER A MAN SOWETH  
THAT SHALL HE ALSO REAP

Galatians 6:7



MERRY  
CHRISTMAS



There is good will in this greeting  
There are pleasant memories, too,  
There are wishes worth repeating  
When they go to folks like you:  
"Merry be your Christmas Day,  
Bright with joys that won't diminish;  
Happy be your New Year's way  
From the start through to the finish!"







## HANSA-LINE CALCUTTA BRANCH

DEUTSCHE DAMPFSCIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT „HANSA“

INCORPORATED IN GERMANY LIABILITY OF THE MEMBERS IS LIMITED MAIN OFFICE: 6 SCHLACHTE BREMEN  
SHIPOWNERS - AGENTS - BROKERS

CALCUTTA BRANCH:

P-35, ROYAL EXCHANGE PLACE EXTN.  
G.P.O. BOX 2698 TELEPHONE: BANK 4614  
CABLE ADDRESS: "HANSATEAM CALCUTTA"

3rd May, 1954.

Dr. Hans Lokies,  
G.E.L. Church,  
RANCHI.

Dear Sir,

With reference to your letter of 28th ultimo we regret it is not possible to embark in the M.V. "HOHENFELS" on the day of your arrival in Calcutta. Information regarding embarkation will be given you later, for which purpose we shall be glad to have your address in Calcutta.

We have received advice from our Bremen Office regarding payment of passage money and this is in order.

Yours faithfully,  
DEUTSCHE DAMPFSCIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT  
"H A N S A"

*W. Oetker*  
(W. OETKER)  
Manager.

cos:bv

HANSA-LINE CALCUTTA BRANCH

GEN. JOSE DAMPSCHITZ (HANSABREITENBURGER HANSA)

INCORPORATED IN GERMANY. CAPITAL PAID UP 1,000,000 MARKS. RESERVE FUND 1,000,000 MARKS. TOTAL ASSETS 2,000,000 MARKS.

BRITISH BRANCH

20, ROYAL EXCHANGE PLACE, LONDON, E.C. 4.  
61, QUEEN VICTORIA STREET, CALCUTTA.

HANSA-LINE

With reference to your letter of 22nd inst. we regret it is not possible to comply in the affirmative on the day of your arrival in Calcutta. Information regarding our ship will be given to you as soon as it is available.

We have received advice from our Bremen office regarding the ship of passage and this is in order.

Yours faithfully,  
HANSABREITENBURGER HANSA







15. Oktober 55

Lo./Ja.

Herrn  
Dr. Jochen Illing

Berlin-Mariendorf  
Smirnaer Weg 3

Sehr verehrter Herr Doktor Illing!

Sie und Ihre liebe verehrte Gattin warten jetzt gewiß dringend auf einen Bescheid, nachdem Sie sich beide so freundlicher Weise dem Kuratorium vorgestellt und ihm Ihre Dienste angeboten haben. Sie wissen, daß wir in derselben Sitzung auch ein Vorgespräch mit Herrn Dr. Bischoff und seiner Gattin hatten. Wir sind dann in unserem Kuratorium noch lange zusammengeblieben, um eine Entscheidung zu treffen. Sie ist den Kuratoriumsmitgliedern nicht leicht gefallen, da sie aufgrund des Eindrucks, den sowohl Sie wie auch Dr. Bischoff nach der Rücksprache hinterließen, Ihnen beiden die gleichen Sympathien entgegenbrachten. Zuletzt gab die Beantwortung einer Frage, die das Kuratorium an Sie beide gestellt hatte, den Ausschlag. Es handelte sich um die Frage, für welche Zeitdauer Sie beide im Missionsdienst zu verbleiben gedächten. Die Antwort war sowohl auf Ihrer wie auf Dr. Bischoffs Seite aufrichtig und begründet. Jede Missionsgesellschaft hat heute ein Verständnis dafür, daß der Missionsarzt sich nur für eine bestimmte Zeitdauer verpflichtet. So ist Ihnen aus Ihrer Antwort kein Vorwurf zu machen, da sie ja keineswegs den Erwartungen widerspricht, die eine Missionsgesellschaft heute an einen von ihr zu entsendenden Missionsarzt hat. Andererseits ist es natürlich von entscheidender Bedeutung, wenn ein Arzt von sich aus aus Überzeugung erklärt, den ihm übertragenen missionsärztlichen Dienst auf Lebenszeit zu übernehmen. Das haben Dr. Bischoff und seine Frau getan, und ich weiß, daß es ihnen mit dieser Erklärung ernst ist. So bitte ich Sie und Ihre verehrte Gattin herzlichst, zu verstehen, daß sich unser Kuratorium zuletzt für eine Aussendung Ihres Freundes Dr. Bischoff entschieden hat.

Ich habe nun den Auftrag, Sie beide im Namen unseres Kuratoriums zu grüßen und Ihnen einen sehr herzlichen Dank dafür auszusprechen, daß Sie sich grundsätzlich dazu bereiterklärt hatten, nach Indien zu gehen. Sollten wir von irgendeiner Seite über andere Möglichkeiten einer Aussendung etwas hören, werden wir Sie gern darauf aufmerksam machen. Die Begegnung, die wir miteinander gehabt haben, gibt uns Ihnen gegenüber ein Gefühl der Verpflichtung, der wir uns nicht entziehen dürfen.

Aus dieser inneren Verbundenheit heraus grüßen wir Sie beide mit den aufrichtigsten Segenswünschen für Ihren weiteren Weg

Ihr dankbar ergebener

*Ger. Lohm*





DR. MED. J. ILLING

BERLIN-NEUKÖLLN

Karl-Marx-Straße 224-226

## BEWERBUNG

Hiermit bewerbe ich mich  
um die Stelle eines Missionsarztes im neugegründeten  
Missionshospital der Gossner-Mission in Amgao.

Mein Lebensgang  
ist kurz der folgende:

Ich wurde am 22.12.08 als drittes  
der fünf Kinder des Lehrers Albert Illing und seiner  
Ehefrau Gertrud geb. Falk in Leipzig geboren.

1928 machte ich am humanistischen Königin Karola-Gymnasium  
das Abitur, studierte anschliessend in Leipzig und Wien  
Medizin und erhielt 1934 die Approbation als Arzt.

1936 und 37 reiste ich nach Teilnahme am Schiffs-  
arztkursus am Tropeninstitut Hamburg als Schiffsarzt auf  
deutschen Pssagier- und Handelsschiffen nach Afrika,  
Amerika, Indonesien usw.

1939 erhielt ich von dem gleichen Institut nach  
Teilnahme an entsprechenden Lehrgängen das Diplom für  
Tropenkrankheiten und Tropenhygiene.

Im selben Jahr erhielt ich den Dokortitel für eine  
Arbeit über mongoloide Idiotie.

Es folgten Jahre der Beamtentätigkeit am Gesundheits-  
amt Leipzig, der Einberufung zum Kriegsdienst - ich  
nahm von Anfang bis Ende am Afrikafeldzug teil - und der  
Gefangenschaft, die in diesem Zusammenhang wohl weniger  
wichtig sind.

Seit 1948 bin ich Praktischer Arzt in Neukölln.

1949 schloss ich die Ehe mit der Philologin Fräulein  
Renate Schladebach, geb am 13.1.24 in Dessau. Wir  
haben drei Kinder, die jetzt 5,4 und 2 Jahre alt sind.

Berlin, d. 9. X. 55

J. Illing  
Berlin-Neukölln  
Karl-Marx-Str. 224-226  
Telef: 62 44 68



Bewerbung

Hiermit bewirbe ich mich um die Stelle eines Missionars im neuangelegten Missionshospital der Gossner-Mission in Ambo.

Ist kurz der folgenden:

Ich wurde am 22.12.08 als drittes der fünf Kinder des Lehrers Albert Illing und seiner Ehefrau Gertrud geb. Falk in Leipzig geboren. 1928 machte ich am humanistischen Königin-Karola-Gymnasium das Abitur, studierte anschließend in Leipzig und Wien Medizin und erhielt 1934 die Approbation als Arzt. 1935 und 37 verbrachte ich nach Teilnahme am Schiffsarztkurs am Tropenkrankenhaus Hamburg als Schiffsarzt auf deutschen Passagier- und Handelschiffen nach Afrika, Amerika, Indonesien usw. 1939 erhielt ich von dem gleichen Institut nach Teilnahme an entsprechenden Lehrgängen das Diplom für Tropenkrankheiten und Tropenhygiene. Im selben Jahr erhielt ich den Dokortitel für eine Arbeit über mangelnde Infektion. Es folgten Jahre der Beschäftigung am Gesundheitsamt Leipzig, der Einnahme zum Kriegsdienst - ich nahm von Anfang bis Ende am Afrikafeldzug teil - und der Gefangenenschaft, die in diesem Zusammenhang wohl weniger wichtig sind. Seit 1948 bin ich praktischer Arzt in Weiskirchen. 1949 schloss ich die Ehe mit der Biologin Irina-Irina Henate Schladbach, geb. am 17.1.24 in Dessau. Wir haben drei Kinder, die jetzt 5, 4 und 2 Jahre alt sind.

Illing

Leipzig, 1. 2. 52

SPEZIAL-POST

742  
Miss. Lindenberg

21. Nov. 55

Lo/Su.

Motiv

Lieber Bruder Grundke,

haben Sie herzlichen Dank dafür, daß Sie meine während der Provinzialsynode an Sie gerichtete Bitte nicht vergessen haben. Es ist für uns wichtig, die Anschrift von Herrn Dietrich JELLINGHAUS in Händen zu haben. Es könnte ja möglich sein, daß er nocheinmal eine Arbeit in den Tropen zu übernehmen wünscht, die seinen Kenntnissen und Erfahrungen entspricht.

Gleichzeitig danken wir Ihnen für die freundliche Spende in Höhe von DM 30.- für unseren Missionsbasar und bitten Sie, diesen unseren Dank an das Mutterhaus "Salem" weiterzugeben.

Mit den herzlichsten Grüßen und Segenswünschen zur Adventszeit

Ihr ergebener

L.

Herrn  
Pfarrer Hans J. GRUNDKE  
Hausvorstand des Diakonissen-Mutterhauses "Salem"  
Berlin-Lichtenrade  
Hohenzollernstr. 15



21. Nov. 55

10. 54.

*Handwritten: 11. 11. 55*

*Handwritten: 11. 11. 55*

Hochw. Herr Dr. Gossner

Sehr geehrter Herr Dr. Gossner! Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit die herzlichsten Grüße zu übermitteln. Ich hoffe, Sie befinden sich in bester Gesundheit und sind weiterhin erfolgreich in Ihren Arbeiten. Ich bin sehr dankbar für die Unterstützung, die Sie mir in der Vergangenheit geleistet haben. Ich werde mich bemühen, auch in Zukunft Ihre Erwartungen zu erfüllen. Mit freundlichen Grüßen,  
Herr Dr. Gossner

Herr Dr. Gossner

*Handwritten: 11*

Herrn  
Herrn Hans J. Gossner  
Herrn Hans J. Gossner  
Berlin-Brandenburg  
Sonnenallee 15

# Hausvorstand des Diakonissen-Mutterhauses „Salem“

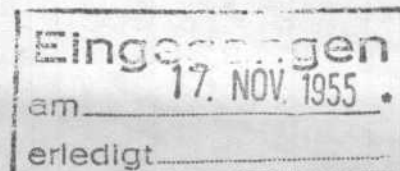
Bankkonto: Berliner Volksbank eGmbH., Filiale Lichtenrade  
Postsparkonto: Berlin West 4507  
Bahnhstation für Frachtgut: Berlin-Mariensfelde  
(Nur obige Anschrift ohne Hinzufügung eines Namens erbeten)

Berlin-Lichtenrade, den 14. November 1955  
Hohenzollernstraße 15  
Fernsprecher: 70 87 55/56

Gr/B

714

Herrn  
Missionsdirektor  
Kirchenrat D. Lokies  
Bln.-Friedenau  
Fehlerstr. 11



Sehr verehrter, lieber Bruder Lokies!

Mein Ihnen bei der Provinzialsynode gegebenes Versprechen möchte ich nun einlösen, nachdem ich mit unserer Schwester Wera Jellinghaus gelegentlich eines Schwesterntages im Westen sprechen konnte. Sie erzählte mir, daß ihr Bruder noch keine befriedigende Arbeit hat, d.h. nur aushilfsweise bei der englischen Besatzungsmacht Dolmetscherdienste tue. Es besteht also die Möglichkeit, daß Sie ihn für einen landwirtschaftlichen Einsatz in Indien gewinnen können.

Seine Anschrift lautet:

Dietrich Jellinghaus, Biesen 2, Post Mosebeck über Detmold.

In der Hoffnung, daß Sie damit wieder einen Mitarbeiter für die Mission gewinnen können, bin ich

mit ergebenem Gruß

Ihr

(Pfr. Hans J. Grundke)

Spende für Bazar DM 30.-  
vom Mutterhaus Salem  
eingeg. 14. XI. 55 Ju



# Finanzverwaltung des Reiches

Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden

1111

Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden

Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden  
Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden

(Stellungnahme des Reiches zu den Finanzverhältnissen der Länder und Gemeinden)

Dr. Illing  
Yocher  
ord.

62 44 63

75 82 92 mtr.

K





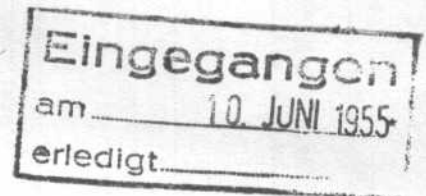
DEUTSCHE  
KOLONIALSCHULE

WITZENHAUSEN/Werra, 7.6.1955

Telefon 402

Kreissparkasse Witzenhausen  
Volksbank Witzenhausen  
Pach.: Ffm. 14606

924



An die

Gossner'sche Missions-Gesellschaft  
z.Hd. von Herrn Missionsdirektor Lokies

Berlin-Friedenau

.....  
Handjerystrasse 19/20

L.

Sehr geehrter Herr Missionsdirektor !

Ich bestätige den Empfang Ihres Schreibens vom 23.5.55  
wegen eines Landwirts für die Gossner-Kirche in der Provinz  
Bihar/Indien.

Abschrift Ihres Schreibens habe ich Herrn Dr. Winter,  
Geschäftsführer des Verbandes Alter Herren der Deutschen Kolonial-  
schule, Witzenhausen, übermittelt. Er wird sich mit Ihnen wahr-  
scheinlich in Verbindung setzen, sobald er geklärt hat, ob sich  
ein früherer Absolvent der Deutschen Kolonialschule finden lässt,  
der für die Position in Frage kommt und Interesse hat.

Hochachtungsvoll!

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Dr. Fischer".

(Dr. Fischer)

Eintragung  
am 11. Juni 1911  
in das  
Kolonialarchiv

...  
...  
...

...  
...  
...

Sein ...

...  
...  
...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

23. Mai 1955

Lo./Ja.

497  
An die  
Kolonialschule  
z.Hd. Herrn Dr. F i s c h e r

W i t z e n h a u s e n (Werra)

Sehr geehrter Herr Doktor!

Pfarrer Teuteberg hat mir von seiner Korrespondenz mit Ihnen Kenntnis gegeben. Sie teilten ihm nach Venne mit, daß evtl. unter Ihren früheren Schülern sich jemand finden könnte, der als Missionslandwirt nach Indien geht. Ich möchte dieser Anregung nachgehen und Ihnen ein wenig die Aufgabe schildern, für die wir einen Landwirt in der Gossner-Kirche in der Provinz Bihar (Indien) suchen.

Es handelt sich um eine evangelisch-lutherische Kirche, die durch deutsche Missionare vor 100 Jahren begründet worden ist und heute zu den größten evang.-luth. Kirchen in Indien gehört. Sie ist völlig selbständig, d.h. die Leitung liegt in indischen Händen, und unsere Missionare arbeiten unter indischer Leitung. Sie haben ganz bestimmte Aufgaben. Vor allem helfen sie der jungen Kirche, den Pastoren- und Lehrernachwuchs auszubilden. Außerdem leiten deutsche Missionarinnen eine Bibelschule, in der Gemeindegliederinnen und Religionslehrerinnen herangebildet werden. Ferner haben wir im vergangenen Jahr ein Missionshospital gegründet, in das bereits eine deutsche Krankenschwester eingezogen ist, während ein deutscher Missionsarzt zur Ausreise bereitsteht. Das Verhältnis zwischen den deutschen Missionaren und der indischen Kirche ist gut. Unsere Christen sind lauter kleine Reisbauern; aber auch die Kirche besitzt viel Land, das einmal die deutsche Mission für die Gemeinde gekauft und dann der indischen Kirche übereignet hat. Ich war im vergangenen Jahr drüben und habe festgestellt, daß sehr viel Land brach liegt. Die Kirche könnte aus dem Land sehr viel mehr herauswirtschaften und damit ihre Finanzen sanieren. Es ist aber niemand da, der energisch durchgreift und auch wirklich etwas von planmäßiger Verwaltung versteht. Darum sind wir auf den Gedanken gekommen, dieser Kirche einen Landwirt zur Hilfe zu schicken, der auch ein guter Verwaltungsmann ist. Worauf es uns ankommt, ist also ein wirklich tüchtiger Fachmann. Andererseits ist es nicht anders möglich, daß wir für eine christliche Kirche in einer völlig heidnischen Umwelt auch einen Mann schicken, der sich persönlich zur Kirche hält. Er würde sich sonst dort nicht recht einfügen können. Die Fürsorge und Betreuung dieses Missionslandwirts erfolgt von Deutschland aus. Allerdings sind wir nicht in der Lage, ihm mehr Gehalt zu zahlen als einem unserer theologisch durchgebildeten Missionare. Rund gerechnet bekommt ein Missionar (und auch unser Missionsarzt) ein Grundgehalt von 500 Rupies (1 Rupie gegenwärtig = DM 1.10) monatlich. Dazu kommen aber Kinder- und Schulgeld, das oft nicht unerheblich ist, wenn es sich um ältere Kinder handelt, die entweder in Darjeeling am Himalaya oder in den Blauen Bergen in Süd-Indien eine Schule mit



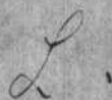


Schulinternat besuchen. Die Kosten dafür tragen wir ganz. Dazu kommen Kleidergeld, Feriengelder, Postgelder und anfallende Reisekosten. Insgesamt würde das auch 100 - 150 Rs. monatlich ausmachen. Alle 6 Jahre Urlaub in die deutsche Heimat. - Sobald sich unter Ihren Schülern eine wirklich geeignete Persönlichkeit finden sollte, würden wir noch in Verhandlungen über Einzelfragen eintreten. Selbstverständlich tragen wir die Reisekosten nach Indien und zurück und auch die Kosten für eine Tropenausrüstung von unserer Mission aus.

Das Entscheidende ist wirklich die geeignete Persönlichkeit. Sollte es Ihnen gelingen, den rechten Mann zu finden, so wären wir dafür sehr dankbar.

Mit ergebenstem Gruß

Ihr



Missionsdirektor



Das ist eine sehr wichtige Sache, die wir hier besprechen müssen. Ich habe einige Gedanken dazu, die ich Ihnen mitteilen möchte. Es geht um die Zukunft unserer Gemeinschaft und um die Rolle, die wir spielen müssen. Ich hoffe, Sie werden mir folgen und mit mir zusammenarbeiten, um die besten Lösungen zu finden.

Ich bin sehr dankbar für Ihre Aufmerksamkeit und Ihre Unterstützung. Bitte lassen Sie mich wissen, was Sie dazu sagen. Wir werden alles in unserer Macht Stehende tun, um die Sache zu erledigen.

Mit freundlichen Grüßen

Bestenfalls



Pastor Hans Lokies  
Missionsdirektor

Berlin-Friedenau, 10. Mai 1955  
Handjerystr. 19/20 10. Mai 1955.

83 01 61

Lo/Sch.

Herrn  
Bishop J. Sandegren D.D.  
Tiruchirappalli  
-----  
South India

Sehr verehrter Herr Bischof!

Wenn ich mich heute an Sie wende, so geschieht es nicht offiziell, sondern ganz privat und vertraulich. Es geht um die Goßnerkirche. Ende April hat in Ranbhi die diesjährige Synode der Goßnerkirche stattgefunden. Es muß in ihr sehr stürmisch zugegangen sein. Wahrscheinlich war die Ursache dazu der Gegensatz Präsident Joel Lakra/Rev. Jilo Tiga.

Gegen Joel Lakra stimmten 81 von 116 Synodalen. So wurde Tiga Präsident.

Das C.C. blieb in der alten Zusammensetzung bestehen; nur der treasurer wechselte und dann eben der Präsident selber.

Es scheint nun, daß Joel Lakra nicht zurücktreten will, sodaß es zu einer unerträglichen Spannung gekommen ist. Joel Lakra bestreitet die Legalität seiner Absetzung. Ganz privat hörte ich, daß er damit sogar vor das weltliche Gericht zu gehen gedenkt. Ich weiß nicht, ob das wahr ist. Sicher ist nur, daß er gegen die Synode protestiert. Das schafft Unruhe und Zwiespalt in der Kirche - wie Sie wissen. Und das geschieht alles, während der erste Schritt zu einer Vereinigung zwischen der Santal- und der Goßnerkirche getan werden soll. Wie soll sich eine Kirche, die in sich selbst uneins ist, mit einer anderen vereinigen. Diese ganze Lage macht uns das Herz schwer, zumal wir nicht in der Lage sind, von unserem Goßner-Kuratorium aus uns in die entstandenen Spannungen einzumischen. Das einzig Gute an dieser Synode war, daß alle einstimmig die Haltung der Goßnermission und der Missionare lobten, eben weil sie sich nicht in die Dinge eingemischt hatten. Auch dieser Brief darf nicht so angesehen werden, als wollten wir uns in etwas hineindrängen, was einzig und allein die junge selbständige Kirche zu entscheiden hat.

Aber ich halte es für wichtig, daß die Federation (also nicht eine Mission, sondern der Bund indischer Kirchen) die Vorgänge in Ranchi beobachtet und mit brüderlichem Zuspruch und seelsorgerlicher Weisheit darauf drängt, daß nicht gerade in diesem Augenblick Streit, Unfriede und gegenseitige Feindschaft das Leben der Kirche zerstören. Sie haben, sehr verehrter Herr Bischof, ein gutes Verhältnis zu Lakra. Würden Sie vor allen Dingen darauf drängen, daß er seine Klage, wenn er eine solche erheben will, nicht vor irgend ein Gericht, sondern vor die Federation bringt.

Ich möchte in dieser ganzen Frage nicht in Erscheinung treten; aber Sie können und dürfen ganz väterlich und brüderlich zu den führenden Männern der Goßnerkirche sprechen. Ich bin Ihnen für diesen Dienst unendlich dankbar.

Gebe Gott, daß sich in Ranchi noch alles zum Guten wendet.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen  
Ihr

Handwritten text at the top of the page, including a date and possibly a reference number.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to the quality of the scan.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding note.



# JEYPORE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

Rev. A. C. Kondpan,  
President.

Rev. P. C. Das Benya,  
Vice-President.

Rev. A. Asha,  
Secretary.

Sri. E. J. Dhanphul M. A.,  
Treasurer.

Station Koraput

Dated 6th. of May, 1955.

431  
To  
Dr. Hans Lokies,  
Director of the Gossner Mission,  
Berlin.

Dear Sir,

The Church Council of the Jeypore Evangelical Lutheran Church records with great appreciation the greetings and well wishes sent to the Jeypore Church by the Gossner Mission Kuratorium on the occasion of the installation of the new President, the Rev. A. C. Kondpan, at Koraput on 24-4-1955.

The J.E.L. Church notes with interest and joy the love and kinship that have been manifested by the invitation of the Gossner Mission to the President, J.E.L.C., during his stay in Germany. The President, on behalf of the J.E.L.C., expresses a deep sense of gratitude to Dr. Lokies and the Gossner Mission Kuratorium for the hospitality and honour given to him during his visit to Berlin.

The J.E.L. Church wishes that the bond of faith and love that exist between us may give us new vision and renewed impulse to the task of our Lord for the spread of His Kingdom and for the glory of His great Name.

With hearty Greetings,

In the unity of faith and love in Christ  
Your

*A. C. Kondpan*



# LEVERMORE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

Rev. A. C. Kordas, 1000 N. 1st St., Minneapolis, Minn. 55405

Dear Mr. Kordas:

Date: April 1, 1958

Dear Sir,

The Board of Directors of the Levermore Evangelical Lutheran Church is most grateful to you for the invitation to the Levermore Church for the Gossner Mission Institute on the occasion of the installation of the new pastor, the Rev. A. C. Kordas, at 1000 N. 1st St., Minneapolis, Minn. 55405.

The L. E. L. Church notes with interest and joy the love and kindness that have been manifested by the invitation of the Gossner Mission Institute to the President of the L. E. L. Church, during his stay in Germany. The President of the L. E. L. Church, who has a deep sense of gratitude to the Gossner Mission Institute for the opportunity to visit and work with him during his stay in Germany.

The L. E. L. Church wishes to express its love and joy that exist between us may give us new vision and renewed impetus to the task of our Lord for the service of His Kingdom and for the glory of His Great Name.

With cordial greetings

In the unity of faith and love,  
Yours,

Brieftelegramm.

DN 20.79

President K h o n d p a n

Koraput, Prov.Orissa /India

Lutheran Church

With greetings and prayers for you and the Jeypur Church

Gorssner Mission Kuratorium

Lokis

21.4.55  
Lo/Su.

15,05 h

(zur Einführung in sein neues Amt  
am 24.4.55)

M. Tag. 220 J 20.79

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE

PRINTED AT THE





Als Gast der Gossnerschen Missionsgesellschaft  
besuchte der Kirchenpräsident der indischen  
Jeypur-Kirche, Pastor Obinas Chondra Khond-  
pan, Berlin.

Foto: Kindermann

51,609.8

47,397.5

---

4,212.3

17. März 1955

To  
the President of the Jeypur-Church,  
Obinas Chandra Khondpan  
-----

*M.A. Beckhauer Mts.  
Ges.*

Dear Mr. Khondpan,

We are very glad that we are now able to send you the photos taken whilst your staying here. We do not know where you are staying now, but do hope that Marsalan Bage will have your address. But wherever you may be now we wish you the very best for the few days you are in Europe and for your journey back to your country and church.

Very best greetings

Yours

GOSSNER & MISSION

Enclosures.

*Ech.*



11. 10. 1951

Mr. R. R. Robinson  
Mrs. R. R. Robinson  
Jes.

To the President of the University  
of the South Pacific  
P.O. Box 1111  
Suva, F.M.S.

Dear Mr. Robinson,

I am very glad that we are able to send  
you the photos which I have been taking here. I do not know  
what you are doing now, but I hope it is a useful one. I  
am very interested in what you are doing now and how you are  
very busy for the day. I am in luck and for your family  
and for your country and church.

Very best regards

Yours faithfully

Mr. Robinson

Frau Schlappkohl

für Ev.Pressedienst (32 34 27)

14.März 1955

Lo/Su.

Der Präsident der Jeypurkirche in Indien, Pastor Obinas Chondra K h o n d p a n, hatte während seines 8-tägigen Besuches in Berlin Gelegenheit, die Werke der Äusseren Mission, die hier in Berlin ihren Sitz haben, das Johannesstift in Spandau und das Kirchliche Hilfswerk, im besonderen seine Fürsorge für die Flüchtlingslager, kennenzulernen. Das Ost-West-Problem, das ihm auch im Blick auf Indien am Herzen liegt, ist ihm hier in Berlin wie nirgendwo in Deutschland während seines 9-monatigen Aufenthaltes nahegekommen.

Nach seiner Rückkehr in seine Heimatkirche beabsichtigt P.Khondpan im besonderen die Verbindung mit der ihr benachbarten Gossnerkirche aufzunehmen und zu vertiefen. Das darf als das besondere Ergebnis seines Berliner Besuches festgestellt werden, der speziell der Gossnerschen Missionsgesellschaft galt. -

gez. Tokies





Zum Personalblatt

(Name, Geburtsdatum)

### Ihm gefällt's hier

Als Gast der Goßnerschen Missionsgesellschaft befindet sich der Kirchenpräsident der indischen Jeypur-Kirche, Pastor Obinas Chondra Khondpan, in Berlin. Er wird am Sonntag um 9.30 Uhr einen Missions-Gottesdienst im Goßner-Saal in Friedenau, Handjerystr. 19-20, halten. Kirchenpräsident Khondpan, der auch am Leipziger Kirchentag teilgenommen hat, hält sich bereits seit neun Monaten in Deutschland auf.

1. 1. 1955  
v. 5. 6. 3. 55

## Zum Personalblatt

v. Lehsten, Elfriede - Wilmersdorf

(Name, Erziehungsausschuß)

### D. Vergütungsfeststellung bei der Einstellung

Eingestellt in die Gruppe VII der Arbeitssatzung ab 1.4.1955

Auf Grund des nach § 7A und B und gem. Auswertung C festgestellten Vergütungsdienstalters  
sind zu zahlen:

Anfangsgrundvergütung der Einstellungsgruppe VII 198.-- DM

Härteausgleich 6.40 DM

und 1 DAZ d. Eingangsgruppe VIII  
mit je 7.-- DM = 7.-- DM

3 DAZ d. Einstellungsgruppe VII  
mit je 10.50 DM = 31.50 DM 38.50 DM

Besuch

P. Khondapan



gruß

ay "

geschlossen haben.--

zeit wünschen Ihnen allen in treuer

Ihre dankbaren  
Elisabeth und Hans LOKIES

Berlin, den 4. März 1955

Als Gast der Gossnerischen Missionsgesellschaft befindet sich der Kirchenpräsident der indischen Jeypurkirche Pastor Obinas Chondra Khondpan seit Anfang dieser Woche in Berlin. Er wird am Sonntag, dem 6. März, um 9.30 Uhr einen Missionsgottesdienst im Gossnersaal in Friedensau, Handjerystraße 19/20 halten.

Am Montag wird Kirchenpräsident Khondpan Berlin verlassen, um sich zur Zentrale der Breklumer Mission nach Schleswig-Holstein zu begeben. Die Jeypurkirche ist eine auf dem Missionsfeld der Breklumer Mission erwachsene selbständige ev.-lutherische Kirche in Indien. Der indischen Gossnerkirche benachbart, arbeitet sie mit dieser vor allem in der Provinz Orissa bei der Missionierung in dem dort neu entstehenden großen Industriegebiet zusammen.

Kirchenpräsident Khondpan, der auch am Leipziger Kirchentag teilgenommen hat, weilt bereits 9 Monate in Deutschland. Vor seinem Berliner Besuch hat er an der Sitzung des Exekutivkomitees des Lutherischen Weltbundes in Wien teilgenommen. Auf dieser Konferenz führte er vor allem Besprechungen über die Vorbereitung des 200jährigen Jubiläums der evangelischen Mission in Indien, zu dem 1956 Vertreter aller evangelischen Missionen in Indien zusammenkommen werden. Die Missionierung Indiens durch evangelische Christen hat 1756 in Trankebar durch zwei deutsche, vom dänischen König entsandte Missionare begonnen.

Kallert.

Herrn Klingensack Dr. K. Lohr

Mit freundlichen Grüßen  
zu Ehren  
v. O.

1968-1969  
Gossner Mission  
P.O. Box 100  
Tucson, Arizona 85701  
Phone (602) 251-1111

*[Faint, mostly illegible text covering the majority of the page, appearing to be a letter or report.]*



Einladung zum Sonnabend-Nachmittag-Treffen am 5.3.55 - 16 h  
im Gossnerhaus mit P. K h o n d p a n

versandt an :

✓ Pfr. Dr. Hans-Joachim T h i l o , Bln.-Charlottenburg 5  
Herbartstrasse 5

" Dr. Jürgen Wilhelm W i n t e r h a g e r , Bln.-Friedenau,  
Niedstraße 27

— Oberkonsistorialrat Dr. A n d l e r Bln.-Charl. 2  
Jebenstr. 3

Prof. Lic. K r u s k a , Bln.-Zehlendorf,  
Leuchtenburgstr. 40/I

✓ Pfr. Lic. Dr. Johannes P f e i f f e r Bln.-Friedenau  
Knausstrasse 11

— Sup. Dr. Julius R i e g e r Bln.-Schöneberg  
Leberstrasse 7

✓ Miss. Dir. Ernst R o h d e Bln.-Steglitz  
Grunewaldstr. 22

— Pfr. Joachim W i l d e Bln.-Lankwitz  
Dessauer Str. 12

— Präsident W. Z i m m e r m a n n Bln.-Schlachtensee  
Terrassenstrasse 16

Pf. Klaus A s s e y e r (Kleinmachnow  
Haeckelstrasse 11)

✓ Pfr. i. R. D. Siegfried K n a k Bln.-Lichterfelde  
Augustastrasse 23

Berliner Missionsgesellschaft Miss. Dir. B r e n n e c k e  
Berlin NO 18, Georgenkirchstr. 70 Pf. B e g r i c h

" B r e s s a n i

" L i c. B u r g w i t z

Sup. O e l k e

Pf. K ü h n e /Paulinum

Frl. Alice B ü h r i n g

" K ä t e M e i n h o f

" E r i k a T a a p

✓ Frauenverein Morgenland

✓ Bln.-Lichterfelde, Finkensteinallee 27 z. H. Fräulein S c h u b e r t

— Vikarin B e R u y s Bln.-Lichterfelde  
Limonenstrasse 26

— Präses M o e l l e r , Präses S t o s c h , Propst B ö h m ,  
Pf. O t t o .



GOSSENERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT  
Berlin-Friedenau  
Handjerystrasse 19/20

26. Februar 1955

Lo/Su.

Liebe Brüder und Schwestern,

in der Zeit vom 1. - 7. März d.J. erwarten wir den Besuch des Präsidenten der Jeypur-Kirche in Indien, Pastor Obinas Chondra K h o n d p a n . Er ist uns von Bruder Dr. Pörksen, dem Missionsdirektor der BREKIJUMER MISSION, mit der Bitte angekündigt worden, ihm in brüderlichem Gespräch, durch Führungen und Gemeindeveranstaltungen, etwas vom Leben der Kirche in Berlin zu zeigen.

Br. Khondpan ist nun schon von den verschiedensten Kreisen eingeladen worden, sodaß sein Arbeits- und Besuchsplan voll ausgefüllt ist. Wir möchten aber wenigstens noch eine Zusammenkunft ansetzen:

ein zwangloses Zusammensein mit Vertretern der Mission und Oekumene.

Dazu findet sich keine andere Zeit als allein der Nachmittag am kommenden Sonnabend. So lade ich Sie denn herzlichst zu einem brüderlichen Gespräch mit Bruder Khondpan am

S o n n a b e n d , den 5. März, 16 h Nachmittag,  
im Gosserhaus, Friedenau, Handjerystr. 19, 3. Stock,

ein. -

Sollten Sie über Ihr eigenes Arbeitsgebiet oder über ein Ost/West-Problem (z.B. zur Frage der "Jungen Gemeinde", Jugendweihe - Konfirmation) ein nicht allzulanges Manuskript haben, das wir ins Englische übersetzen und Br. Khondpan in die Hand geben könnten, so wäre ich für dessen umgehende Zusendung sehr dankbar. Geeignetes, bereits ins Englische übersetztes Material ist uns natürlich erst recht willkommen.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr

*Hans Lohrke*

PS. Wir bitten Sie, uns telefonisch oder schriftlich mitzuteilen, ob Sie an dem Sonnabend-Nachm./Treffen im Gosserhaus anwesend sein können.



1945-1946

Continued on next page

[illegible][illegible]

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 08-11-2010 BY 60322 UCBAW

James H. Thompson, Secretary of the American Society for the Prevention of Cruelty to Animals, is a member of the American Society for the Prevention of Cruelty to Animals.

SECRET

402

1. The first of these is the fact that the
 2.
 3.
 4.
 5.
 6.
 7.
 8.
 9.
 10.
 11.
 12.
 13.
 14.
 15.
 16.
 17.
 18.
 19.
 20.
 21.
 22.
 23.
 24.
 25.
 26.
 27.
 28.
 29.
 30.
 31.
 32.
 33.
 34.
 35.
 36.
 37.
 38.
 39.
 40.
 41.
 42.
 43.
 44.
 45.
 46.
 47.
 48.
 49.
 50.
 51.
 52.
 53.
 54.
 55.
 56.
 57.
 58.
 59.
 60.
 61.
 62.
 63.
 64.
 65.
 66.
 67.
 68.
 69.
 70.
 71.
 72.
 73.
 74.
 75.
 76.
 77.
 78.
 79.
 80.
 81.
 82.
 83.
 84.
 85.
 86.
 87.
 88.
 89.
 90.
 91.
 92.
 93.
 94.
 95.
 96.
 97.
 98.
 99.
 100.

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

生計

1. The first of these is the fact that the  
2. second of these is the fact that the  
3. third of these is the fact that the  
4. fourth of these is the fact that the  
5. fifth of these is the fact that the  
6. sixth of these is the fact that the  
7. seventh of these is the fact that the  
8. eighth of these is the fact that the  
9. ninth of these is the fact that the  
10. tenth of these is the fact that the

# Visit of the President Rev. Obinas Chondra KHONDPAW at Berlin

( 1. - 7. March 1955 )

## Program :

March	1st	15,15 h	p.m. arrives Berlin-Tempelhof (Air-Port)
		16,00	p.m. Tea with Miss. Dir. Lokies
"	2nd	10,00	e.m. meets Bishop Dibelius
	(Larkin)	11,00	e.m. inspection of Johannesstift (home-mission)
		13,00	p.m. Lunch
		16,00	" meets Rev. Dr. Thilo (ecum. groups)
			Bln.-Charl. 5, Herbartstr. 5
		17,00	" youth-group
		19,00	" Supper with ecum. guests.
"	3rd	10,30	e.m. visits Berlin Mission
	(Borge)		Berlin No 18, Georgenkirchstr. 70
"	4th	10,00	e.m. meets Rev. Lic. Stosch, Bln.-Wannsee,
	(Angel + Larkin)		round-trip through Wannsee,
To. Dr. Reinhardt		14,30	p.m. visits refugee-camps - Sup. Ahme
			(Sup. = Synod-President)
		17,00	p.m. meets Sup. Rieger - Schöneberg
			short address to boys and girls
			being prepared for confirmation.
		18,45	(Tea with Sup. Rieger)
		19,00	Evening Service in an East-Berlin-Congregation
			[ Miss. Dir. Brennecke ]
"	5th	9 - 11	e.m. visits Gossner Mission-House :
			1. Seminary
			2. Department of Education and
			Gossner Mission
		11,30	e.m. visits Evang. High School, Grunewald
		13,30	e.m. Lunch with Rev. Wagner
		16,00	p.m. meets representatives of Mission
			Societies and ecumenical movement
			at Miss. Dir. Lokies.
		19,00	p.m. Discussion with representatives of
			the Intern. Fellowship of Reconciliation
			(British, Dutch and German members).
	6th	9,30	e.m. Home mission Service - Gossnerhouse
		13,30	p.m. Lunch with Miss. Dir. Lokies
16 h visits Miss. Commission		19,30	p.m. Meeting of the Reconciliation League
			congregation of "the Good Shepherd" .
	7th	10,00	e.m. Prof. Fischer
		10,30	e.m. visits Church Relief Agency -
			Berlin-Zehlendorf (Rev. Noske).
		13,00	p.m. Lunch Seminary
		15,30	p.m. Tea with S. Draube - Rotdornstr. 9
	8th	10,30	e.m. departure for Tempelhof - Air port



( 251 页 )

: 007, 01

[illegible]



Besuch des Präsidenten der Jeypurkirche (Indien) in Berlin:

Pastor Obinas Chondra K h o n d p a n

vom 1. - 7. März 1955.

P r o g r a m m :

Dienstag, 1. März	2-3 h	Ankunft Flughafen Tempelhof
Mittwoch, 2. "	10 h	Vormittag Besichtigung des Johannesstiftes in Spandau,
	16 h	bei Herrn Pfarrer Dr. T h i l o (Oekum.Arbeitskreis) Bln.-Charl.
	17 h	Jugendkreis dtto.
		anschliessend Abendbrot m/Gästen.
Donnerstag, 3. "		Berliner Mission
Freitag, 4. "	Vormittag	Kammerkollegium im <del>Wernse</del> Goßnerhaus
	14 h	Nachmittag Flüchtlingswerk (Sup.Ahme) - Rundfahrt -
		<i>Fr. Dr. Reinhardt (Hilfswerk)</i> <i>(Abholung Wernse Tarnen)</i> Besuch bei Sup. Rieger, Schöneberg
		abends - Gemeindeveranstaltung Ost-Bln. - ( Miss-Dir. Brennecke )
Sonnabend, 5. "	Nachmittag 16 h	Oekum.Kreis im Goßnerhaus
	19.30 h	Versöhnungsbund: "Diskussion des Beirates d. Intern.Fellowship of Reconciliation" mit brit.u.holl. Mitgliedern.
Sonntag, 6. "	9,30 h	Missionsgottesdienst im Gossnersaal
	16 Uhr	Besuch bei FrL. Asmussen, Fasanenstrasse
	19,30 h	öffentl.kirchl.Veranstaltung d.Versöhnungsbundes im Gemeindesaal d.Kirche "Zum guten Hirten".
Montag, 7. "	Vormittag	Hilfswerk- Zehlendorf Pfr.Noske.



5.III. 19.30 h Tee b/Frau schuchardt -Versöhnungsbund  
"Diskussion des Beirates der Int.Fellowship  
of Reconciliation "m/ brit.u.holl.Mitgliedern

6.III. 19 h öffentl.kirchl.Veranstaltung im Gmde.saal der  
Kirchen "Zum guten Hirten"

P.Winterhager /OekumAusschuß





304/

Berlin, den 1. März 1955  
 NO 18 Georgenkirchstr. 70  
 73 83 42 Blm. 1. Min. Briefe

An die Gossner-Mission

Eingegangen  
 am 3. MRZ 1955  
 erledigt Lokies

zu Hdn Herrn Kirchhof rat Lokies

ja

Da ich von dem acknowledgen besprach  
 am Sonntag d, den 5. März dort erfuhr, er-  
 laube ich mir die Anfrage, ob ich vollericht  
 unfönd daran teilnehmen darf. Ich arbeite  
 seit mehreren Jahren am Archiv und der Biblio-  
 thek der Berliner Missionsgesellschaft sowie  
 am Paulinum. Mit höflicher Begrüßung  
 Marta Baner, Vikarin.

Eligible for  
and  
of



28. 2

An das Sekretariat  
d. Gossner Mission

Ich erhielt heute die  
Einladung zu dem Treffen  
am kommenden Sonntag,  
bin aber verhindert,  
ihm zu folgen

Mit freundlichen Grüssen  
J. Stöck

Abender:

! Stosch

Blu Wannsee

Wohnort, auch Zusatz- oder Leitpostamt

Petzowestr 6<sup>c</sup>

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder  
Postschlüsselnummer,  
bei Untermietern auch Name des Vermieters

Postkarte



Secretariat

D. Gossner Mission

Blu Friedenau

Händjergstr 19/20

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschlüsselnummer,  
bei Untermietern auch Name des Vermieters

# VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE DEUTSCHLANDS

## LUTHERISCHES KIRCHENAMT

Postscheck-Konto: Berlin-West 19675 / Bank-Konto: Berliner Bank Aktiengesellschaft, Depositenkasse 59, Nr. 1983

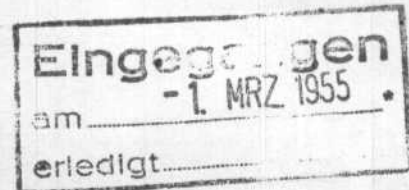
Zeichen

770/55/2

① Berlin-Schlachtensee 28. Februar 1955  
Terrassenstraße 16  
Fernruf: 847401  
Z/G1

Herrn Kirchenrat Dr. Lokies  
Berlin-Friedenau  
Handjerystr. 19/20

286



Lieber Bruder Lokies !

Herzlichen Dank für Ihre freundliche Einladung. Leider bin ich an diesem Sonnabend schon unterwegs zur Synode der EKID in Espelkamp, sodass ich an der Zusammenkunft im Missionsheim nicht teilnehmen kann.

Ich habe Pastor Khondpan gerade eben in Wien ausführlich gesprochen, würde mich natürlich aber freuen, wenn ich ihm auch in Berlin irgendwie behilflich sein kann. Vielleicht ist das an einem der Tage vor dem Sonnabend möglich.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

Walter Timmermann

3.3. ab 18.00 u. Khondpan R,  
4.3.20, 18.00

entl. Freitag ?



VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE  
DEUTSCHLAND

VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE

VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE  
DEUTSCHLAND

VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE  
DEUTSCHLAND

VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE  
DEUTSCHLAND

VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE  
DEUTSCHLAND

VEREINIGTE EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE  
DEUTSCHLAND

MISSIONSDIREKTOR PASTOR GERHARD BRENNECKE

BERLIN NO 18 · GEORGENKIRCHSTR. 70 (AM KÖNIGSTOR) · FERNRUF 53 02 46

26.2.1955.

Lieber Bruder Lokies,

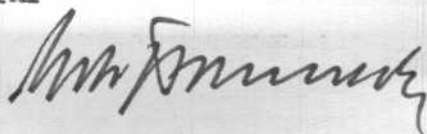
in Eile nur folgende Frage: Wir hätten die Möglichkeit, den Präses der Jeypurkirche in einer grösseren Gemeindeveranstaltung im Osten (in einer sehr lebendigen Gemeinde) am

Montag, den 7. März abends

✓ sprechen zu lassen. Ich würde evtl. selbst mitgehen. Ist er dann noch da? Geht das garnicht mehr einzurichten, dann ist die gleiche Gemeinde bereit, ihn auch am Freitag, den 4.3. abends aufzunehmen. Schöner aber wäre der Montag, zumal man dann auch besser einladen kann. Nur würde die Gemeinde es gern noch am morgigen Sonntag wissen. Hoffentlich trifft Herr Richter, der Ihnen diese Zeilen bringt, Sie an. Dann geben Sie ihm doch gleich die Antwort mit. Anderenfalls bitte ich um ein Telegramm unter unserer Telefonnummer. Am besten unter meinem Privatanschluss 53 35 80. Es genügt der Text: kommt Freitag. Oder: kommt Montag.

Brüderliche Grüße,

Ihr



MISSIONS DIRECTOR PASTOR GERHARD BRENNER

GERHARD BRENNER - PASTOR - MISSIONS DIRECTOR

26. Febr. 1951

Lo/Su.

Fräulein  
Anna ASMUSSEN  
Bln.-W 15  
Fasanenstrasse 49

Sehr verehrtes, liebes Fräulein Asmussen,

wir haben jetzt den Arbeits- und Besuchsplan für Präsident  
Pastor KHONDPAN zusammengestellt. Danach bleibt für den Besuch  
bei Ihnen nur der Sonntagnachmittag (6.III.) frei.

Wenn es Ihnen recht ist, wird Br. Khondpan um 4 Uhr Nachmittag  
bei Ihnen sein.

Um 19,30 h beginnt eine ökumenische Versammlung im Gemeinde-  
saal der Kirche "Zum guten Hirten", an der er teilnehmen muß.  
So haben Sie Zeit genug zur Aussprache mit ihm.

Mit den herzlichsten Grüßen und allen guten Wünschen für Ihre  
Genesung

Ihr

*Ger. Lohrer*



26. Febr. 1921

10/Su

Freihold  
Anna KEMMEL  
Mitt. 12  
Lachmuthstrasse 45

Sehr verehrtes, Liebes Freihold! Ausgesprochen  
wird Ihnen jetzt der Ausdruck und Bescheidungen des Präsidenten  
Pastor KEMMEL auszusprechen. Durch die für den Besuch  
des Herrn aus dem Sonntag (6. III.) freil.  
Wenn es Ihnen recht ist, wird er kommen und die Wohnung  
bei Ihnen sein.  
Am 19. 30 h beginnt eine ökumenische Versammlung im Gemeinde-  
saal der Kirche "Zur Guten Willen", an der er teilnehmen wird.  
So haben Sie Zeit genug zur Aussprache mit ihm.  
Mit dankvollsten Grüßen und allen guten Wünschen für Ihre  
Gesundheit

Freihold  
Joh. Lohmeyer



Bona Asmussen

126

Eingegangen

Berlin W15, Fasanenstr. 49

Sonntag, d. 23. I. 55

24. JAN. 1955

erledigt

Sehr geehrter Herr Missionsinspektor!

Vor wenigen Tagen liess mich Herr Missionsdirektor Poersken/Breklum wissen, dass der Präsident unserer indischen Jeypurkirche, Herr Khondpan sich Anfang März acht Tage in Berlin aufhalten wird und dass Sie ihm den Zeitplan für seine Tätigkeit aufstellen werden. Um einen Besuch von ihm bei mir erwarten zu können, soll ich Ihnen mitteilen, wann es mir am besten passen würde. Am besten passt es mir nachmittags von 4-7 Uhr, da ich aus Rücksicht auf meine Gesundheit morgens länger liegen muss. Sollte es sich jedoch nicht so einrichten lassen, so würde ich es auch morgens einrichten. Teil-

len Sie mir bitte auf jeden Fall mit ,wann ich Herrn Khondpan erwarten darf.

Ich möchte ihn gerne mindestens 1 Stunde sprechen können.

Ich lebe leider z.Zt. unter schwerem Druck, da meine Stütze und Hausgenossin vor einigen Tagen sich schwer krank in ein Krankenhaus begeben musste.

Vielleicht entsinnen Sie sich meiner noch, da ich in früheren Zeiten oft Ihre schönen Gottesdienste in der Kapelle des Gossner Hauses besuchte.

Darf ich Sie bitten, gelegentlich die Missionarsfrau zu grüssen, die 1910 mit mir zusammen

2.7

die Heimreise von Bombay über Tránest machte,  
da sie gerade Witwe geworden war. Sie kehrte  
mit 4 Kindern und Abye heim, ich habe leider  
Ihren Namen vergessen.

Da ich weiss, dass Sie sehr viel mit Bischof  
Dibelius zusammenarbeiten, wäre ich Ihnen dank-  
bar, wenn Sie ihm einen Gruss von mir bestellen,  
da er in seiner ersten Amtszeit in Schöneberg  
mein Seelsorger war und immer geblieben ist.

In dankbarer Verbundenheit  
Ihre

*Anna Rossmann*

(Brief diktiert)

b.w.



P.S,

Ich möchte Sie noch darauf aufmerksam machen,  
dass das Haus Fasanenstr.49 die Ruinen des  
Vorderhauses noch liegen hat. Es ist das erste  
Haus an der Ecke Hohenzollernplatz. Da es  
Schwer zu finden ist, möchte Herr Khondpen also  
am besten bis Hohenzollernplatz fahren.

26. FEB. 1955

Lieber Bruder Winterhager,

daß ich diesmal den oekumenischen Besuch des Präsidenten Khondpan aus Indien in die Hand genommen habe, liegt daran, dass ich im vergangenen Jahr die Jeypurkirche persönlich besucht habe und Br.Khondpan gewissermassen einen Gegenbesuch macht. Es liegt uns auch daran, ihn hier von der Gossner Mission aus aufzunehmen und zu dirigieren, weil wir hoffen, daß dadurch auch engere Beziehungen zwischen der Jeypurkirche und der Gossnerkirche in Indien entstehen.

Ich wäre aber schon sehr dankbar, wenn Sie sich an den Führungen von Br.Khondpan beteiligen wollten, soweit Sie dazu Zeit haben. Wir haben Ihnen einen Plan beigelegt und bitten Sie, uns telefonische mitzuteilen, ob und wann Sie über die von Ihnen gemachten Vorschläge hinaus noch Br.Khondpan zu begleiten und mit ihm zusammenzusein wünschen.

L.

26 Feb. 1955

Lieber Bruder Winterhager,

Das ich diesmal den obernordischen Besuch des Präsidenten  
Khongpa aus Indien in die Hand genommen habe, liegt daran,  
dass ich in ve. gängerem Jahr die typographische Persönlichkeit  
besucht habe und Br. Khongpa gewissermaßen einen Gegen-  
besuch macht. Es liegt uns sehr daran, ihn hier von der  
Gossner Mission aus zu empfangen und zu dirigieren, weil wir  
hoffen, das dadurch auch erste Beziehungen zwischen der  
typographischen und der obernordischen in Indien entstehen.

Ich wäre Ihnen schon sehr dankbar, wenn Sie sich an den  
Führungen von Br. Khongpa beteiligen wollten, soweit Sie  
dann Zeit haben. Wir haben Ihnen einen Plan beiliegend und  
bitten Sie, was telefonische Mitteilung, ob und wann Sie  
über die von Ihnen gewünschten Vorschläge hinaus noch Br. Khongpa  
zu begleiten und mit ihm zusammenzusehen wünschen.

L.

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT  
Berlin-Friedenau  
Handjerystrasse 19/20

26. Februar 1955

Lo/Su.

Liebe Brüder und Schwestern,

in der Zeit vom 1. - 7. März d.J. erwarten wir den Besuch des Präsidenten der Jeypur-Kirche in Indien, Pastor Obinas Chondra K h o n d p a n . Er ist uns von Bruder Dr. Pörksen, dem Missionsdirektor der BREKLUMER MISSION, mit der Bitte angekündigt worden, ihm in brüderlichem Gespräch, durch Führungen und Gemeindeveranstaltungen, etwas vom Leben der Kirche in Berlin zu zeigen.

Br. Khondpan ist nun schon von den verschiedensten Kreisen eingeladen worden, sodaß sein Arbeits- und Besuchsplan voll ausgefüllt ist. Wir möchten aber wenigstens noch eine Zusammenkunft ansetzen:

ein zwangloses Zusammensein mit Vertretern der Mission und Oekumene.

Dazu findet sich keine andere Zeit als allein der Nachmittag am kommenden Sonnabend. So lade ich Sie denn herzlichst zu einem brüderlichen Gespräch mit Bruder Khondpan am

S o n n a b e n d , den 5. März, 16 h Nachmittag,  
im Gossnerhaus, Friedenau, Handjerystr. 19, 3. Stock,

ein. -

Sollten Sie über Ihr eigenes Arbeitsgebiet oder über ein Ost/West-Problem (z.B. zur Frage der "Jungen Gemeinde", Jugendweihe - Konfirmation) ein nicht allzulanges Manuskript haben, das wir ins Englische übersetzen und Br. Khondpan in die Hand geben könnten, so wäre ich für dessen umgehende Zusendung sehr dankbar. Geeignetes, bereits ins Englische übersetztes Material ist uns natürlich erst recht willkommen.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr

*Hans Lorenz*

PS. Wir bitten Sie, uns telefonisch oder schriftlich mitzuteilen, ob Sie an dem Sonnabend-Nachm./Treffen im Gossnerhaus anwesend sein können.





OEKUMENISCHER AUSSCHUSS DER CHRISTLICHEN KIRCHEN  
FÜR DEN MITTLEREN UND ÖSTLICHEN RAUM DEUTSCHLANDS



Alt-katholische Kirche · Engl. Brüdergemeine  
Evangelische Kirche in Deutschland · Engl.-freikirchliche Gemeinden  
Gesellschaft der Freunde · Mennoniten · Methodistische Kirche

Vorl.: Der Evangelische Bischof von Berlin und Superintendent Scholz, Berlin

Geschäftsführer: Pfarrer Dr. Winterhager

Bln.-Friedenau, 24.2.55

Niedstr. 27

~~Kirchenvorstand Berlin Mitte~~

Fernruf 83 87 27

Eingegangen

am 25. FEB. 1955

erledigt

Herrn Kirchenrat Lokies  
in Berlin - Friedenau  
Handjerystr. 19/20

Lieber Bruder Lokies,

ich erhielt Ihre Anfrage betr. Rev. O. Chondra Khondpan. In die Zeit seines Berliner Besuches fallen zwei andere ökumenische Ereignisse. Das eine ist ein Gespräch zwischen ein paar Theologen aus der D.D.R. mit zwei leitenden Männern der Evangelical and Reformed Church. Für dieses Gespräch kommt m.E. die Hinzuziehung des indischen Freundes kaum in Frage. Das andere Ereignis dagegen scheint mir durchaus günstig für ihn zu liegen: es ist eine Diskussion des Beirates der International Fellowship of Reconciliation (dem ich angehöre) mit britischen und holländischen Mitgliedern des Versöhnungsbundes und im Anschluss an die Diskussion eine öffentliche kirchliche Veranstaltung am 6. März.

Die Diskussion ist am Sonnabend abend, die gottesdienstliche Veranstaltung am Sonntag. Die genauen Uhrzeiten erfragen Sie vielleicht am besten bei der Berliner Sekretärin des Versöhnungsbundes (Frau Schuchardt, Fernruf 83 29 94), bei der Sie sich auch gern auf mich berufen können.

Mit herzlichen Grüßen auch an Ihre Frau Gemahlin bin ich

Ihr Bruder

*Pfarrer Dr. Winterhager*

5. III. 1/2 h. Theol. F. d. h. u.  
6. III. Gottesdienst guter Worte  
7 h. abends





Berich P. Khondran

92.91.32

Aussch. Op. Dr. Thilo

Termin:

2. III. Wachm. 16 h Charl. 5, Herbartstr. 5

Autofahrt durch Berlin,

19 h Jugendkreise.

~~GOSSNER~~ Abendbrot in feinen Gästen

Mission wenn möglich noch heute Tübingen. ✓



259

- ✓ Pf. Winterhager
- ✓ Pfarrer Thilo, *in*
- Pf. Rhode, Ostasien-Mission
- Frl. Schubert, Morgenl. Frauen-Mission
- Pf. Becker, Johannesstift
- Pf. Schröder, Jugendwerk
- ✓ Pf. Noske, Hilfswerk
- ✓ Sup. Rieger
- ✓ Sup. Ahme *Flüchtlingslager*

Missionsdirektor P ö r k s e n von der Breklumer Mission hat uns für die Zeit vom 1. bis 7. März 1955 den Präsidenten der Jeypurkirche in Indien als Besuch angemeldet. Es handelt sich um den Pastor Obinas Chondra (ch sprich tsch) Khondpan.

Wir möchten nun Pastor Khondpan von Berlin und der Berliner Kirche (Ökumenischer Kreis, Äussere- und Innere Mission, Jugendwerk, Flüchtlingslager, Kirchliches Hilfswerk) alles zeigen, was für ihn wichtig wäre. Sollte in der Zeit vom 1.-7.3. eine wichtige Veranstaltung, Tagung oder Sitzung stattfinden, wäre es gut, ihn daran teilnehmen zu lassen. Die Berliner Mission nimmt ihn für den 3. März voll in Anspruch; alle anderen Termine sind noch frei.

Würden Sie so gut sein und uns helfen, Pastor Khondpan den Berliner Aufenthalt fruchtbar zu machen? Ich wäre Ihnen dafür sehr dankbar. Leider muß ich Sie kurzfristig darum bitten, uns mitzuteilen, ob und zu welchem Termin Sie bereit wären, Bruder Khondpan zu einer geeigneten Veranstaltung einzuladen oder zu begleiten. Ihre Mitteilung erbitten wir schon bis Sonnabend, spätestens Montag Vormittag (am besten telefonisch).

Ihren Vorschlägen entgegensehend, grüße ich Sie herzlichst

Ihr

*Ger. Lohr*

*Ökum. Arbeitskreis*

22

Fr. Winterhager  
Fr. Thilo  
Fr. Rhode, Ostafrika-Mission  
Fr. Schubert, Norger-Mission  
Fr. Becker, Johannestift  
Fr. Schröder, Jugendwerk  
Fr. Noke, Hilfswerk  
Sup. Rieger  
Sup. Ahme

802. 10. 1908



258  
23. Febr. 55

Lo/Su.

Herrn  
Professor D. Dr. W. Freytag  
Deutscher Evangelischer Missions-Rat  
H a m b u r g 13  
Feldbrunnenstrasse 29

Lieber Bruder Freytag,

Bruder Pörksen hat uns den Besuch des Präsidenten der Jeypur-  
kirche, Pastor K h o n d p a n , für die Zeit vom 1. - 7. III.  
angemeldet. Ich habe das Nötige mit Bruder Brennecke besprochen.

Wir werden Br. Khondpan als unseren Gast hier in Westberlin  
aufnehmen und ihm vom Berliner kirchlichen Leben alles zu zei-  
gen versuchen, was für ihn von Wichtigkeit ist. Br. Khondpan  
hat mir aus Wien mitgeteilt, daß er - von Hamburg kommend -  
am 1. März mit der BEA zwischen 2- 3 Uhr Nachmittag auf dem  
Flugplatz Tempelhof einzutreffen gedenkt. Da ich ihn nicht  
mehr erreichen kann, habe ich Br. Pörksen geschrieben, daß  
alles zum Empfang von Br. Khondpan vorbereitet ist.

Für den Fall, daß Sie Br. Khondpan in Hamburg sehen, lasse  
-ich auch Ihnen diese Mitteilung zugehen, mit der Bitte,  
gegebenenfalls Br. Khondpan entsprechend zu unterrichten.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr

gez. Lörksen

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1861. It is a very important document, as it is the first official communication from the President to the Congress since the inauguration of Abraham Lincoln. The letter is written in a very formal and dignified style, and it contains a great deal of information about the state of the Union at that time. It is a very interesting document, and it is worth reading for anyone who is interested in the history of the United States.

James H. Hunter, Jr.

...der Führer hat mich den Besuch des Präsidenten der Vereinigten Staaten, Franklin D. Roosevelt, für die Zeit vom 1. - 7. III. angekündigt. Ich habe das höchste mit unserer Bräuterei besprochen.

[illegible]

Verordnung des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Angelegenheiten vom 10. März 1879.

rdI

for. before



257  
23. Febr. 1955

Lo/Su.

Herrn  
Missionsdirektor PÖRKSEN  
B r e k l u m üb. Bredstedt

Schleswig-Holsteinische ev.-luth.  
Missionsgesellschaft zu Breklum / Krs. Husum

Lieber Bruder Pörksen,

hiermit möchte ich Ihnen nur kurz mitteilen, daß wir dem Besuch von Bruder K h o n d p a n , dem Präsidenten der Jeypurkirche, mit großer Freude entgegensehen. Er selbst hat mir aus Wien mitgeteilt, daß er am 1. März - von Hamburg kommend - mit der BEA zwischen 2 und 3 Uhr Nachmittag in Berlin eintrifft.

Ich weiß nicht, wie ich ihn jetzt erreichen kann, darum schreibe ich für alle Fälle an Sie und Bruder Freytag, daß wir unseren indischen Gast zur angegebenen Zeit von Tempelhof abholen und ihn für die angekündigte Zeit herbergen und in die oekumenischen, missionarischen, kirchlichen Werke und Kreise in West- und Ostberlin einführen wollen.

Mit Bruder Brennecke und den anderen Brüdern, die an dem Besuch von Br. Khondpan interessiert sind, habe ich alles Nötige besprochen.

Mit den herzlichsten Grüßen, auch an Br. Khondpan,

Ihr

gez. Loteres

27. April 1955

427

10/52

Herrn  
 Missionarische Gesellschaft  
 Berlin  
 Schiller-Platz 10  
 1000 Berlin

Hierbei finden Sie:

Einige Briefe, die ich Ihnen zur Kenntnis geben möchte, das wir den  
 Besuch von Bruder K. und G. in dem Traktanten der  
 Jesuiten, die große Freude ausstrahlen. Es sei  
 hat mir sehr viel bedeutet, das er an I. und J. von Hamburg  
 kommt - mit der USA wissen Sie und die Mission in  
 Berlin erfüllt.

Ich weiß nicht, wie ich Sie jetzt erreichen kann, denn  
 schreibe ich für alle Fälle an Sie und Bruder Freitag, das  
 wir unseren Indischen Brief zur angegebenen Zeit von Leipzig  
 hat abholen und ihn für die angekündigte Zeit bringen und  
 in die oekonomisch-kirchlichen Missionen werfen und  
 Kreise in West- und Ostpreußen einwirken wollen.

Die Brüder Brenneke und den anderen Brüdern, die an den  
 Besuch von H. Knapp interessiert sind, habe ich alles  
 Mühe gegeben.

Mit den herzlichsten Grüßen, auch an H. Knapp.

Ist

for later

Vienna  
18. 2. '55.

Dear Sir

In the name of our Lord, I send to you hearty greetings from Vienna to which I have come for the meeting of the Executive Committee of the L. W. F. According to the arrangement of Dr. Pöcksen with you I shall be leaving Hamburg for Berlin by the British European Airways on the 1st. of March. The time is between 2 to 3 P.M. I thank you very much for sparing your time for me. Hope to meet with you shortly.

With best wishes,  
Echle Photographie

yours sincerely  
A. C. Kondran

Verlag F. A. G. Wien - Wollzeile 15



Herrn

Missionsdirektor Dr. Lohrer

Berlin - Friedenau

Handjerystr. 19/20  
Deutschland.







Bittet den Herrn der Ernte,  
dass ER Arbeiter  
in Seine Ernte sende!

Propst J. Dungdung.

Breklum, den 17. Januar, 1955.

Herrn Missionsdirektor  
Kirchenrat Dr. Lokies,  
Berlin-Friedenau.

Lieber Bruder Lokies!

Das ist praechtig! Ich freue mich  
so, dass Sie da sind und sich so ausgie-  
big Pastor Khondpan widmen und ihn in  
alles einfuehren wollen. Ich denke, das  
wird fuer die enge Zusammenarbeit zwi-  
schen Gossnerkirche und Jeypurkirche in  
der indischen Orissa-Provinz von ganz  
besonderer Bedeutung sein.

Mit einem herzlichen Gott befohlen  
gruesst Sie

Ihr dankbarer

*Marti Perin.*

111 /  
Eingegangen

am 19. JAN. 1955

bedient

Gossner  
Mission

55/55

1.-/7.III.

7.1.1955.

Lo/Sch.

Herrn  
Missionsdirektor Pörksen  
Brekum  
-----

Quartierfrage ist noch  
nicht gelöst

Lieber Bruder Pörksen!

Herzlichen Dank für Ihr Schreiben vom 5.1. Wir sind sehr erfreut über Ihren Plan, den Präsidenten der Jeypurkirche, Pastor Obinas Chondra Khondpan auch nach Berlin reisen zu lassen. Wir werden ihm sehr gern die katechetische Arbeit hier in Berlin zeigen, ihn über unsere Missionsarbeit in der Heimat und zwar in Ost- und Westdeutschland und über unsere Gemeinschaft mit der Gossnerkirche unterrichten.

Zugleich trage ich gern dafür Sorge, daß unser lieber Gast auch Bischof Dibelius vorgestellt wird und mit Bruder Brenneke ausgiebig zusammenkommt. Sie dürfen es ruhig in meine Hände legen. Ich werde alles tun, was in meinen Kräften steht, um dem Präsidenten der Jeypurkirche alle von ihm gewünschte Auskunft zu geben.

In der Hoffnung, daß es Ihnen gesundheitlich gut geht, grüßt Sie mit allen guten Wünschen für das neue Arbeitsjahr in brüderlicher Verbundenheit

Ihr

gez. L

11/11/11



39/55

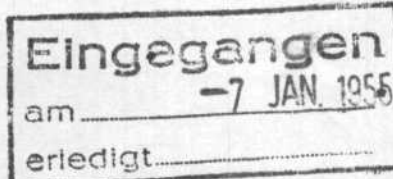
Schleswig-Holsteinische evang.-luth. Missionsgesellschaft zu Breklum

über Bredstedt (Kreis Husum) · Bahnstation: Bredstedt · Telefon: Bredstedt 315

Bankkonten: Spar- und Leihkasse der Stadt Husum und Spar- und Darlehnskasse zu Breklum  
Postscheckkonto Hamburg 3232

(24b) Breklum, am 5. Januar, 1955.

Herrn  
Missionsdirektor Lokies,  
Berlin-Friedenau,  
Handjerystr. 19/20.



Lieber Bruder Lokies!

Der Praesident unserer Jeypurkirche, Pastor Obinas Chondra Khondpan, hat den Wunsch, in Berlin die katechetische Arbeit, die Arbeit der Stadtmission und auch der Kirche kennen zu lernen. Ganz besonders sucht er auch die persoenliche Verbindung mit der Gossner-Mission. Fuer eine Zusammenarbeit zwischen Gossnerkirche und Jeypurkirche in Indien halte ich diesen Berliner Reiseplan, der ganz allein von ihm ausgeht, fuer ausserordentlich wichtig. Deshalb waere ich Ihnen dankbar, wenn Sie von Dienstag, d. 1. Maerz, bis Montag, d. 7. Maerz, fuer unsern Bruder Khondpan etwas Zeit haetten und ihn in das geistliche, geistige, kirchliche und soziale Leben Berlins einfuehrten. Koennten Sie Bruder Khondpan fuer diese Zeit bei sich aufnehmen? Natuerlich waere es besonders wertvoll, wenn er auch Bruder Brennecke, und wenn es irgend geht, auch Bischof Dibelius besuchen koennte. Darf ich das alles vertrauensvoll in Ihre Hand legen und Sie bitten, mir zu schreiben, ob es Ihnen passt und welche Moeglichkeiten Sie da sehen.

Mit einem herzlichen Gott befohlen, vielem Dank fuer Ihren Weihnachtsgruss und gute Wuensche fuer ein gesegnetes Neues Jahr!

In treuer Verbundenheit

Ihr

Mani Poni



L







M



# Deutsches Institut für ärztliche Mission

<sup>2664</sup>  
Fernsprecher 2479, Postscheckkonto Stuttgart 529  
Bankkonto Nr. 1211, Deutsche Bank, Zweigstelle Tübingen

Tübingen, 28. Oktober 1955  
~~Nanklerstr. 47c~~  
Paul-Lechler-Str. 24

Herrn  
Missionsdirektor Pastor Lokies  
Gossnersche Missionsgesellschaft  
Berlin - Friedenau  
Handjerystraße 19/20

Sehr geehrter Herr Direktor!

Da Herr Dr. Müller sich zur Zeit in Ferien befindet,  
möchte ich Ihnen für Ihre freundlichen Zeilen vom 25.10.  
danken.

Das Visum für Indien ist ja eine ganz besonders schwierige Sache. Frh. Dr. Sator von der Breklumer Mission wartet von Januar bis September darauf. Ich glaube nicht, daß wir von hier aus irgendetwas tun können. Da hängt alles von Indien ab und von der Art, wie die Sache dort eingefädelt (wird) und die Dringlichkeit betont wird. Einflußreiche Inder aus Ihrem Gebiet könnten vielleicht durch Fürsprache die Sache beschleunigen. Unsere Operationsschwester, die wir nach Vellore schickten, bekam ihr Visum ganz schnell. Die Genehmigung wurde telegraphisch nach Bonn durchgegeben, wo sie sich auf der Rückreise von England das Visum sofort abholen konnte. Vielleicht könnten sich Ihre Leute draußen in Vellore beraten lassen? /

Für die Ausrüstung von Herrn Dr. Bischoff können wir bestimmt etwas tun. Das Beste wäre, Herr Dr. Bischoff würde einmal persönlich an Herrn Dr. Müller schreiben und aufzählen, was er an dringenden Wünschen hat. Dann könnten wir überlegen, wie weit wir zu helfen in der Lage sind.

Wir haben auch einige gebrauchte Sachen hier liegen, die wir gern mit nach Indien geben würden. An welche Anschrift könnten wir die senden? Es handelt sich nur um einige Kleinigkeiten. Gibt es in Ambagaon elektrisches Licht? Wir haben z.B. auch eine Petroleumlampe für draußen gestiftet bekommen.

Mit herzlichen Grüßen und den  
besten Wünschen für Ihr Werk

Ihre

B. Stegbe

1. Sitzung am Donnerstag  
4/XI.



In die Deutsche Gesellschaft  
für die vereinten Nationen  
L. H. des Generalsekretärs  
Karl Pfeuniger  
Herderberg  
Hauptstr. 122

Befürwortung des Vorschlags  
vom Bischof  
unter Hinweis dass Dr.  
Bischof Mitglied der  
Gesellschaft ist.



328/55  
7. September 55

Lo./Ja.

Herrn  
Dr. Samuel Müller

T ü b i n g e n

Paul-Lechler-Krankenhaus

Missionsärztliches Institut

Lieber Bruder Müller!

Mit den beiden Ärzten, die wir für Indien in Aussicht genommen hatten, (Dr. Heyden-Berlin und Dr. Bartsch-Laucha), ist es nun nichts geworden. Frau Dr. Heyden ist nicht für tropenfähig befunden worden, und Dr. Bartsch hat sich nicht von seinem Heimatort lösen können. Wir haben durch diese beiden Versuche viel Zeit verloren. Jetzt ist es endgültig klar, daß wir auf die beiden genannten Ärzte verzichten müssen.

Nun haben sich hier in Berlin drei andere Ärzte für den Missionsdienst gemeldet, darunter auch Dr. Bischoff, der von der Christoffel-Mission nach Persien ausgesandt war, aber von dort wieder zurückgekehrt ist. Ein Gespräch mit ihm steht noch bevor. Sollten Sie aber ihn persönlich kennen, so wäre ich für eine Auskunft sehr dankbar.

1. September 22  
10.41.  
Darüber hinaus aber möchte ich jetzt wieder auch bei Ihnen nachfragen, ob sich bei Ihnen wirklich geeignete Ärzte für den Missionsdienst gemeldet haben, die Sie uns mit gutem Gewissen empfehlen können.

Außerdem wäre ich Ihnen sehr verbunden, wenn Sie mir die Bedingungen mitteilen könnten, unter denen jetzt Missionsärzte durch die verschiedenen Missionsgesellschaften verpflichtet werden. Da wir Anfang Oktober eine Kuratoriumssitzung haben, wäre mir mit einer baldigen Antwort sehr gedient.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr  
L.

NO





PQ



R





21.12.1955.

83 01 61

Lo/Sch.

Herrn  
Superintendent Geck  
Recklinghausen  
-----  
Herner Str. 8

Sehr verehrter Lieber Bruder Geck!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihr Schreiben vom 7.12.  
Ich bitte Sie, auch die Amtsbrüder aus der Synode Reckling-  
hausen vom Goßnerhause herzlichen Dank für die Grüße aus-  
zusprechen, die sie an den Präses der Goßnerkirche in Indien  
gesandt haben. Ich will das Schreiben gerne nach Indien wei-  
terleiten.

Mit den herzlichsten Segenswünschen für das Christfest  
und für das Neue Jahr

Ihr

L

REF. 18

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

27

TELEGRAMS : "INMISCO, KNIGHTS, LONDON"  
CABLEGRAMS : "INMISCO, LONDON"

CODES :  
MISSIONS  
CHINA INLAND MISSION

TELEPHONE : SLOANE 9611

# The International Review of Missions

(Issued by the International Missionary Council)

Editor : E. J. BINGLE

Associate Editor : MARGARET SINCLAIR

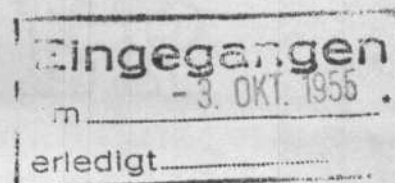
Address business letters  
to "THE MANAGER"

EDINBURGH HOUSE,  
2 EATON GATE, SLOANE SQUARE,  
LONDON, S.W.1

1st October 1955.

474

Gossnersche Missionsgesellschaft,  
Handjerystr. 19/20,  
Berlin-Friedenau,  
Germany.



Dear Sirs,

## A REMINDER NOTICE.

The October issue of the Review which has been posted to you, completes your current subscription.

Enclosed with your copy of the Review is a letter from the Editors to all readers, on page four of which you will find an order-form for your convenience in renewing the subscription as from January 1956. at the increased price of 15s. 0d.

An early reply will be much appreciated.

Yours very truly,

*E. W. Trotman*

E.W. Trotman  
Administrative Officer.



# The International Review of Missions

(formerly the International Missionary Review)

Vol. 1, No. 1

January 1968

Editor: J. H. Gossner

Editorial Office: Gossner Mission

London, U.K.

PLEASE RETURN TO:

Gossner Mission

\_\_\_\_\_

X



TELEGRAMS : "INMISCO, KNIGHTS, LONDON"  
CABLEGRAMS : "INMISCO, LONDON"

CODES :  
MISSIONS  
CHINA INLAND MISSION

300 - Belling  
TELEPHONE : SLOANE 9611

# The International Review of Missions

(Issued by the International Missionary Council)

Editor : E. J. BINGLE

Associate Editor : MARGARET SINCLAIR

Address business letters  
to "THE MANAGER"

2.11.55  
EDINBURGH HOUSE,

2 EATON GATE, SLOANE SQUARE,

LONDON, S.W.1

3rd January 1955.

Pastor H. Lokies,

Dear Sir,

May I remind you that your subscription to the Review expired with the issue of the October 1954 number. The January issue has now been published, and I enclose notes on the contents. As you know, the annual subscription is 12/6d including postage.

Yours sincerely,

W. A. BENNETT

Mr. Winkelman

# The International Review of Missions

(Journal of the International Association of Missionaries)

Volume 1, No. 1, 1971

Editor: J. H. M. VAN DER KAM

Editorial Board:

J. H. M. VAN DER KAM (Editor)

London, W. 1

## The International Review of Missions for January 1955

The January number devotes more than half its space to a very full survey of the year's events and developments in the Christian mission throughout the world.

Emphases and priorities differ from one region to another and evangelism traces a varied and often experimental course as it follows men and women into newly exploited areas or into conditions of emergency resettlement. The challenge assumes a new and vital urgency in the face of the continual resurgence of the ancient religions of the East and of the tendency, as in Pakistan, Burma, Ceylon, Indonesia, to identify the State with a particular non-Christian faith. The fever for education, often for purposes solely of material advance, continues to make almost overpowering demands on available Christian forces. There is a general impression of vitality among the younger churches, illustrated from such fields as South Korea, with everything to rebuild, Japan, with its concern for outreach into the rural areas, and, from tenuous contacts and from news brought out by departing missionaries, of growth in the church in China. Much evidence is assembled of a general preoccupation with providing adequate theological training and with the building up of a strong ministry. Tracing developments down to early December, the survey follows closely the deliberations and decisions of the churches in South Africa in the matter of the Bantu Education Act. A section on the missions of the Roman Catholic Church is included.

Other features of the January number are Evanston and the World Mission of the Church, in which Dr Norman Goodall looks at the second assembly of the World Council of Churches in the light of the missionary obligation; Christ, the Hope of Asia, in which the Rev. E.C.Bhatty, of the National Christian Council of India, views the life and prospects of the people of Asia in the context of the recent oecumenical study conference for East Asia, held at Lucknow; and South Africa: the Bantu Education Act, 1953, in which the Rev. N. Blamires, Warden of St Paul's (Anglican) College, Grahamstown, discusses and repudiates legislation which has the gravest implications for the Christian mission schools.

The International Council of Christian Missions

The Council of Christian Missions is a non-profit organization that is dedicated to the promotion of Christian missions around the world. It was founded in 1946 and has since then been working to support and coordinate the efforts of various Christian mission organizations.

The Council's primary focus is on the promotion of Christian missions in the field of evangelism. It does this by providing financial support, technical assistance, and other resources to mission organizations. The Council also works to promote the development of Christian leaders and the growth of Christian communities in various parts of the world. In addition, the Council is involved in a number of other activities, including the publication of a journal, the organization of conferences, and the provision of training for mission workers.

The Council's work is carried out through a number of different departments and committees. These include the Department of Evangelism, the Department of Education, the Department of Finance, and the Department of Public Relations. Each of these departments is responsible for a specific area of the Council's work, and they all work together to ensure that the Council's mission is carried out effectively.

The Council's work is supported by a number of different sources of funding. These include contributions from individual Christians, churches, and other organizations. The Council also receives funding from a number of government agencies and international organizations. This funding is used to support the Council's various activities and to ensure that it is able to carry out its mission effectively.



19.9.55

Herrn  
Dr.med.Gert Richter  
22b) Kirchen/Sieg  
Evangel.Krankenhaus

Herrn Pfr. Symanowski

zur Information.

P. Julius zur Kenntnis

Lieber Herr Kollege Richter !

Am vergangenen Wochenende war ich mit Herrn Pfarrer Symanowski, Mainz-Kastell, zusammen, der Ihnen dem Namen nach sicherlich bekannt sein wird. Pfarrer Symanowski ist Geschäftsführer der evangelischen Gossner-Mission, die in Indien arbeitet. Die Mission unterhält in Indien eine missionsärztliche Station, die z.Zt. nur mit einer Schwester besetzt ist, jedoch so bald als irgendmöglich einen Arzt erhalten soll. Es sind insofern Schwierigkeiten aufgetreten, als zwar ein Kollege für diesen Dienst gefunden wurde, der jedoch in der DDR lebt und Schwierigkeiten mit der Ausreise hat. Es ist noch nicht abzusehen, ob und wann dieser Kollege tatsächlich zur Verfügung steht.

Anfang Oktober findet nun in Berlin eine Sitzung des Kuratoriums der Gossner-Mission statt, auf der die Frage des Missionsarztes möglichst entschieden werden soll, da die Lage auf der Station in Indien durch eine zu grosse Arbeitsüberlastung der dortigen Schwester geradezu unhaltbar geworden ist. Es liegt nun Pfarrer Symanowski ausserordentlich viel daran, für Berlin einen weiteren Arzt "in Bereitschaft" zu haben, der gewillt ist, nach Indien zu gehen, falls der ursprünglich in Aussicht genommene Kollege nun doch nicht kommen kann.

Wie Sie mir seinerzeit erzählten, haben Sie Interesse für die missionsärztliche Tätigkeit, und ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie sich möglichst umgehend mit Herrn Pfarrer Symanowski (Main-Kastell, Elefantenstrasse, Gossner-Haus) in Verbindung setzten und ihm Ihre Stellungnahme mitteilen wollten.

Ich wünsche Ihnen alles Gute und verbleibe mit den besten Grüßen

Ihr

*[Handwritten signature]*

Dr. med. Hagen Riemer

Therapeut





22.9.1955

Lo./Ja.

478  
Herrn  
Dr. Hajo R i e s s e r

O b e r u r s e l (Taunus)

*Baumgartenstr. 37*

Sehr verehrter Herr Doktor!

Mein Mitarbeiter, Bruder Symanowski, schreibt mir, daß Sie den Chef eines Krankenhauses bei Siegen kennen, der selbst Missionsarzt war und zwei Ärzte bei sich hat, die den Wunsch haben, in den Missionsdienst zu treten. Im besonderen hätten Sie dabei einen der beiden Ärzte im Auge. Ich wäre Ihnen nun sehr dankbar, wenn Sie sich erkundigen wollten, obder eine oder andere der beiden Ärzte, an die Sie denken, immer noch den Wunsch hat, Missionsarzt zu werden und bereit wäre, im Dienste der Gossner-Mission nach Indien zu gehen. Sollten Sie etwas Positives hören, bitte ich Sie, mich zu unterrichten, damit es zu einer persönlichen Unterredung kommen kann.

In der Zeit vom 27. - 30.9. sind Bruder Symanowski und ich unter der Anschrift der Missionsanstalt Neuendettelsau (Bay.) zu erreichen. Ich glaube zwar nicht, daß mit solcher Kurzfristigkeit ein Treffen in Westdeutschland vereinbart werden könnte, möchte aber trotzdem von uns aus das Anerbieten machen, die für ein solches Zusammenkommen entstehenden Reisekosten zu übernehmen. Ich fahre von Nürnberg am Sonnabend, dem 1.10., 13.10 Uhr, wieder nach Berlin zurück. Mir selbst wird es nicht möglich sein, mich vom Tagungsort Neuendettelsau zu rühren, weil ich durch die dortigen Verhandlungen gebunden bin. Möglich wäre ein Zusammentreffen in Nürnberg am 1.10. vormittags.

Diese Vorschläge mache ich nur für alle Fälle, um nichts zu versäumen, was diese ganze für uns wichtige Angelegenheit vorwärtstreiben könnte.

Für alle Ihre Bemühungen danke ich Ihnen im voraus und grüße Sie von Herzen.

Ihr

*L.*

27.9.1933  
10.10.

418

Sehr geehrter Herr Pastor!  
Ich habe die Ehre,  
Ihre Briefe zu empfangen.  
(Tages)  
Grazie!  
27

Sehr verehrter Herr Pastor!

Ich habe die Ehre, Ihren Brief vom 27.9.1933 zu empfangen. Ich habe Sie sehr dankbar für die vielen guten Ratschläge und die vielen guten Wünsche, die Sie mir ausgesprochen haben. Ich habe Sie sehr dankbar für die vielen guten Ratschläge und die vielen guten Wünsche, die Sie mir ausgesprochen haben. Ich habe Sie sehr dankbar für die vielen guten Ratschläge und die vielen guten Wünsche, die Sie mir ausgesprochen haben.

In der Zeit vom 27.9. - 30.9.1933 habe ich mich mit den Angehörigen der Mission beschäftigt. Ich habe die Ehre, Ihren Brief vom 27.9.1933 zu empfangen. Ich habe Sie sehr dankbar für die vielen guten Ratschläge und die vielen guten Wünsche, die Sie mir ausgesprochen haben. Ich habe Sie sehr dankbar für die vielen guten Ratschläge und die vielen guten Wünsche, die Sie mir ausgesprochen haben.

Diese Angelegenheit ist eine sehr wichtige Angelegenheit. Ich habe die Ehre, Ihren Brief vom 27.9.1933 zu empfangen. Ich habe Sie sehr dankbar für die vielen guten Ratschläge und die vielen guten Wünsche, die Sie mir ausgesprochen haben. Ich habe Sie sehr dankbar für die vielen guten Ratschläge und die vielen guten Wünsche, die Sie mir ausgesprochen haben.

27



S



128  
D. Hans L o k i e s

Berlin-Friedenau, am 15.7.1955  
Handjerystr. 19/20  
Lo./Ja.

Herrn  
Bischof J. D.D. S a n d e g r e n  
Bishop of Tranquebar

T i r u c h i r a p p a l l i  
South-India

Sehr verehrter Herr Bischof!

Heute muß ich noch einmal auf meinen letzten Brief zurückkommen, und zwar in der Frage des Stipendiums für den Sohn von Henry<sup>v</sup> Martin. Ich habe inzwischen festgestellt, daß in dieser Angelegenheit schon Verhandlungen zwischen Bruder Borutta und meinem Mitarbeiter, Pastor Symanowski in Mainz-Kastel, geführt worden sind. Über den gegenwärtigen Stand dieser Verhandlungen ist Bruder Borutta orientiert, und ich habe darum an ihn geschrieben und ihn um Mitteilung gebeten, zu welchem Ergebnis er in dieser Sache gekommen ist.

Ich selbst denke heute über diese Frage anders, als ich es in meinem Brief an Sie ausgeführt habe. Da es sich bei dem jungen Henry nicht um einen Studenten der Gossner-Kirche handelt, sollten wir auch das Church Council der Gossner-Kirche mit dieser Frage nicht befassen. Unser Kuratorium muß hier eine neue, von ihrem Angebot an die Gossner-Kirche gesonderte Entscheidung treffen. Ich glaube nicht, daß ich das Recht habe, auf Ihre Anfrage sofort mit Ja oder Nein zu antworten. Ich persönlich bin geneigt, dem jungen Henry um der Verdienste seines Vaters willen von unserer Seite jede Hilfe zugehen zu lassen, die uns möglich ist. Dazu aber brauche ich einen regelrechten Antrag des jungen Henry auf scholarship. Aus seinem Bewerbungsschreiben muß hervorgehen, auf welches Studium er hier in Deutschland ausgeht und wie lange sein Deutschlandaufenthalt bemessen sein müßte. Wir haben den Studenten aus der Gossner-Kirche den Unterhalt in Deutschland und die Kosten für die Rückreise zugesagt. Ich glaube, daß wir dem jungen Henry nicht mehr bewilligen können; Darum müßte im Antrag auch deutlich zum Ausdruck gebracht werden, in welchem Maße eine finanzielle Hilfe von uns erwartet wird. Und nun würde ich Sie, sehr verehrter Herr Bischof, bitten, zu dem Antrag des jungen Henry eine Empfehlung zu schreiben, aus der auch hervorgeht, wie sehr sich Mr. Martin Henry indirekt um die Gossner-Kirche verdient gemacht hat.

Ich bitte Sie zu verstehen, daß ich um solche Unterlagen für eine Beschlußfassung unseres Kuratoriums bemüht sein muß und wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir zu diesen Unterlagen verhelfen wollten.



Berlin-Verkehr, am 15.7.1937  
Hauptstadt, 1937  
No. 10.

I. Name: ...

Herrn ...  
Herrn ...  
Herrn ...  
Herrn ...

Bitte um ...  
Bitte um ...

Sehr verehrter Herr ...

Heute muss ich noch einmal auf meinen letzten Brief zurückkommen, und zwar in der Frage des Stipendiums für den Sohn von Henry ... Ich habe inzwischen festgestellt, dass in dieser Angelegenheit schon Verhandlungen zwischen Bruder Gossner und seinen Mitarbeitern, Pastor Gysenow in Mainz-Kastel, geführt worden sind. Der gegenwärtige Stand dieser Verhandlungen ist immer noch nicht orientiert, und ich habe darum an ihn geschrieben und ihm um Mitteilung gebeten, zu welchem Ergebnis er in dieser Sache gekommen ist.

Ich selbst denke heute über diese Frage anders, als ich es in meinem Brief an Sie ausgedrückt habe. Da es sich bei dem jungen Henry nicht um einen Studenten der Gossner-Kirche handelt, soll ich mir auch das Urteil der Gossner-Kirche mit dieser Frage nicht befassen. Unser Auswahlgremium muss hier eine Entscheidung treffen. Angebot an die Gossner-Kirche: Gossner-Kirche hat sofort zum Ausdruck gebracht, dass ich das Recht habe, auf Ihre Adresse sofort mit der Bitte zu antworten, für persönliche Hilfe zu sorgen, dem jungen Henry um der Verdienste seines Vaters willen von unserer Seite Hilfe zugehen zu lassen, die uns möglich ist. Dazu aber möchte ich einen besonderen Antrag des jungen Henry auf Scholastik. An seine Forderungsschritte an mich hervorgehen, auf welchen Status er hier in Deutschland aussieht und wie lange sein Aufenthalt in Deutschland dauern wird. In diesem Zusammenhang ist auch der Gossner-Kirche der Unterhalt in Deutschland und die Ausreise aus Deutschland ausgedrückt. Ich glaube, dass wir der jungen Henry nicht recht bewilligen können; dann müsste im Antrag noch deutlich zum Ausdruck gebracht werden, in welcher Weise eine finanzielle Hilfe von uns erwartet wird. Und nun würde ich, sehr verehrter Herr, bitten, zu dem Antrag des jungen Henry eine Empfehlung zu schreiben, aus der auch hervorgeht, wie sehr sich Herr Henry bemüht um die Gossner-Kirche verdient gemacht hat.

Ich bitte Sie zu verstehen, dass ich um solche Unterlagen für eine Beschäftigung unseres Auswahlgremiums bemüht sein muss und wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir zu diesen Unterlagen verhelfen wollten.



Mit nochmaligem Dank für alle Ihre Bemühungen um die Befriedung  
unserer geliebten Gossner-Kirche und mit der Bitte, unseren Dank  
auch den leitenden Persönlichkeiten in der Federation weiterzuge-  
ben, grüßt Sie

Ihr sehr ergebener

L.

Wir danken Ihnen sehr für die Unterstützung und die  
unserer geliebten Gossner-Mission und mit der Bitte, unsere Dank-  
schon den besten Vorwärtstakt in der Mission weiterge-  
ben, und Sie

Sehr ergebener

H.



95  
D. Hans L o k i e s  
Missionsdirektor

Berlin-Friedenau, am 12. Juli 1955  
Handjerystr. 19/20  
Lo./Ja.

Herrn  
Bischof J. S a n d e g r e n D.D.

T i r u c h i r a p p a l l i  
South-India

Sehr verehrter Herr Bischof!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 4.7. aus Madras. Es ist erstaunlich, was Sie in Ranchi ausgerichtet haben, und wir können Ihnen für diesen brüderlichen Dienst nicht genug danken. Wir wissen auch zu würdigen, was es für Sie heißt, 3000 engl. Meilen zurückzulegen. Daß dieses Opfer Ihnen nicht zu groß war und daß Sie dann auch in Ranchi selbst keinen Gang gescheut haben, um als Bote des Friedens die feindlichen Brüder zum Frieden zurückzuführen: wie sollen wir Ihnen für alles danken! Ich habe heute sofort durch ein Rundschreiben all unsere Kuratoriumsmitglieder über Ihren Besuch in Ranchi und das Ergebnis Ihrer dortigen Verhandlungen informiert. Wie Sie wissen, haben wir uns diesmal völlig aus der Sache herausgehalten, um es ganz deutlich werden zu lassen, daß diese ganze Angelegenheit ausschließlich Sache der Gossner-Kirche ist. Aber zugleich dürfen Sie wissen, daß wir während dieser ganzen Zeit für die Kirche und für alle Brüder, die sich um den Frieden bemühten, im besonderen aber auch für Sie persönlich, gebetet haben. Hier im Gossnerhause haben wir ein sehr trauriges Pfingsten gehabt. Ich habe nach dem Gottesdienst unserer Gemeinde ganz offen die Situation in Ranchi geschildert und sie aufgefordert, für die Einheit der Gossner-Kirche zu beten. Auch unsere Missionsgeschwister in Indien hatten die Weisung, sich möglichst herauszuhalten. Andererseits waren wir jedem unserer Brüder dankbar, der sich positiv für eine Befriedung der Kirche einsetzte. Wir wissen, daß im besonderen Bruder Borutta alles Menschenmögliche getan hat, um der Kirche durch Zuspruch und Rat wieder zurechtzu helfen (ohne zu patronisieren). Wir freuen uns von Herzen über das gute Zeugnis, das Sie ihm ausstellen, und ich werde ihm auch gleich heute für alle seine Dienste danken.

Was Henry Martin betrifft, so wird unser Kuratorium sicher bereit sein, in Anerkennung seiner Verdienste seinem Sohn zu einem Studium hier in Deutschland zu verhelfen. Die Schwierigkeit liegt darin, daß der Vorschlag dazu vom Church Council gemacht werden muß. In dieser Frage ist das Church Council unsagbar empfindlich. Bei meinem Besuch in Ranchi war ich darum äußerst vorsichtig, als Pastor Hemrom mich bat, als eine der beiden Studentinnen, die wir nach Deutschland eingeladen hatten, seine Tochter zu benennen. Ich habe darum wiederum betont, ich wolle seinen Wunsch herzlich gern erfüllen, sobald das Church Council seinerseits die Wahl getroffen hätte. Und schon das wurde mir als Einmischung vorgeworfen. Ich werde an Bruder Borutta schreiben, daß er es irgendwie zu erreichen versuchen sollte, daß Mr. Martin uns durch das Church Council vorgeschlagen wird. Und vielleicht haben auch Sie irgendeine Möglichkeit, an das Church Council mit einer Bitte zu Gunsten des Mr. Martin heranzutreten. Grundsätzlich jedenfalls sind wir sehr dafür,





dem jungen Martin zu helfen.

Und nun bitte ich Sie auch noch, dem Vorsitzenden und Vorstand der Federation den Dank unseres Kuratoriums für allen Rat und alle Hilfe auszusprechen, die sie der Gossner-Kirche hat angedeihen lassen. Möge Gott es uns schenken, daß die kommende außerordentliche Synode alle strittigen Fragen löst.

Etwas Sorge macht mir die Konferenz des Lutherischen Weltbundes (Department of Missions) in Järvenpää / Finnland, Laymen Institute of the Church of Finland, zu der ich am 16. ds.Mt. abreise. Dort hat ja die Gossner-Kirche erneut einen Zuschuß von rd. 60.000 Rupies beantragt. Wenn kein Vertreter der Gossner-Kirche an dieser Konferenz teilnahm, mußte bis jetzt immer der Vertreter der Gossner-Mission für einen solchen Antrag eintreten. Wird man mir diesmal nicht entgegenhalten: Wie können wir für die Gossner-Kirche etwas bewilligen, solange sie keine legale Kirchenleitung hat und solange vor allem die Finanzverwaltung der Gossner-Kirche nicht in Ordnung ist (z.B. die fehlenden 20.000 Rupies)? Die Konferenz ist bis zum 27.7. Sollten Sie irgendein positives Argument wissen, das ich dort auf der Konferenz für die Gossner-Kirche in die Wagschale werfen könnte, so wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir unter der angegebenen Anschrift einen Luftpostbrief dorthin schrieben.

Ich grüße Sie mit tiefem Dank für Ihre treuhänderische Mitarbeit und mit den herzlichsten Segenswünschen für Ihr verantwortungsvolles Amt.

Ihr dankbarer

H. L.

H. L.

dem jungen Martin zu helfen.

Das war mit e. von Sie auch noch. Das Vorstands- und Vorstand  
der Föderation des B. in unserer Missionen für Allen hat und  
die Hilfe erwartender, die sie der Gossner-Mission hat ange-  
stehen lassen. Möge Gott es uns verhaken, daß die Kommando außer-  
ordentliche Sympathie alle christlichen Brüder hat.

Es ist zu erwarten, daß die Konferenz der Lutheraner in London  
(Department of Missions) in London, England, im Jahre 1900  
in der Church of England, zu der ich am 10. Sept. abreise. Dort  
hat die Gossner-Mission einen großen Erfolg von 75.000 Bap-  
tisten. Wenn kein Vertreter der Gossner-Mission an dieser Kon-  
ferenz teilnimmt, würde die Gossner-Mission der Gossner-  
Mission für einen solchen Erfolg einbüßen. Wird man mir diese  
nicht entgegenstellen? Wie können wir für die Gossner-Mission etwas  
beweisen, solange sie keine finanzielle Unterstützung hat und solange  
vor allem die Finanzverwaltung der Gossner-Mission nicht in Ordnung  
ist? (c. 1. Die Konferenz 25.000 Bap-  
tisten 27.7. Sollten die irgendein positives Argument wissen, das ich dort  
mit der Konferenz für die Gossner-Mission in die Diskussion werfen  
könnte, so würde ich Ihnen sehr dankbar sein, wenn Sie mir unter der an-  
gegebenen Anschrift einen Luftbrief dorthin schreiben.

Ich gratuliere Sie mit freudiger Dank für Ihre ehrenvolle Mitarbeit  
und mit der herzlichsten Begrüßung für Ihr verantwortung-  
volles Amt.

Im Dank

H. L.



Madras, den 4. Juli 1955

Herrn Missionsdirektor  
Hans Lokies, D.D.  
Gossnersche Missionsgesellschaft  
Berlin-Friedenau  
Handjerystr. 19/20

94

Eingegangen

am 12. Juli 55.  
erledigt 12/7. Nr. 95

Lieber Herr Missionsdirektor!

Für Ihre Briefe vom 10. Mai u. 9. Juni danke ich sehr. Sie werden inzwischen durch Borutta gehört haben, dass wir in Ranchi waren und dass Frieden gestiftet wurde. Wenn die Alivasis sich nicht ändern, sollte es zu einer friedlichen special Mahasabha am 19. Okt. kommen.

Eine längere Abwesenheit von meinem Feld bringt mir bei der Rückkehr sehr viel gehäufte Arbeit, die dann in aller Schnelle bewältigt werden muss, ehe ich die nächste Reise an- fange. Auch fürchte ich lange Zugreisen in Indien. Diese Reise hin u. zurück machte 3000 englische Meilen. Sofern nicht wieder grosse Schwierigkeiten entstehen, habe ich nicht ge- dacht, als "official observer and consultant" an der Mahasab- ha teilzunehmen. Ich will besonders hervorheben, dass Borutta sehr wertvolle Dienste tat. Wenn ich daran denke, wie ich habe kämpfen müssen mit Dr. Wolff und auch mit so lieben frommen Missionaren wie Kerschis und Prehn, die das Beste wollten aber die neue Lage nicht verstanden, war es mir sehr wert- voll zu sehen, wie Borutta für Frieden arbeitete und gern zurücktrat, um die Inder voranzulassen. Ich hoffe, ein solcher Missionar kann noch lange in Indien bleiben.

Klimkeit wollte von mir ein Zeugnis haben von dem theo- logischen Examen, das er im Internment Camp vor mir ablegte und das statt Universitätsexamen in Deutschland angenommen wird. Ich habe ihn gewiesen an Oberkonsistorialrat Friedrich Hübner, der die Papiere hat. Ich werde Klimkeits in Indien vermissen.

Es freut mich, durch diese Wirren in Ranchi wieder etwas Kontakt mit Ihnen bekommen zu haben. Sollte mein Rat noch einmal gewünscht werden, können Sie auf meinen guten Willen rechnen. ✕

Martin Henry hat der Gossnerkirche grosse Dienste er- wiesen. Vielleicht können Sie jetzt diese etwas erwidern. Sein Sohn ist fertiger Ingenieur und will gern in Deutsch- land noch studieren und arbeiten. Sie wollen zwei Leute aus Ranchi für solche Ausbildung nach Deutschland einladen. Könnte Martin Henry's Sohn einer von den zweien oder ein dritter sein? Auch bei unserem kürzlichen Besuch in Ranchi war Martin Henry sehr wertvoll und nützlich. Es würde mich deshalb freuen, wenn dieser sein Wunsch erfüllt werden könnte.

Ihr ergebener

J. Sandegren  
J. Sandegren



BY AIR MAIL

हवाई पत्र

AEROGRAMME

NO ENCLOSURES  
ALLOWED



Herrn Missionsdirektor

Hans Lokies, D.D.

Gossnersche Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau

Handjerystrasse 19/20

Germany

Cover: 60

First fold here

Second fold here

Sender's name and address:—

Rt. Rev. J. Sandegren D.D.  
Bishop of Tranquebar  
Tiruchirappalli, S. India

To open cut here

To open cut here

Gossner  
Mission

## A u s z u g

- - - - -

aus den Briefen des Bischofs D. J. SANDEGREN:

- 1) an Missionsdirektor Lokies vom 4. Juli 1955 und
- 2) an Missionar Klimkeit vom 30. Juni 1955:

### 1) "Lieber Herr Missionsdirektor!

Für Ihre Briefe vom 10. Mai und 9. Juni danke ich sehr. Sie werden inzwischen durch Borutta gehört haben, dass wir in Ranchi waren und dass Frieden gestiftet wurde. Wenn die Adivasis sich nicht ändern, sollte es zu einer friedlichen ausserordentlichen Mahasabha am 19. Oktober kommen.

Eine längere Abwesenheit von meinem Feld bringt mir bei der Rückkehr sehr viel gehäufte Arbeit, die dann in aller Schnelle bewältigt werden muss, ehe ich die nächste Reise anfrage. Auch fürchte ich lange Zug-Reisen in Indien. Diese Reise hin und zurück machte 3000 englische Meilen. Sofern nicht wieder grosse Schwierigkeiten entstehen, habe ich nicht gedacht, als "official observer and consultant" an der Mahasabha teilzunehmen. Ich will besonders hervorheben, dass Borutta sehr wertvolle Dienste tat. Wenn ich daran denke, wie ich früher mit den älteren und meist so lieben und frommen Missionaren habe kämpfen müssen, die das Beste wollten, aber die neue Lage nicht verstanden, war es mir sehr wertvoll zu sehen, wie Borutta für Frieden arbeitete und gern zurücktrat, um die Inder voranzulassen. Ich hoffe, ein solcher Missionar kann noch lange in Indien bleiben.

Klimkeit wollte von mir ein Zeugnis haben von dem theologischen Examen, das er im Internment Camp vor mir ablegte und das statt Universitätsexamen in Deutschland angenommen wird. Ich habe ihn gewiesen an Oberkonsistorialrat Friedrich HÜBNER, der die Papiere hat. Ich werde Klimkeits in Indien vermissen.

Es freut mich, durch diese Wirren in Ranchi wieder etwas Kontakt mit Ihnen bekommen zu haben. Sollte mein Rat noch einmal gewünscht werden, können Sie auf meinen guten Willen rechnen.

.....

### 2) Lieber Herr Bruder Klimkeit!

Auf meinem Weg nach Ihrem Ranchi bekam ich Ihren Brief. Es war mir eine Freude, auf diese Weise wieder mit Ihnen Verbindung zu bekommen, denn ich habe manche schöne Erinnerung an Sie und die Ihrigen.

Es tut mir leid, dass es Ihrer Frau gesundheitlich schlecht geht. Möge sie bald Gesundheit wieder gewinnen. Und mögen Sie in Deutschland eine schöne Aufgabe finden, dem Herrn der Kirche und Mission zu dienen. Ich werde Sie in Indien vermissen.

b.w.



Meine augenblickliche Aufgabe in Ranchi ist schwer. Einen Augenblick sieht es aus, als ob nun Frieden wiederhergestellt ist. Nächsten Tag ist alles umgeworfen, und man muss von neuem anfangen. Ich gehe nun gerade, um Tiga und seine Gruppe zu sehen. Werde Ihnen dann mitteilen können, wie es verlaufen ist.

1. Juli : Alles ist nun sehr glücklich beendet. Grosser Frieden und grosse Freude. Aber wieder und wieder wollte alles scheitern. Lakra und Tiga reichen ihre Resignation ein. Ein Acting President wird nächste Woche vom Church Council Excecutive eingesetzt. Eine Special Mahasabha tritt zusammen, sobald die Regenzeit vorüber ist, wahrscheinlich 19. Oktober. Bis dahin reicht das jetzige Interim. Treasurer und secretary legen eine Woche vor der Mahasabha ihr Amt nieder, so dass alle Amtsträger neu gewählt werden können. Alle versprachen einander brüderliche Gesinnung und Kooperation."

.....



Berlin-Friedenau, 24. Juni 1955  
Handjergstrasse 19/20

994  
Rt. Rev.  
D. D. J. Sandegren  
Bischof von Tranquebar  
Tiruchirapalli / South India

Lo/Su.

nach Bericht gemacht

Sehr verehrter, lieber Herr Bischof Sandegren,

Sie werden sich darüber gewundert haben, daß wir uns diesmal im Kuratorium der Gossner Mission so abwartend verhielten. Aber Sie wissen selbst, wie schwierig es ist, als Missionsgesellschaft heute in Dinge einzugreifen, für die heute die selbständige Kirche voll verantwortlich ist.

Außerdem war uns trotz der Berichte von Bruder Borutta die Situation in Ranchi nicht eindeutig klar. Erst der Bericht der beiden Vertreter, die die Federation nach Ranchi geschickt hat, hat uns eine ausreichende Kenntnis der Vorgänge auf der letzten Mahasabha geschenkt. Dafür möchte ich im Namen unseres Kuratoriums unseren herzlichsten Dank aussprechen. Vor allem aber danken wir Ihnen persönlich für alle Ihre väterlichen Bemühungen, um der Gossnerkirche wieder zur Ordnung und zum Frieden zu verhelfen.

Bitte, wundern Sie sich nicht darüber, daß unser Kuratorium auch in diesem Augenblick nicht eingreift. Wir sind der Meinung, daß eher die Gliedkirchen der Federation der Schwesterkirche zurecht-helfen können als wir.

Wenn von unserer Seite etwas zu der Gesamtlage der Gossnerkirche gesagt werden darf, so sind es zwei Punkte, auf die es in Zukunft ankommen wird.

Wir glauben, daß 1.) die Verfassung der Kirche revisionsbedürftig ist. Bei meinem Besuch im vergangenen Jahr habe ich wiederholt darauf hingewiesen. Ich glaube, daß vor allem eins notwendig ist: daß nämlich die Mahasabha von einem anderen chairman geleitet werden sollte, als vom Präsidenten der Kirche. Sollten Sie auch der Meinung sein, daß die Konstitution der Kirche überprüft werden müßte, so wären wir dafür dankbar, wenn Sie eine Anregung dazu geben könnten. Wir hier im Kuratorium wären bereit, an einer solchen neuen Verfassung mit Vorschlägen und Anregungen mitzu-arbeiten.

Wir glauben, daß 2.) die Finanzverwaltung der Kirche in Hände gelegt werden müßte, die 100%ig zuverlässig sind. Ob das schon einer unserer indischen Christen leisten kann? was hierfür erforderlich ist, ist mir zweifelhaft. Dazu kommt der große Landbesitz der Gossnerkirche, der - richtig verwaltet - die Einnahmen der Kirche erheblich erhöhen könnte. Wir wären bereit, der Kirche einen Fachmann für beide Aufgaben zur Verfügung zu stellen; aber die Anregung dazu müßte von anderer Seite kommen, wenn nicht die Kirche selbst einen solchen Wunsch ausspricht.

In den Tagen der Mahasabha werden wir viel an Sie denken. Gott möge durch seinen Geist helfen, daß unsere geliebte Gossnerkirche, die uns doch soviel Not und Sorge macht, wieder zur Ordnung und zum Frieden zurückgeführt wird.

Mit den herzlichsten Grüßen in Dankbarkeit

Ihr

Du. Pfr. Symanowski

Hans Litzke

Handwritten: 1950  
Berlin-Brandenburg, 24. Juni 1955

Einrichtungsplan / South India  
Bischof von Trenchard  
M.D. 1. Band 1870  
R.F. 7. v.

„Ich verzeihet, lieber Herr Bischof Sander,“

Die werden sich darüber gewundert haben, das wir uns diesmal im Kuratorium der Gossner Mission so abwartend verhielten. Aber Sie wissen selbst, wie schwierig es ist, als Missionar selbsthelt heute in Dinge einzugreifen, für die heute die selbständige Kirche voll verantwortlich ist.

Gönnerkürone wieder zur Ordnung und zum Frieden zu verhelfen.  
Ihnen persönlich für alle Ihre väterlichen Bemühungen, um der  
unseren herzlichsten Dank auszusprechen. Vor allem aber danken wir  
Mahasabha geschenkt. Ich möchte ich im Namen unseres Kristianismus  
hat uns eine hervorragende Kenntnis der Vorgänge auf der letzten  
beiden Vertreter, die die Debatte nach Ranoiti geschenkt hat,  
Situation in Ranoiti nicht eindeutig klar. Erst der Bericht der  
Außerdem war uns trotz der Berichte von Bruder Boruta die

helfen können als wir. einer die Gliedmaßen der Lokstation der Schwesterkirche zurecht- in diesem Augenblicke nicht eingereift. Wir sind der Meinung, daß Bitte, wundert Sie sich nicht darüber, daß unser Kuratorium auch

Wenn von unserer Seite etwas zu der Gesamtlage der Götterkirche gesagt werden darf, so sind es zwei Punkte, auf die es in Zukunft ankommen wird.

arbeiten. Solchen hohen Verlassung mit Vorschlägen und Anregungen mit-  
geben könnten. Wir hier im Institut war es bereit, an einer  
Frage, so waren wir dafür dankbar, wenn Sie eine Anregung dazu  
der Meinung sein, daß die Konstitution der Kirche überprüft werden  
werden sollte, als vom Präsidium der Kirche. Sollten Sie es zu  
das nämlich die Maßnahme von einem anderen christlichen geleitet  
daran hingewiesen. Ich glaube, daß vor allem etwas notwendig ist.  
ist. Bei meinem Besuch im vergangenen Jahr habe ich wiederholt  
zu glauben, daß I.) die Verfassung der Kirche revisionsbedürftig

Kirche selbst einen solchen Wunsch ausspricht. die Anregung dazu müste von anderer Seite kommen, wenn nicht die einen Fachmann für beide Aufgaben zur Verfügung zu stellen, aber der Kirche unbedingt erhöhen könnte. Wir wären bereit, der Kirche besitzt der Götterkirche, der - höchst veraltet - die Finnenmen- forderlich ist, ist mir zweifelhaft. Denn kommt der große Land- einer unserer indischen Christen leisten kann? was hierfür er- zeigt werden müßte, die 100%ig zuverlässig sind. Ob das schon wir glücken, das 2.) die Finanzverwaltung der Kirche einlande

zum Frieden zurückkehrt wird.  
die uns doch sowohl Not und Sorge macht, wieder zur Ordnung und  
möge durch seinen Geist helfen, das unsere geliebte Götter, Atone,  
in den Tagen der Mahasona werden wir viel an Sie denken. Gott

Mit den herzlichsten Grüßen in Dankbarkeit



9. Juni 1955

Lo/Su.

922  
Rt.Rev.  
J.D.D. SANDEGREN  
Bishop of Tranquebar  
Tiruchirapalli  
Süd-Indien

Sehr verehrter, lieber Herr Bischof,

aus den Briefen von Bruder BORUTTA haben wir erfahren, mit welcher väterlichen Liebe Sie sich unserer lieben Gossnerkirche in Chotanagpur angenommen haben.

Sagen Sie bitte der Leitung der Lutheran Federation unseren innigsten Dank für alle Bemühungen, die dazu dienen können, den Frieden und die Einheit in Ranchi wiederherzustellen. Möge Gott dazu auch die geplante ausserordentliche Synode segnen.

Über Einzelheiten schreibe ich noch an Bruder Borutta, der Sie entsprechend informieren wird.

Ich habe den Auftrag, Ihnen im Namen unseres ganzen Kuratoriums zu danken und Ihnen die herzlichsten Grüsse auszurichten.

Ihr getreuer

L.

( Missionsdirektor )



2. Juni 1955

10/55

Rev. Rev.  
J. D. D. SANDERSEN  
Bishop of Transvaal  
Trompsburg  
Süd-Indien

Sehr verehrter, lieber Herr Bischof,  
aus dem Briefen von Bruder BOHUTTA haben wir erfahren, mit  
welcher väterlichen Liebe Sie sich unserer lieben Gossner-  
Kirche in Gossnerstadt angenommen haben.  
Gegen Sie bitte der Leitung der Gossner Mission unsere  
innigsten Dank für alle Bemühungen, die dazu dienen können,  
den Frieden und die Einheit in Christo wiederherzustellen.  
Möge Gott dazu auch die geplante Gossner-Mission in Gossner-  
stadt segnen.  
Über Einzelheiten werde ich noch an Bruder Bohutta, der  
Sie entsprochen und informiert wird.  
Ich habe den Auftrag, Ihnen im Namen unserer Gossner-  
Kirche zu danken und Ihnen die herzlichsten Grüße  
auszusprechen.

Ihr Ergebenster

(Missionar)

466

Bremen, 26. 9. 55



L

Arzt-

Sehr geehrter Herr Missionard Herr Lokier!

Haben Sie vielen Dank für Ihre Zeilen vom 22. 9. mit der Anfrage auf Absendung nach Indien. Ich fürchte, daß ich Ihnen ab-  
schüssig antworten muß. Ich stehe schon seit längerer Zeit mit der Rheinischen Missionsgesellschaft in Bremen in Verhandlungen wegen einer Absendung nach Südafrika. Es scheint jetzt, als ob sich ein Ergebnis der Besprechungen, die eine lange Zeit hinliefen, abzuzeichnen beginnt. Es dürfte aber noch einige Zeit vergehen, bis ich etwas genaue Angaben werde. Sie werden verstehen können, daß ich nicht auf zwei Seiten hin verhandeln kann und mag. Sollten Sie dennoch auf Ihrer Geschäftsreise in Bremen Station machen wollen, stehe ich Ihnen gerne für Verfügung. Bis dahin verbleibe ich mit den besten Grüßen  
Hr. Lokier

Eduard Sprondel

RECEIVED  
JAN 10 1955  
SACRAMENTO

RECEIVED  
JAN 10 1955  
SACRAMENTO

Over-



420  
22.9.1955

Lo./Ja.

Herrn  
Dr. med. Eckhard Sprondel

B r e m e n  
Hauptmann-Boese-Weg 9

Sehr verehrter Herr Doktor!

Die Gossner-Mission sucht nach einem Arzt, der als Missionsarzt auf das indische Missionsfeld ausgesandt werden möchte. Dr. Samuel Müller-Tübingen macht mich auf Sie aufmerksam. Ich bin dankbar, wenn Sie mir mitteilen wollten, ob Sie auch heute noch bereit sind, in den Missionsdienst zu treten.

Durch die Arbeit der Gossner-Mission ist in mehr als hundert Jahren in Indien eine selbständige indische Kirche entstanden. Mit dieser Kirche arbeitet die Gossner-Mission auf bestimmten Gebieten zusammen, so z.B. auch in der Provinz Orissa, wo sie ein neues Missionshospital gegründet hat (in Amgao am Brahmanifluß). Die ersten Gebäude stehen schon da; auch eine Missionsschwester ist bereits eingesetzt. Die Arbeit wartet dringend auf einen Arzt.

Ich bin nun in der Zeit vom 6. - 14.11. in Ostfriesland, um dort die uns befreundeten Gemeinden zu besuchen. Bei dieser Gelegenheit hätte ich die Gelegenheit, Sie persönlich zu sehen und zu sprechen.

Ich wäre Ihnen darum dankbar, wenn Sie mir freundlichst mitteilen wollten, ob Sie die Möglichkeit und Freundlichkeit zu einer solchen Aussprache haben.

Mit den herzlichsten Grüßen

Ihr ergebener

L.

Missionsdirektor

3294.9.32

Tr. med. "określenie" 2. 2. 1964. 1. 1. 1964.

• 2008 年 12 月 1 日

2.

© 1994 Eastman Kodak Company

Sch





913  
D. Hans L o k i e s

Berlin-Friedenau, am 16.12.1955  
Handjerystr. 19/20

Herrn  
Dr. M. S c h e e l

N o w r a n g a p u r  
Koraput Dt. (Orissa)  
East-India

Lieber Bruder Scheel!

Die Anzeige von der Geburt Ihrer Tochter haben wir mit großer Freude gelesen. Wir hoffen, daß Ihre liebe Frau sich wieder gut erholt hat und auch Ihr Jüngstes wohlauf ist.

Ich denke oft an die Zeit in Ihrem Hause mit großer Dankbarkeit zurück. Ihre brüderliche Hilfe und die Gastfreundschaft Ihrer lieben Gattin werde ich nie vergessen. Es tut mir nur so leid, daß ich nicht in die Zone fahren kann, um Ihren lieben Eltern einmal über Nowrangapur zu erzählen. Ich habe seit meiner Rückkehr nur zweimal zu Missionsvorträgen nach der Provinz Sachsen die Einreiseerlaubnis erhalten. Seitdem wird mir strikte jeder Antrag abgelehnt.

Inzwischen ist nun Schwester Ilse Martin durch Ihr Haus gegangen, und ich bin gewiß, daß sie unendlich viel bei Ihnen gelernt hat. Mit großer Sorge wissen wir sie dort in Amgao so ganz auf sich angewiesen. Es ist uns durchaus klar, daß Amgao dringend die Anwesenheit eines Arztes benötigt. Aber in zwei Fällen, in denen ich schon glaubte, einen geeigneten Missionsarzt gefunden zu haben, schweiterten die Verhandlungen im letzten Augenblick. Jetzt haben wir für Dr. Arndt Bischoff die Einreise beantragt und bangen darum, daß sie bewilligt wird.

Hier haben wir überwältigend viel zu tun. Es ist schon gar nicht mehr schön, wie uns die Arbeit die ganze Kraft und Zeit wegnimmt, so daß wir nur wenig für die Pflege persönlichen Lebens und persönlicher Beziehungen übrig haben. Unter diesem Gesichtspunkt bitte ich Sie auch mir zu verzeihen, daß ich solange geschwiegen habe.

Bitte, grüßen Sie die anderen Brüder und Schwestern, die mit Ihnen arbeiten, von ganzem Herzen.

Mit den herzlichsten Segenswünschen zum Christfest und Jahresbeginn

Ihr

L.







Gott schenkte uns am 25. Oktober eine Tochter,  
Wir wollen sie Ursula nennen.

Lobe den Herrn, meine Seele, und was in mir ist,  
seinen heiligen Namen !

ହେ ମୋହର ମନ, ପ୍ରଭୁଙ୍କର ଧନ୍ୟବାଦ କର; ହେ ମୋହର  
ଅନ୍ତରସ୍ଥ ସମସ୍ତ, ତାହାଙ୍କ ପବିତ୍ର ନାମର ଧନ୍ୟବାଦ କର !

( Psalm 103. 1 )

Mit herzlichen Wuenschen fuer ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

gruessen

Dr. M. Scheel und Frau Barbara



St





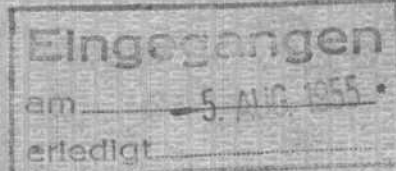






208  
Luther Seminary,  
St. Paul 8, Minnesota.  
August 1, 1955.

The Rev. Dr. H. Lokies,  
Missionsdirektor,  
Berlin-Friednau,  
Handjerystr 19/20



Dear Friends in Christ,

Many thanks for your letter of 13. 7. 55.  
I am glad to have the articles that you have sent for me.  
It is true that I don't know to read and write German, but  
still your material for me is most value-able for my work.  
In the Seminary almost all my fellow-students and professors  
know German. They will help me to traslate it out. Besides  
them I have a best German friend over here. He is planning to  
teach me some Germons. Hence I hope to be able to read some  
Germons towards the end of this year.

The disunity and quarrels at Ranchi is  
going on. The Extra-Ordinary Mahasabha failed to sit on  
the 30th of June 55. I agree with you Dr Lokies. The Gossner  
Church is autonomous and now it is our responsibility to  
establish order and peace. And I am glad that you pray for  
us. But besides prayer I expect something more from you  
for myself and my church( Gossner Church). "I am your brother  
in the Lord. You know That I have sinned. And you also know  
that what I am doing is against the Bible. I have been blinded  
by my sins. I can't see myself because of my sins. Hence I  
am about to die with my sins. Dr. Lokies, do you like to  
see your brother die with his sins? I don't believe that  
you will like your brother to see your brother die with  
his sins. You love me and hence out of love and in Jesus'  
name you have to frankly convict me frankly and honestly.  
of my wrong doings and sins. And if I have been convicted  
of my sins and have repented, you have found your brother.  
And if I don't listen you I am lost, but you have done your  
work for Christ.

I am getting made to hear the conditions of the  
church. I hope you will excuse me for my criticism.

With cordial greetings to all my brethren  
and sisters(both Indian and German) of Germany.

YISHU SAHAY:

SINCERELY YOURS,

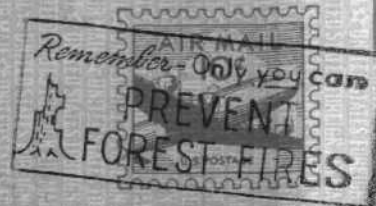
Martin Tete

Martin Tete.

FOLD SIDES OVER AND THEN FOLD BOTTOM UP  
MOISTEN FLAP WELL AND APPLY PRESSURE TO SEAL  
NO OTHER ENVELOPE SHOULD BE USED

Martin Tete  
Luther Seminary

St. Paul, 8 Minnesota



**AIR LETTER  
AÉROGRAMME**

**VIA AIR MAIL  
PAR AVION**

The Rev. Dr. Hans Lokies,

Missionsdirector,  
Berlin - Friedenau,  
Handjerystr 19/20

GERMANY:

MESSAGE MUST APPEAR ON INNER SIDE ONLY  
NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER  
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD



86

Luther Theological Seminary,  
Como and Luther Place  
St. Paul 8, Minnesota.

July 5, 1955.

Dr. Hans Lokies,  
Berlin-Friedenau,  
Handjerystr. 19/20,  
Germany.

Eingegangen

am 11. JULI 1955

erledigt

Dear Dr. Lokies,

I am exceedingly happy to receive the articles sent by you, and offer you the cordial thanks for the same.

I am specialising myself in Church History, Old Testament and Missions. Glad to have the original history of our own church.

With best wishes and YISHSAHAY.

Sincerely yours in Christ,

Martin Tete.

Martin Tete.

NO OTHER ENVELOPE SHOULD BE USED



Martin Tete  
Luther Seminary,

St. Paul 8, Minnesota,  
U. S. A.

**AIR LETTER  
AÉROGRAMME**



**VIA AIR MAIL  
PAR AVION**

Dr Hans Lokies.

Gossner Mission Society,

Berlin Friedenau,

Handjerystr. 19/20.

GERMANY.

MESSAGE MUST APPEAR ON INNER SIDE ONLY  
NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER  
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD

43  
D. Hans L o k i e s  
Missionsdirektor

Ubers.  
Berlin-Friedenau, am 13.7.1955  
Handjerystr. 19/20

Mr. Martin T e t e  
Luther Theological Seminary  
Como and Luther Place  
St. Paul 8 , Minnesota  
U.S.A.  
-----

Dear Brother Tete!

Thank you very much for your letter of 19.6.55.  
I hope you have received the material we sent you for your work in the meantime. It would of course be much easier for you if we could sent you a History of the Gossner Mission in English. Now you will have to see how you get along with the German language. I presume there will be some student in the Theology Seminary of St. Paul who masters the German language and can help you to translate it.

I was honestly pleased about your passionate criticism of the affairs in Ranchi. I too am of the opinion that nothing is more urgent, not only in the Gossner Church, but also in our Church in Germany, than confession of sin and forgiveness. Things would be a good deal better in that case. But concerning Ranchi our Kuratorium does not wish to interfere with the tensions and quarrels there. It is our opinion that as the Gossner Church is autonomous, it is her own responsibility to re-establish order and peace. All we can do here is to pray for the Gossner Church.

In the meantime Brother Hanuk Minj and his wife, and the two young women Daisy Hemrom and Parakleta Khess have arrived in Germany. At the moment they are busy learning German. Soon all schools and universities will be having holidays, and we hope that then we will be able to see the whole Indian family sometime and somewhere. Of course I will pass on your greetings to them and Brother Klimkeit.

I hope you will profit very much from the stay you have been granted in America in learning thoroughly, so as to be of good service to the Gossner Church when you return.

Yours very sincerely,



18.7.1955  
Hans-Jürgen  
Hans-Jürgen

D. Hans-Jürgen  
Hans-Jürgen

Mr. Hans-Jürgen  
Theological Seminary  
Hans-Jürgen  
Hans-Jürgen

Dear Brother Hans-Jürgen

I hope you have received the material we sent you for your work in the mountains. It is of course a rough draft but you will find it useful. I have written it in English, but you will find it easy to read. I have written it in German, but you will find it easy to read. I have written it in German, but you will find it easy to read.

I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work. I was honestly pleased about your past work.

In the meantime Brother Hans-Jürgen and his wife and the two young women (Willy and Hans-Jürgen) have arrived in Germany. At the moment they are busy learning German. Soon all schools and universities will be having holidays, and we hope that then we will be able to see the whole Indian family sometime and so on. Of course I will pass on your greetings to them and Brother Hans-Jürgen.

I hope you will profit very much from the stay you have been granted in America. In learning thoroughly, so as to be of good service to the German Church when you return.

Yours very sincerely,



43

9. Juli 1955

Lieber Bruder Tete!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 19.6.55. Ich hoffe, daß Sie inzwischen das Material erhalten haben, das wir Ihnen für Ihre Arbeit zuschickten. Es wäre für Sie alles viel leichter, wenn wir Ihnen eine Geschichte der Gossner-Mission in englischer Sprache zur Verfügung stellen könnten. Nun müssen Sie sehen, wie Sie mit der deutschen Sprache fertig werden. Ich nehme an, daß im Theologischen Seminar St. Paul irgendein Student sein wird, der die deutsche Sprache beherrscht und Ihnen bei der Übersetzung behilflich ist.

Über Ihre leidenschaftliche Kritik hinsichtlich der Vorgänge in Ranchi habe ich mich richtig gefreut. Auch ich glaube, daß wir in der Kirche, und zwar nicht nur in der Gossner-Kirche, sondern auch hier in unserer deutschen Kirche, nichts so nötig haben, als Bekenntnis und Vergebung der Sünden. Dann würde vieles besser stehen. Was aber Ranchi angeht, so mischt sich unser Kuratorium in die Spannungen und Streitigkeiten dort nicht ein. Wir sagen: die Gossner-Kirche ist selbständig, und darum muß sie selbst alles tun, um zur Ordnung und zum Frieden zurückzukehren. Wir können hier nur für die Gossner-Kirche beten.

Inzwischen sind Bruder Hanuk Minj und seine Frau wie auch die beiden jungen Mädchen, Daisy Hemrom und Parakleta Khess, in Deutschland eingetroffen. Sie alle sind gegenwärtig fleißig bei der Arbeit, um vor allem die deutsche Sprache zu lernen. In Kürze haben alle Schulen und Hochschulen in Deutschland Ferien. Wir hoffen, daß sich bei dieser Gelegenheit unsere ganze indische Familie irgendwo und irgendwann einmal sehen und sprechen kann. Ich will Ihre Grüße an sie und auch an Bruder Klimkeit gern ausrichten.

Mögen Sie die schöne Zeit, die Ihnen in Amerika geschenkt ist, dazu ausnutzen, um etwas Tüchtiges zu lernen und dann nach Ihrer Rückkehr der Gossner-Kirche zu dienen, wie es Gott gefällt.

Mit den herzlichsten Grüßen

Ihr





892  
Luther Theological Seinary,  
St. Paul, 8, Minnesota,  
June 19, 1955.

Dr. Hans Lokies,  
Berlin\* Friedenau,  
Handjerystr. 19/20,  
Germany.

Eingegangen

m 26 JUNI 1955

erledigt

Dear Dr. Lokies,

Thanks a lot for your letter of the 23th ultimo. I am very glad and thankful to you that you are taking the trouble to send me what I want.

The Luther Seminary Student Body has furnished one year scholarship for me. I hope to stay at Luther next year also if the Student Body furnishes scholarship for 19-56.

The devil has crept into the church at present in Ranchi. My people and I myself have invited the devil. We ourselves have entered the crucial situations. The very centre of christian life is the confession of sin. The confession of sin has been neglected in the Gossner Church in India. The leader in addition to wisdom and other qualifications needs the spirit of humbleness. In the past many mistakes have been committed by us, and no one of us convinced us of our evil deeds. The present crucial time is looking into the heart of the Rev. J. Lakra only and weighing his evil deeds. The Rev J Lakra has done wrong no doubt, but it is not fair to weigh his sins. It will be fair when we will start to weigh our sins individually. Peace will return to us soon if we are ready to confess our sins. I pray to God, the Almighty Father, and His son, Jesus Christ, our saviour and Lord, and the Holy Ghost, our comforter that the re-election on the 30th of June 1955 would take place peacefully.

The second disease in the church is the communal feeling. The communal feeling to us is more than Christ, the Lord. As far as I understand the communal feeling is good when it does not harm the Spiritual life. I know my people will suffer from this disease as long as they give it more importance than christ, the Saviour.

I am keeping well here by the grace of God. The american foods and climate agree with me. By September 1955, Mr. Nirmal Minz will be with me. I do hope my brethren and sisters in the Lord (The Rev. and Mrs Minz, Miss Daisy Hemrom, Miss Pracleto, Mr Surin and Mr Bage) are enjoying German life. My cordial greetings to all of them and to my professor The Rev. J. Klimkeit and YISUSAHAY to you and other friends whom I do not know.

Sincerely Yours,

Martin Tete.

Martin Tete.

19.6.55.



NO OTHER ENVELOPE SHOULD BE USED  
MOEN FLAP WELL AND APPLY PRESSURE TO S  
FOLD SIDES OVER AND THEN FOLD BOTTOM UP

Lther  
St.

ou can

**AIR LETTER  
AÉROGRAMME**

**VIA AIR MAIL  
PAR AVION**

Dr Hans Lokies

Berlin-Freidenau Str.. 12

H andjerystr. 19/20.

G G E R M A N Y.

MESSAGE MUST APPEAR ON INNER SIDE ONLY  
NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER  
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD

Fehler

R

Wiederholung

von

Aufnahmen

Gossner  
Mission





992  
Luther Theological Seinary,  
St. Paul, 8, Minnesota,  
June 19, 1955.

Dr. Hans Lokies,  
Berlin\* Friedenau,  
Handjerystr. 19/20,  
Germany.

Eingegangen

m 24 JUNI 1955

erledigt

Dear Dr. Lokies,

Thanks a lot for your letter of the 23th ultimo. I am very glad and thankful to you that you are taking the trouble to send me what I want.

The Luther Seminary Student Body has furnished one year scholarship for me. I hope to stay at Luther next year also if the Student Body furnishes scholarship for 1956.

The devil has crept into the church at present in Ranchi. My people and I myself have invited the devil. We ourselves have entered the crucial situations. The very centre of christian life is the confession of sin. The confession of sin has been neglected in the Gossner Church in India. The leader in addition to wisdom and other qualifications needs the spirit of humbleness. In the past many mistakes have been committed by us, and no one of us convinced us of our evil deeds. The present crucial time is looking into the heart of the Rev. J. Lakra and only weighing his evil deeds. The Rev J Lakra has done wrong no doubt, but it is not fair to weigh his sins. It will be fair when we will start to weigh our sins individually. Peace will return to us soon if we are ready to confess our sins. I pray to God, the Almighty Father, and His son, Jesus Christ, our saviour and Lord, and the Holy Ghost, our comforter that the re-election on the 30th of June 1955 would take place peacefully.

The second disease in the church is the communal feeling. The communal feeling to us is more than Christ, the Lord. As far as I understand the communal feeling is good when it does not harm the spiritual life. I know my people will suffer from this disease as long as they give it more importance than Christ, the Saviour.

I am keeping well here by the grace of God. The american foods and climate agree with me. By September 1955, Mr. Nirmal Minz will be with me. I do hope my brethren and sisters in the Lord (The Rev. and Mrs Minz, Miss Daisy Hemrom, Miss Praclete, Mr Surin and Mr Bage) are enjoying German life. My cordial greetings to all of them and to my professor The Rev. J. Klimkeit and YISUSHAHAY to you and other friends whom I do not know.

Sincerely Yours,

Martin Tete.

Martin Tete.

19.6.55.

FOLD SIDES OVER AND THEN FOLD BOTTOM UP  
MOOREN FLAP WELL AND APPLY PRESSURE TO S  
NO OTHER ENVELOPE SHOULD BE USED

Martin Tete,  
Luther Theological Seminary  
St. Paul 8, Minnesota,  
U.S.S.R.



**AIR LETTER  
AÉROGRAMME**

**VIA AIR MAIL  
PAR AVION**

Dr Hans Lokies

Berlin-Freidenau Str.. I2

H andjerystr. 19/20.

G G E R M A N Y.

MESSAGE MUST APPEAR ON INNER SIDE ONLY.  
NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER  
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD



Ubers.

Gossner Mission Society

Berlin-Friedenau, 23.5.1955  
Handjerystr. 19/20

Mr. Martin T e t e  
Luther Theological Seminary  
Como and Luther Place  
St. Paul 8 , Minnesota  
U.S.A.

Dear Mr. Tete,

Thank you very much for your letter which arrived here on 29.4.

I am glad you are so interested in the Gossner-Mission and will certainly fulfil your wishes concerning literature. I am sending you presently

1. the names of the Gossner missionaries
2. the history of the Gossner-Mission which we unfortunately only have in German.

I am sending other material as well.

It was a great joy for me to hear that you had attended the Theological Seminary at Ranchi and than did evangelisation work in Kinkel.

With cordial greetings and with the best wishes that God may bless your studies,

yours sincerely

Anlagen:

Namensliste,  
"Die Gossner Mission" - H.Lokies  
Bildheft,  
"Hundert Jahre Gossnersche Mission" - H.Lokies  
"Der Sieg des Glaubens " - H.Roterberg  
Jauchzet dem Herrn alle Welt. (100-Jahr-Feier 1936).  
Festschrift zum 100-jähr.Bestehen der Gossnerschen Mission.(1936)-





Übers.

Mr.  
Martin T e t e  
Luther Theological Seminary  
Como and Luther Place  
St. Paul 8 , Minnesota  
U.S.A.

23.5.1955

Sehr geehrter Herr Tete,

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief, der bei uns am 29. April eingegangen ist.

Ich freue mich sehr über Ihr Interesse an der Gossner-Mission. Ich bin gern bereit, Ihnen Ihre Wünsche betreffend Literatur zu erfüllen. In den nächsten Tagen schicken wir an Ihre Anschrift:

1. Die Namen der Gossner-Missionare
  2. Die Geschichte der Gossner-Mission, die wir leider nur in deutscher Sprache besitzen.
- Ich füge auch noch anderes Material bei.

Es war mir eine ganz große Freude, zu hören, daß Sie das Seminar in Ranchi besucht und dann in der evangelistischen Arbeit in Kinkel gestanden haben.

Ich grüße Sie von ganzem Herzen und wünsche Ihnen für Ihr Studium Gottes Segen.

Ihr



1952-1953

1952-1953  
1952-1953  
1952-1953

1952-1953

1952-1953

1952-1953

1952-1953

1952-1953

1952-1953



639

Luther Theological Seminary  
Como And Luther Place,  
St. Paul 8, Minnesota  
U. S. A.

The Director Dr. H. Lokies,  
Freidenau. Stuhencanah  
St 12, Berlin Germany,

Eingegangen  
am 29 APR 1955.

Dear Dr. Lokies

I, being a man of "The Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur and Assam" would like to enjoy the privilege to write to you. Before writing something I would like to introduce myself to you. My Seminary Courses at Ranchi ended in the month of April 1954 and the church council wished me to do the catechetical work at Kinkel. I performed the office of the catechist at Kinkel for six months. Towards the end of 1954. The church council sent me to the United States of America for higher theological training. Since Jan 18, 1955. I am studying at Luther Seminary St Paul.

Herewith ~~I would like you may~~ I request you to send me the following: (1) ~~All~~ the names of all the missionaries who worked in the Gossner Mission India. (2) History of the Gossner Mission in India in English or German if available.

With greetings to and yishusahay to all the brethren and sisters in Germany I end my letter.

Yours Sincerely.

Martin Tete.

MARTIN TETE  
Luther Theological Seminary  
Como And Luther Place  
St Paul 8, Minnesota  
U.S.A.



**AIR LETTER  
AÉROGRAMME**

**VIA AIR MAIL  
PAR AVION**

The Director Dr. H. Lokies.  
The Gossner Society  
Freidenau Stolbencaveh,  
St 12, Berlin  
Germany.

MESSAGE MUST APPEAR ON INNER SIDE ONLY  
NO TAPE OR STICKER MAY BE ATTACHED

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER  
WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL

FIRST FOLD

SECOND FOLD



29.11.1955.

Lo/Sch.

800  
Herrn  
D. Dr. Reinhold von Thadden-Trieglaff  
F u l d a  
Josefstr. 5

Sehr verehrter lieber Bruder von Thadden!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 8.11.55, in dem Sie mir Herrn Baron Fabian Ernst Stael von Holstein für den Dienst eines Sachberaters in unserer indischen Kirche empfehlen. Seine uns durch Sie freundlichst zur Verfügung gestellten Personalien weisen ihn tatsächlich als ausserordentlich qualifiziert für diesen Dienst aus. Ich nehme an, daß Sie ihn auch gesundheitlich für eine nochmalige Ausreise in die Tropen für geeignet halten, obwohl die Frage des Alters dabei eine Rolle spielt. Andererseits spricht gerade das Alter für eine reiche Arbeitserfahrung, und unsere indische Kirche wird sicher eher geneigt sein, auf das Wort eines älteren Mannes zu hören, als auf das eines ganz jungen. Dennoch muss die Altersfrage gerade im Interesse von Herrn von Stael nicht ausser acht gelassen werden. Dazu kommen die finanziellen Fragen, die ein doppelter Haushalt eher schwierig als leichter macht.

Ich bitte Sie aber, diese Fragezeichen, die ich aufrichte, nicht von vornherein als etwas Negatives zu werten. Ich bin Ihnen im Gegenteil für den Rat, den Sie uns gegeben haben, sehr dankbar. Ich hoffe, daß wir in unserer nächsten Kuratoriumssitzung, die im Januar stattfindet, diese ganze Frage auch mit der indischen Kirche soweit geklärt haben werden, daß wir einen Beschluss fassen können. Bis dahin kann ich mich nicht verbindlich äussern und bitte Sie, das zu verstehen und dafür auch Herrn von Stael um Verständnis zu bitten.

Mit den herzlichsten Grüßen und Segenswünschen für die Adventszeit

Ihr dankbar ergebener

L.





29.11.1955.

Lo/Sch.

800  
Herrn

D. Dr. Reinhold von Thadden-Trieglaff

F u l d a

Josefstr. 5

Sehr verehrter lieber Bruder von Thadden!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 8.11.55, in dem Sie mir Herrn Baron Fabian Ernst Stael von Holstein für den Dienst eines Sachberaters in unserer indischen Kirche empfehlen. Seine uns durch Sie freundlichst zur Verfügung gestellten Personalien weisen ihn tatsächlich als ausserordentlich qualifiziert für diesen Dienst aus. Ich nehme an, daß Sie ihn auch gesundheitlich für eine nochmalige Ausreise in die Tropen für geeignet halten, obwohl die Frage des Alters dabei eine Rolle spielt. Andererseits spricht gerade das Alter für eine reiche Arbeitserfahrung, und unsere indische Kirche wird sicher eher geneigt sein, auf das Wort eines älteren Mannes zu hören, als auf das eines ganz jungen. Dennoch muss die Altersfrage gerade im Interesse von Herrn von Stael nicht ausser acht gelassen werden. Dazu kommen die finanziellen Fragen, die ein doppelter Haushalt eher schwierig als leichter macht.

Ich bitte Sie aber, diese Fragezeichen, die ich aufrichte, nicht von vornherein als etwas Negatives zu werten. Ich bin Ihnen im Gegenteil für den Rat, den Sie uns gegeben haben, sehr dankbar. Ich hoffe, daß wir in unserer nächsten Kuratoriumssitzung, die im Januar stattfindet, diese ganze Frage auch mit der indischen Kirche soweit geklärt haben werden, daß wir einen Beschluss fassen können. Bis dahin kann ich mich nicht verbindlich äussern und bitte Sie, das zu verstehen und dafür auch Herrn von Stael um Verständnis zu bitten.

Mit den herzlichsten Grüßen und Segenswünschen für die Adventszeit

Ihr dankbar ergebener



Herrn  
H. Dr. Schmidt von Münster  
H. Dr. Schmidt  
H. Dr. Schmidt

Sehr geehrter Herr Dr. Schmidt,  
Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit  
zu schreiben. Ich habe die Ehre,  
Ihre Briefe zu erhalten und  
bin sehr dankbar für die  
Informationen, die Sie mir  
über die Arbeit Ihrer  
Kommission mitteilen.  
Ich bin sehr gespannt,  
wie die Arbeit Ihrer  
Kommission verläuft und  
hoffe, dass Sie bald  
eine Zusammenfassung  
der Ergebnisse vorlegen  
können. Ich bin sehr  
interessiert an den  
Ergebnissen Ihrer Arbeit  
und hoffe, dass Sie bald  
eine Zusammenfassung  
der Ergebnisse vorlegen  
können. Ich bin sehr  
interessiert an den  
Ergebnissen Ihrer Arbeit  
und hoffe, dass Sie bald  
eine Zusammenfassung  
der Ergebnisse vorlegen  
können.

Ich verbleibe mit  
hochachtungsvollen Grüßen  
Ihrer  
H. Dr. Schmidt



D. DR. REINOLD VON THADDEN-TRIEGLAFF

Präsident

des Deutschen Evangelischen Kirchentages

FULDA, den 8. November 1955

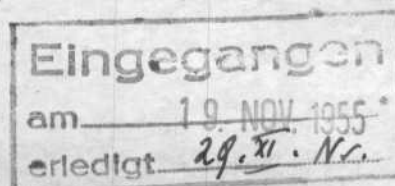
Büro: Magdeburger Straße 19  
Fernsprecher 2656

v.Th./Ka.

Privat: Josefstraße 3  
Fernsprecher 3310

724

Herrn  
Kirchenrat D. Hans Lokies  
Berlin-Friedenau  
Handjerystr. 19/20



Sehr verehrter, lieber Bruder Lokies!

Haben Sie sehr herzlichen Dank für Ihren freundlichen, sich so vertrauensvoll an mich wendenden Brief vom 5.11. Ich habe in der Tat Ihnen einen Mann vorzuschlagen: Es ist der Baron Fabian Ernst Staël von Holstein, der Bruder unserer uns so wichtigen Fräulein von Staël im Präsidialbüro des Evangelischen Kirchentages. Die Forderungen, die Sie stellen, sind alle drei garantiert. Baron Stael ist ein gläubiger Christ nicht nur im Sinne seiner baltischen lutherischen Kirche, sondern auch ganz persönlich in den Gesinnungen seiner Familie. Er ist lange Jahre in den südindischen Tropen gewesen, spricht geläufig eine Reihe von Fremdsprachen und versteht etwas von Landwirtschaft und von landwirtschaftlicher Verwaltung.

Fräulein von Staël hält es für möglich, dass ihr Bruder bei einer Anfrage von Ihrer Seite auf Ihr Angebot eingehen könnte. Nur wird eine sehr schwere Frage für ihn zu bedenken sein, die darin besteht, dass seine Frau nicht tropenfähig ist, und dass er sich entschliessen müsste, für eine Reihe von Jahren sich von seiner in Deutschland zurückbleibenden Familie zu trennen.

Im übrigen kann ich selbst Baron Staël wärmstens empfehlen. Er ist eine eminent selbstlose, bescheidene und tapfere Persönlichkeit, die sich angesichts des Flüchtlingsschicksals aller Ostdeutschen nie gescheut hat, schwere Wege für sich zu akzeptieren, um seine Familie durchzubringen. Ihnen wie ihm würde ich es gönnen, wenn dieser mein Vorschlag irgendwie realisiert werden könnte. Mit herzlichen und brüderlichen Grüßen bin ich wie immer

Ihr getreuer

*R. von Thadden*



Baron Fabian Ernst Staël von Holstein

geb. 3. Okt. 1896 in Samm/Estland

Abschluss der Schulbildung im Lyceum Alpinum in Zuoz/Schweiz

Studium an der Technischen Hochschule in Zürich, Abschluss  
als Dipl. Landwirt 1919.

1919 - 1921 landwirtschaftliche Anstellung in Holland

1921 - 1927 Sekretär am Friesischen Herdbuch in Leeuwarden/Holland

1927 - 1935 in Sumatra. Davon die längste Zeit bei der  
Holland Tabak Maatschappij. Die letzten ca 2 Jahre  
Sekretär an der wissenschaftlichen Versuchsstation  
in Medan/Sumatra.

1936 - 1939 Bewirtschaftung eines Restgutes in Lettland

1939 Umsiedlung in den Warthegau

1940 - 1945 Selbständiger Landwirt im Warthegau, Krs. Rawitsch

1945 Flucht und Unterkommen in Wallenstedt b. Elze in Hann.

1945 - 1950 Verschiedene Anstellungen. U.a. staatliche Anstellung  
zur Vermessung und Aufsiedlung früherer Wehrmachts-  
gelände bis zur Aufhebung dieser Stelle.

1950 - 1955 Leiter der Aussenstelle Friedland des Kampfbundes  
gegen die Unmenschlichkeit in Westdeutschland  
und Berichterstatter für östliche Wirtschaftsverhält-  
nisse beim Göttinger Arbeitskreis.

Seit 1.4.55 arbeitslos wegen Aufgabe der Aussenstelle Friedland  
durch den Kampfbund.

Chefdolmetscher der Jahresausstellungen der DLG *Deutsche Landwirtschafts-*  
Sprachkenntnisse u.a. Holländisch, Englisch u. Französisch *Ges.*

Verheiratet seit 1936 mit Baronesse Ellen von der Osten-Sacken  
3 Töchter von 14, 16 und 18 Jahren

Anschrift: Göttingen, Beekweg 41

Obenstehende Daten wurden von mir aus dem Gedächtnis  
zusammengestellt, ihre absolute Richtigkeit kann ich daher  
nicht gewährleisten.

Fulda, den 8. Nov. 1955

*Marie Louise Staël-Holstein*



Baron Pacht, Baron Pacht, Baron Pacht

1881 - 1882 in Ostland

Abteilung der Reichsregierung in Berlin, Abteilung

Abteilung der Reichsregierung in Berlin, Abteilung

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

1881 - 1882 in Ostland

SPEZIAL-POST

660

Indien

5.11.1955.

83 01 61

Lo/Sch.

Herrn

Präsident D.Dr. v. Thadden-Trieglaff

F u l d a

Magdeburger Str. 19

Sehr verehrter lieber Bruder v. Thadden!

Sie wissen, daß ich ausser in der Kirchlichen Erziehungskammer für Berlin hauptamtlich in der Goßner-Mission, die in Indien arbeitet, eine Verantwortung habe. Die dortige Evangelisch-Lutherische Goßnerkirche ist seit 1919 selbständig und steht unter indischer Leitung. Die Kirche braucht aber immer noch Missionare, Lehrer, Schwestern für solche Aufgaben, die indische Christen noch nicht erfüllen können. Dazu gehört vor allem auch ein Mann, der

1. ein gläubiger Christ ist,
2. etwas von Finanzen versteht und
3. von tropischer Landwirtschaft eine Ahnung hat.

Wenn wir einen solchen Mann hätten, würden wir ihn gern für einige Jahre nach Indien schicken - sagen wir für 3 bis 5 Jahre. Er müsste allerdings englisch sprechen können. Gehaltsmässig können wir ihn nur so stellen, wie einen Missionar oder wie einen Missionsarzt. Es handelt sich etwa um folgendes Monatsgehalt:

1. Dienstjahr für Eheleute	Rs. 450/-	Einzelne	Rs. 225/-/-
2.u.3. " " "	" 475/-	" "	" 237/8/-
4.u.5. " " "	" 500/-	" "	" 250/-/-
6.u.7. " " "	" 525/-	" "	" 262/8/-
8.u.9. " " "	" 550/-	" "	" 275/-/-
10.u.11. " " "	" 575/-	" "	" 287/8/-
12.u.13. " " "	" 600/-	" "	" 300/-/-
14.u.15. " " "	" 625/-	" "	" 312/8/-
ab 16. " " "	" 650/-	" "	" 325/-/-

<u>Kindergelder:</u> unter 6 Jahren	40/-/-
von 6-16 "	70/-/-
von 16-24 "	75/-/-

Hierbei wäre noch zu sagen, daß 100 Rupies = DM 88.20 ausmachen. Schätze sind also bei der Mission nicht zu gewinnen, wohl aber ein Schatz im Himmel.

Andererseits kann man ganz nüchtern sagen, daß unsere Missionarsgehälter den besten angeglichen sind, die von einer deutschen Mission in Indien gezahlt werden, nämlich denen der Breklumer Mission, und man kann in dem Teil von Indien, in dem unsere Goßnerkirche liegt, davon gut leben.

Die Kirche braucht einen solchen Experten, und die indische Kirche würde dafür auch die Einreise genehmigung erteilen.

Ich habe hin und her gefragt, aber bis jetzt noch niemand gefunden. Ob Sie unter den vielen vielen Laien, die mit Ihnen in Verbindung stehen, jemand finden können? Auf jeden Fall möchte ich diese ganze Frage an Sie herantragen und bitten, ob Sie und Ihre Mitarbeiter der Goßner-Mission einen Rat geben können.

Mit herzlichen brüderlichen Grüßen

Ihr

L



2.11.1953  
10.11.1953

Erkrankung durch die Grippe-Epidemie

1.11.1953

Erkrankung durch die Grippe-Epidemie

Die Grippe-Epidemie hat in der letzten Zeit in der Gemeinde eine große Ausbreitung gefunden. Die meisten Erkrankten sind Kinder, aber auch Erwachsene sind betroffen. Die Symptome sind Fieber, Kopfschmerzen, Muskelschmerzen und Husten. Die Erkrankung ist in der Regel harmlos, aber kann bei älteren Menschen oder bei Vorerkrankungen zu schweren Komplikationen führen. Die Grippe-Epidemie ist eine jährliche Erscheinung, die in der Regel im Winter auftritt.

Die Grippe-Epidemie hat in der letzten Zeit in der Gemeinde eine große Ausbreitung gefunden. Die meisten Erkrankten sind Kinder, aber auch Erwachsene sind betroffen. Die Symptome sind Fieber, Kopfschmerzen, Muskelschmerzen und Husten. Die Erkrankung ist in der Regel harmlos, aber kann bei älteren Menschen oder bei Vorerkrankungen zu schweren Komplikationen führen. Die Grippe-Epidemie ist eine jährliche Erscheinung, die in der Regel im Winter auftritt.

1.11.1953	2.11.1953	3.11.1953	4.11.1953	5.11.1953	6.11.1953	7.11.1953	8.11.1953	9.11.1953	10.11.1953
10	15	20	25	30	35	40	45	50	55
60	65	70	75	80	85	90	95	100	105
110	115	120	125	130	135	140	145	150	155
160	165	170	175	180	185	190	195	200	205
210	215	220	225	230	235	240	245	250	255
260	265	270	275	280	285	290	295	300	305
310	315	320	325	330	335	340	345	350	355
360	365	370	375	380	385	390	395	400	405
410	415	420	425	430	435	440	445	450	455

Die Grippe-Epidemie hat in der letzten Zeit in der Gemeinde eine große Ausbreitung gefunden. Die meisten Erkrankten sind Kinder, aber auch Erwachsene sind betroffen. Die Symptome sind Fieber, Kopfschmerzen, Muskelschmerzen und Husten. Die Erkrankung ist in der Regel harmlos, aber kann bei älteren Menschen oder bei Vorerkrankungen zu schweren Komplikationen führen. Die Grippe-Epidemie ist eine jährliche Erscheinung, die in der Regel im Winter auftritt.

Die Grippe-Epidemie hat in der letzten Zeit in der Gemeinde eine große Ausbreitung gefunden. Die meisten Erkrankten sind Kinder, aber auch Erwachsene sind betroffen. Die Symptome sind Fieber, Kopfschmerzen, Muskelschmerzen und Husten. Die Erkrankung ist in der Regel harmlos, aber kann bei älteren Menschen oder bei Vorerkrankungen zu schweren Komplikationen führen. Die Grippe-Epidemie ist eine jährliche Erscheinung, die in der Regel im Winter auftritt.

Die Grippe-Epidemie hat in der letzten Zeit in der Gemeinde eine große Ausbreitung gefunden. Die meisten Erkrankten sind Kinder, aber auch Erwachsene sind betroffen. Die Symptome sind Fieber, Kopfschmerzen, Muskelschmerzen und Husten. Die Erkrankung ist in der Regel harmlos, aber kann bei älteren Menschen oder bei Vorerkrankungen zu schweren Komplikationen führen. Die Grippe-Epidemie ist eine jährliche Erscheinung, die in der Regel im Winter auftritt.





V









864

9. Dezember 55

Herrn  
 Pastor Hans W e i d e  
Moringen / Solling  
 Kirchstrasse 13

Sehr geehrter, lieber Bruder Weide,

als ich Ihre Karte vom 29. November erhielt, erschrak ich ein wenig, weil ich in einer vielleicht unbegründeten Sicherheit glaubte, Ihnen auf Grund des ärztlichen Gutachtens geschrieben zu haben, daß wir leider auf den Plan, Sie nach Indien auszusenden, verzichten müssen. Ich stelle nun fest, daß ich das letzte Wort in dieser Frage in der Tat noch einer Sitzung unseres Kuratoriums überlassen wollte, so daß Sie mir Recht einen endgültigen Bescheid erwarten mußten.

Ich habe seinerzeit im Kuratorium die ärztlichen Gutachten sowohl für Sie wie für Ihre Gattin vorgelegt. Das Kuratorium konnte davon nur Kenntnis nehmen. Mit der Frage der Tropentauglichkeit, die das ärztliche Gutachten negiert, war die ganze Frage entschieden.

Ich bedauere es sehr, daß damit jede Möglichkeit ausgeschlossen wurde, Ihre besonderen Gaben in den Dienst der Mission zu stellen. Im besondern hatte ich mich ja persönlich auf Grund unseres Briefwechsels der Hoffnung hingegeben, in Ihnen einen besonders qualifizierten Mitarbeiter für das Theol. Seminar unserer Gossnerkirche in Indien zu gewinnen. Ich hatte auch das Gefühl, daß Sie sich mit diesem wichtigen Dienst der Mission schon ein wenig befreundet hatten. Umso schmerzlicher ist es für uns und auch für Sie, hier einfach nur einem ärztlichen Gutachten die Entscheidung zu überlassen.

Wir wissen aber aus Erfahrung, daß wir weder der Mission noch dem betreffenden Bruder, dessen Tropentauglichkeit in Frage gestellt ist, einen Dienst erweisen, wenn wir trotz aller ärztlichen Bedenken die Aussendung vollziehen. Wir haben in den letzten Jahren in dieser Hinsicht besonders schwere Rückschläge gehabt und darum werden Sie verstehen, daß das Kuratorium nach Erhalt der ärztlichen Gutachten nicht mehr den Mut hatte, die Frage Ihrer Berufung zu diskutieren.

Die von Ihnen übersandten Aufsätze sende ich Ihnen hiermit mit herzlichem Dank zurück.

Mit der Bitte um einen Gruß an Ihre liebe, verehrte Gattin und den herzlichsten Segenswünschen für Sie Beide zur Adventszeit

Ihr

#### Anlagen.

- 3 Aufsätze,
- 1 Reifezeugnis (Originalabschrift).  
 (Stadt. Humboldtschule Hannover)



864

Herrn  
Pastor Herrmann & Söhne  
Herrmann & Söhne  
Kirchenstrasse 13

Sehr geehrter, lieber Herrmann,

Als ich Ihre Karte vom 29. November erhielt, erschauerte ich ein wenig, weil ich in einem vielleicht unbekannten Zustande lebte, in dem auf Grund des christlichen Glaubens geschrieben zu haben, das wir lieber auf den Plan, die nach Indien auszuwandern, verzichten müssen. Ich weiß nicht, was das letzte Wort in dieser Frage in der Tat noch einen Zustand unserer Missionen abgeben wollte, da das die eine Sache ist, die einen Zustand erwarten lässt.

Ich habe sehr gerne am 1. November die christlichen Gutschriften sowohl für Sie als für Ihre Gutschriften vorgetragen. Das Kuratorium konnte davon nur Kenntnis nehmen. Mit der Frage der Trübsaligkeit, die das christliche Gutschriften betrifft, war die ganze Frage entschieden.

Ich bedauere es sehr, dass nicht jede Möglichkeit ausgeschöpft wurde. Ihre besonderen Gaben in den Dienst der Mission zu stellen. In besonderer Weise ich mich der Persönlichkeit auf Grund unseres Briefwechsels der Hoffnung hingewiesen, in Ihnen einen besonders qualifizierten Mitarbeiter für das Theol. Seminar unserer Gutschriften zu finden zu können. Ich hätte schon das Gefühl, das Sie schon mit diesem wichtigen Dienst der Mission schon ein wenig befreundet hätten. Das kann ich nicht anders als zu Ihnen und auch für Sie, aber endlich nur einen christlichen Gutschriften die Entscheidung zu überlassen.

Ich wünsche Ihnen eine Erfahrung, dass wir weder der Mission noch den christlichen Brüdern, dessen Trübsaligkeit in Frage gestellt ist, einen Dienst erweisen, wenn wir trotz aller christlichen Bedenken die Abschiedung vorsehen. Ich habe in den letzten Jahren in dieser Hinsicht besonders schwere Rückschlüsse gehabt und darum werden Sie verstehen, dass das Kuratorium nach Erhalt der christlichen Gutschriften nicht mehr den Mut hatte, die Frage ihrer Beibehaltung zu diskutieren.

Die von Ihnen übermittelten Unterlagen werden ich Ihnen hiermit mit christlichen Gutschriften zurück.

Mit der Bitte um einen Gruß an Ihre Lieben, verbleibe ich Ihnen und den christlichen Gutschriften in der Liebe zum Abschied.

Ihr

Handwritten signature

Unsern

1. Ratsebene (Originalabschrift)  
2. Ratsebene  
(Stadt. Hochschule Hannover)



Moringen, den 29.11.55

Sehr geehrter Herr Missionsdirektor!

Da ich bis zur Stunde keine weitere Nachricht von Ihnen erhalten habe, auch eine solche wohl kaum noch zu erwarten sein dürfte, möchte ich Sie bitten, mir baldmöglichst die drei s.Zt. übersandten Aufsätze nach hier zurückzuschicken, da sie dort wohl nicht mehr benötigt werden.

Ich bleibe mit freundlichen Grüßen

Ihr

David

Absender: .....  
(Vor- und Zuname)

**Pastor Hans Weide**  
**(20 b) Moringen / Solling**  
**Kirchstraße 13**  
Wohnort, Hausnummer, Gebüdetell, Stockwerk oder Postschließfachnummer,  
bei Untermietern auch Name des Vermieters

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder  
Postschließfachnummer,  
bei Untermietern auch Name des Vermieters

Postkarte



An

die Gossner Mission

*Herrn Kun. Dir. Lohke*

B e r l i n - F r i e d e n a u

~~Hed~~ jerystrasse 19/20

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer,  
bei Untermietern auch Name des Vermieters

14.9.1955.

LO/Sch.

268.  
Herrn  
Pastor Hans Weide  
Moringen / Solling  
Kirchstr. 13

*Kuratorium*

Sehr verehrter lieber Bruder Weidner!

Herzlichen Dank für Ihren Brief vom 8.8., auf dessen baldige Beantwortung Sie sicher gewartet haben. Leider war ich während des ganzen August auf Urlaub und komme jetzt dazu, die hier angesammelte Post durchzuarbeiten. Darunter befindet sich in erster Linie auch Ihr Brief. Die beiden aus Tübingen eingetroffenen Atteste über Ihre tropenärztliche Untersuchung liegen auch vor. Leider lautet das ärztliche Urteil für einen langjährigen Tropenaufenthalt sowohl für Sie wie für Ihre Gattin (hier in verstärkten Maße) so wenig günstig und zugleich warnend, daß ich nicht die Zustimmung unseres Kuratoriums für Ihrer beider Ausreise erhalten zu können glaube. Ich werde aber in unserer Sitzung am 11.10. die mir übersandten Unterlagen dem Kuratorium vorlegen und um seine Entscheidung bitten. Ich gebe Ihnen dann umgehend



Bescheid.

Mit den herzlichsten Grüßen auch an Ihre liebe verehrte Gattin

Ihr

L.

Herrn Pastor Hans WEIDE  
Moringen /Solling  
Kirchstrasse 13

Bln.-Friedenau, 12.Aug.55

Sehr geehrter Herr Pastor,

Ihr an Herrn Missionsdirektor Lokies gerichtetes Schreiben vom 8.de.Mts. traf in seiner Abwesenheit hier ein. Er ist z.Zt. in den Ferien und wird erst Ende des Monats wieder nach Berlin zurückkehren. Wir müssen Sie daher bitten, sich wegen Beantwortung Ihres Briefes noch solange zu gedulden.

Mit freundlichen Grüßen aus dem Gossnerhaus

im Auftrage:

*h*  
Sekretärin

Moringen / Solling  
Kirchstrasse 13  
Herrn Pastor Hans WEID

22 June 81 - 11:30 AM - 12:15 PM

1. Die in der Anlage 1 aufgeführten  
 2. Die in der Anlage 2 aufgeführten  
 3. Die in der Anlage 3 aufgeführten  
 4. Die in der Anlage 4 aufgeführten  
 5. Die in der Anlage 5 aufgeführten  
 6. Die in der Anlage 6 aufgeführten  
 7. Die in der Anlage 7 aufgeführten  
 8. Die in der Anlage 8 aufgeführten  
 9. Die in der Anlage 9 aufgeführten  
 10. Die in der Anlage 10 aufgeführten

1946 JAN 27

1975-1976



Sehr geehrter Herr Missionsdirektor!

Nach der Rückkehr aus dem Urlaub möchte ich Ihnen mitteilen, dass meine <sup>Frau</sup> und ich auf Ihre Veranlassung hin im Tropengenesungsheim in Tübingen auf Tropentauglichkeit hin untersucht worden sind. Über das Ergebnis der Untersuchung sind uns direkte Mitteilungen nicht gemacht worden, jedoch glaube ich aus den Bemerkungen Dr. Röllinghoffs entnehmen zu können, dass er - besonders hinsichtlich meiner Frau - grosse Bedenken hegt, sodass ich im Augenblick noch nicht übersehen kann, wie sein endgültiges Urteil lauten wird. Vielleicht hat er inzwischen auch schon nach dort berichtet.

Ich wäre Ihnen nun sehr verbunden, wenn Sie mir baldmöglichst mitteilen würden, wie die Dinge stehen bzw. wie Sie jetzt darüber denken, damit ich weiss, ob die fragliche Angelegenheit überhaupt noch verfolgt wird oder nicht.

Ich verbleibe mit ergebensten Grüssen  
stets Ihr

*H. Weide*

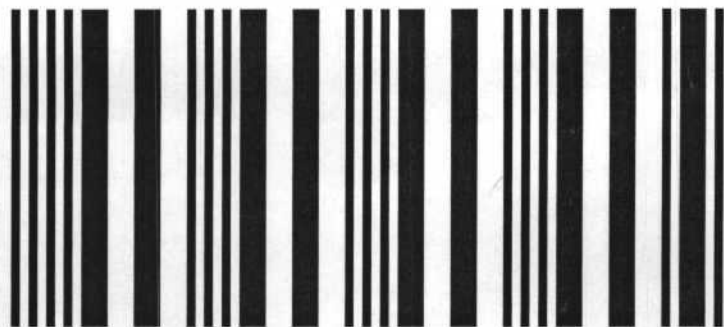
226

Eingegangen	
am	10. AUG. 1955
erledigt	

Sein weiterer ...

Nach der Rückkehr aus dem Ausland möchte ich Ihnen mitteilen, dass ich mich auf Ihre Vereinnahmung als im Truppendienst ...  
 Das Ergebnis der Untersuchung ist eine direkte Mitteilung nicht ...  
 gemacht worden, jedoch habe ich aus den Personakarten ...  
 sollte entnehmen zu können, dass es - besonders in ...  
 Frau - große Gedanke hat, sodass ich im Augenblick noch nicht ...  
 übersehen kann, wie sein endgültiger Anteil ...  
 hat er ihr bisher noch schon nach ...  
 Ich wäre Ihnen nun sehr verbunden, wenn Sie mir ...  
 mitteilen würden, wie die Dinge stehen bzw. wie die ...  
 kennen, damit ich weiß, ob eine ...  
 noch ...  
 Ich verbleibe mit ...  
 ...

QC  
passed  
03/12



00000000





Eingegangen

m 25. JULI 1955

erledigt

# Ärztlicher Fragebogen

zur Untersuchung auf Tropentauglichkeit

ger. H.

## I. Eigene Angaben des Bewerbers

(Vom Bewerber vor dem Besuch beim Arzte sorgfältig auszufüllen)

Vor- und Zuname: Weide, Hans

geboren am 12.4.1911 in Giessen

Jetzige Adresse: Moringen, / Solling, Kirchstrasse 13

Beruf: Pastor

### Familie

1. Beruf des Vaters

Zahl der Geschwister

2. Gesundheit

a) des Vaters

b) der Mutter

c) der Geschwister?

Wenn gestorben, in welchem Alter und an welcher Krankheit?

3. Sind in der Familie irgendwelche erblichen Krankheiten vorgekommen?

a) Nervosität, Geisteskrankheit, Epilepsie, Selbstmord, sonstige Nervenleiden?

b) Herzfehler, Arterienverkalkung, Schlaganfall? ...

c) Lungenschwindsucht oder Zuckerkrankheit? .....

### Persönliches

4. Haben Sie gelitten oder leiden Sie an Störungen Ihrer Gesundheit?

a) an Drüsen-, Haut-, Knochen- oder Gelenkleiden? ..

b) an Rheumatismus der Gelenke oder Muskeln? ....

c) an Herzklopfen, Atemnot oder sonstigen Störungen der Herztätigkeit? .....

d) an Krampfadern? .....

e) an Blutungen, Blutspeien, häufigem Nasenbluten? ..

f) an längerem Husten, Atembeschwerden, Kehlkopf-, Lungen- oder Brustfellentzündung? .....

g) an irgendeiner Form von Tuberkulose? .....

Verwaltungsinspektor + 1938  
Zwei

+ 1938 Orchioperation (627)

+ 1952 Gallenoperation (747)  
als Wirtin gründ (ab 1908) hat es eigenhändig  
D. Bräuer (geb 1913) als eine Tiers im  
Kuchlein davor (1947) Ho. zugehört  
A.O.

nein

nein

nein (mit Bräuer Karl (nehe oben))

nein

1923 - 1943 Zuckerkrankheiten an den  
beiden

nein

nein

ja Zucker Diabetes

nein

nein

nein

- h) an Blutarmut, Ohnmacht, Schwindel? .....
- i) an Kopfweh, Nervenschmerzen, Erkrankungen des Nervensystems oder Zeichen nervöser Anlage oder an psychischen Störungen? .....
- k) an Magen- und Verdauungsbeschwerden, Neigung zu Durchfall, Verstopfung, Bruchbildung, Blinddarmentzündung, Gelbsucht, Gallensteine usw.? ..
- l) an Störungen der Nierentätigkeit, Steinleiden? ...
- m) an Zuckerkrankheit? .....
- n) an Störungen der Augen oder Ohren, Ohrenfluß?
- o) an anderen hier nicht aufgeführten Leiden? .....
5. Haben Sie Militärdienst getan oder weshalb sind Sie frei geworden? .....
6. a) Haben Sie krankheitshalber längeren Urlaub nehmen müssen? .....
- b) oder einen Krankenhaus-, Sanatoriums- oder Kur-aufenthalt irgendwelcher Art nehmen müssen? ..
7. Von welchen Ärzten sind Sie behandelt worden? ....
8. Wie ist Ihr Appetit? .....
9. Alkoholgenuß? Rauchen? .....
10. Haben Sie zeitweilig an Schlaflosigkeit gelitten? ....
11. Wie ist Ihr Temperament? Wie ist Ihre vorherrschende Stimmung? .....

nein

nein

nein

Schwäche der Nieren in der Familie der Mutter (Berkelaukerfuss) u. 403. geboren 1945 Paraneoplastisches Hormon Kneipisch

nein

nein

nein

ja

nein

oder Nieren Op. 1945 Stieren (Hemol) für Cal. St. wendte (H) Kammern

gut

nein

nein

12. Halten Sie sich für ganz gesund und leistungsfähig? ..

Niere u. Herz krankes anphindlich auf Grund

Die Richtigkeit obiger Angaben bezeugt der Bewerber

Stückzahl 2.7.55, den

Stückzahl

## II. Ärztliches Zeugnis

1. Kennen Sie den zu Untersuchenden und was wissen Sie über seinen gewöhnlichen Gesundheitszustand? .....
2. Macht er den Eindruck eines ganz gesunden Menschen?
- a) Gesichtsfarbe .....
- b) Größe und Gewicht .....
- c) Brustumfang bei tiefstem Ein- und Ausatmen ....
- d) Bauchumfang .....
- e) Körperbau .....
- f) Körperhaltung .....
- g) Gliedmaßen und Gelenke? .....

nein

ja

gesund

187cm, 83,0kg

97/102cm

87cm

kräftig, athletisch

mäßige Kyphose der oberen Brustwirbelsäule

unauffällig



3. Umfang des Halses? .....	39cm
Besteht ein Kropf? .....	nein
Sind Drüsenanschwellungen vorhanden? .....	nein
4. a) Farbe und Beschaffenheit der Schleimhäute? .....	gut durchblutet
b) Zustand der Zunge? .....	feucht, nicht belegt
c) Zustand der Zähne? .....	saniert
d) Zustand der Mandeln? .....	unauffällig
5. a) Beschaffung des Brustkorbs? .....	genügend gewölbt
b) Dehnen sich beide Brusthälften gleichmäßig aus? ..	ja
c) Ergebnis der Perkussion und Auskultation aller Teile der Brust? .....	normal
d) Röntgen-Thoraxdurchleuchtung? .....	Herz und Lungen ohne Krankheitsbefund, kein Anhalt für Lungentuberkulose
6. Ergibt die Untersuchung des Herzens Abweichungen? ..	nein
a) Spitzenstoß, Herzdämpfung? .....	normal
b) Herztöne? .....	rein
c) Schlagfolge? .....	regelmäßig
d) Beschaffenheit der Pulsadern, Pulswelle? .....	normal
e) Pulszahl in der Ruhe? .....	72/Min.
f) Pulszahl nach <sup>15</sup> <del>10</del> Kniebeugungen? .....	100/80/Min.
g) Blutdruck m/m Hg. RR? <u>im Liegen</u> .....	130/90mm
h) Elektrokardiogramm? .....	..
7. a) Ist die Funktion der Verdauungsorgane normal? ..	ja
b) Ist ein Unterleibsbruch vorhanden? .....	nein
c) Befund von Magen, Leber, Milz, Därmen? .....	unauffällig
8. a) Enthält der Harn Eiweiß, Zucker oder andere krankhafte Bestandteile? .....	lo22, sauer, EØ, ZØ, Urobilinogen nicht vermehrt
b) Farbe und Aussehen des Harns? .....	Sediment: o.B.
9. a) Ist die Haut frei von Ausschlägen? .....	ja, bis zum Jahre 1943 wiederholt Ekzeme der Haut gehabt
b) Sind Narben vorhanden? .....	Zustand nach Op. eines paranephritischen Abszesses (1945)
c) Bestehen Krampfadern? .....	ja, am linken Ober- und Unterschenkel

10. a) Wie ist die Funktion der Augen? ..... kurzsichtig  
 b) Trägt der Untersuchte eine Brille? ..... - 4,5 -4,5

11. Ist der Untersuchte schwerhörig? ..... nein

12. Blutbefund .....  
 Hb. = 96 %  
 Erythr.: 4,6 Mill  
 Leuko.: 6800  
 Blutsenkung: 4/8 mm  
 Stabk.: - %  
 Segmk.: 56 %  
 Lympho.: 42 %  
 Mono.: 2 %  
 Eosino.: - %

13. a) Sind Zeichen von psychischen Anomalien (spez. von Neurasthenie) vorhanden? ..... nein  
 b) Besteht eine besondere Erregbarkeit des Nervensystems? ..... ja  
 c) Pupillenreflexe? ..... normal  
 d) Sehnenreflexe? ..... normal  
 e) Liegen Reflexstörungen vor? ..... nein

14. Ist der Bewerber in den letzten 3 Jahren gegen Pocken oder Gelbfieber geimpft worden? ..... nein

15. Chininprobe mit 0,5 Gramm<sup>1)</sup> ..... gut vertragen und ausgeschieden  
 Für die Beurteilung der „Tropentauglichkeit“ kann heutzutage auf die Chininprobe verzichtet werden, da es heute andere sehr wirksame und allgemein verträgliche Malariamittel gibt. Wir führen aber eine Chininprobe dennoch durch; um die Bewerber unter Umständen vor der Einnahme von Chinin warnen zu können.

16. Gesamturteil: bedingt tauglich  

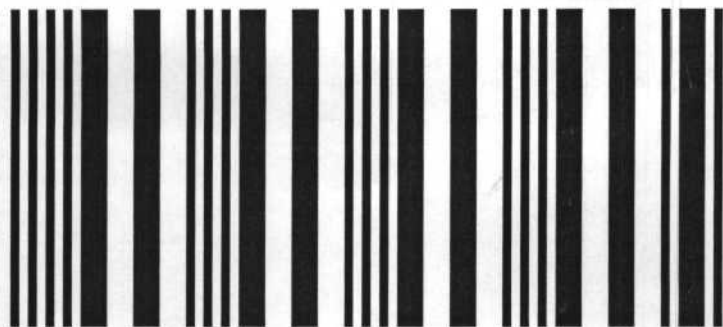
Beurteilung	Organe	Nerven	Psyche
tauglich			+
bedingt tauglich	+	+	
tauglich nach Abstellung bestimmter Mängel			
untauglich			

Es handelt sich bei Herrn W. um eine stärkere Erregbarkeit des vegetativen Nervensystems und eine davon abhängige Impotentia coeundi. Auch die viele Jahre hindurch geklagte Ekzembereitschaft ist dafür kennzeichnend. - Vor der Ausreise nach Indien bedürfen die Zähne einer eingehenden Zahnärztlichen Behandlung. - Der mehrjährige geplante Aufenthalt in Indien bringt auf jeden Fall ein wesentlich erhöhtes Krankheitsrisiko mit sich.

Tübingen, den 21. Juli 19.....  
 Unterschrift des Arztes: *Dr. Röllinghoff*

Chirurg Dr. Röllinghoff  
 1) Der 2-3 Stunden nach dem Einnehmen von 0,5 g Chininum (bzw. Chinin) gelassen. Urin soll eiweißfrei sein, aber Chinin enthalten, das durch das Auftreten eines Niederschlages beim Zufügen von Kalium-Quecksilber-Jod-Nachweis (Mercurreagens) nachgewiesen wird. Außerdem ist darauf zu achten, daß keine Hautausschläge oder Hautblutungen aufgetreten sind.

21:20  
passed  
CD



00000000





Eingegangen

m

erledigt

## Ärztlicher Fragebogen

zur Untersuchung auf Tropentauglichkeit

## I. Eigene Angaben der Bewerberin

(Von der Bewerberin vor dem Besuch beim Arzte sorgfältig auszufüllen)

Vor- und Zuname: Ingeborg Weide

geboren am 6.12.19 in Hannover

Jetzige Adresse: (20b) Moringen/Solling, Kirchstrasse 13

Beruf: Hausfrau

## Familie

1. Beruf des Vaters ... Kaufmann

Zahl der Geschwister ... 1 (Geschwister)

2. Gesundheit

a) des Vaters ... gut

b) der Mutter ... von Moringen

c) der Geschwister? ... gut

Wenn gestorben, in welchem Alter und an welcher Krankheit?

3. Sind in der Familie irgendwelche erblichen Krankheiten vorgekommen?

a) Nervosität, Geisteskrankheit, Epilepsie, Selbstmord, sonstige Nervenleiden?

b) Herzfehler, Arterienverkalkung, Schlaganfall? ...

c) Lungenschwindsucht oder Zuckerkrankheit? ...

## Persönliches

4. Haben Sie gelitten oder leiden Sie an Störungen Ihrer Gesundheit?

a) an Drüsen-, Haut-, Knochen- oder Gelenkleiden? ...

b) an Rheumatismus der Gelenke oder Muskeln? ...

c) an Herzklopfen, Atemnot oder sonstigen Störungen der Herztätigkeit? ...

d) an Krampfadern? ...

e) an Blutungen, Blutspeien, häufigem Nasenbluten? ...

f) an längerem Husten, Atembeschwerden, Kehlkopf-, Lungen- oder Brustfellentzündung? ...

g) an irgendeiner Form von Tuberkulose? ...

- h) an Blutarmut, Ohnmacht, Schwindel? .....
- i) an Kopfweh, Nervenschmerzen, Erkrankungen des Nervensystems oder Zeichen nervöser Anlage oder an psychischen Störungen? .....
- k) an Magen- und Verdauungsbeschwerden, Neigung zu Durchfall, Verstopfung, Bruchbildung, Blinddarmentzündung, Gelbsucht, Gallensteine usw.? ..
- l) an Störungen der Nierentätigkeit, Steinleiden, Eiweiß- oder Zuckerausscheidungen usw.? .....
- m) an Störungen der Augen oder Ohren, Ohrenfluß?
- n) an Störungen der Periode oder an sonstigen Unterleibsleiden? .....
- o) an anderen hier nicht aufgeführten Leiden? .....
5. a) Haben Sie krankheitshalber längeren Urlaub nehmen müssen? .....
- b) oder einen Krankenhaus-, Sanatoriums- oder Kur-aufenthalt irgendwelcher Art nehmen müssen? ..
6. Von welchen Ärzten sind Sie behandelt worden? ....
7. Wie ist Ihr Appetit? .....
8. Alkoholgenuß? Rauchen? .....
9. Haben Sie zeitweilig an Schlaflosigkeit gelitten? ....
10. Wie ist Ihr Temperament? Wie ist Ihre vorherrschende Stimmung? .....

schmerzhaft

keine

Druckempfindlichkeit  
Verstopfung

nein

nein

nein

nein

1938, 2 Monate im Krankenhaus  
(Chirurgie, Sanatorium)  
1949 2 Monate

mäßig gut

nein

nein

11. Halten Sie sich für ganz gesund und leistungsfähig? .

Die Richtigkeit obiger Angaben bezeugt die Bewerberin

München, den 21. 7. 55

Dr. med. Dr. med.

## II. Ärztliches Zeugnis

1. Kennen Sie die zu Untersuchende und was wissen Sie über deren gewöhnlichen Gesundheitszustand? .....

nein

2. Macht sie den Eindruck eines ganz gesunden Menschen?

ja

a) Gesichtsfarbe .....

gesund

b) Größe und Gewicht .....

166cm, 55,9kg

c) Brustumfang bei tiefstem Ein- und Ausatmen ....

79/84cm

d) Bauchumfang .....

68cm

e) Körperbau .....

schlank

f) Körperhaltung .....

aufrecht

g) Gliedmaßen und Gelenke? .....

unauffällig



3. Umfang des Halses? .....	36cm
Besteht ein Kropf? .....	nein
Sind Drüsenanschwellungen vorhanden? .....	nein
4. a) Farbe und Beschaffenheit der Schleimhäute? .....	gut durchblutet
b) Zustand der Zunge? .....	feucht, nicht belegt
c) Zustand der Zähne? .....	saniert
d) Zustand der Mandeln? .....	unauffällig
5. a) Beschaffung des Brustkorbs? .....	gut gewölbt
b) Dehnen sich beide Brusthälften gleichmäßig aus? ..	ja
c) Ergebnis der Perkussion und Auskultation aller Teile der Brust? .....	normal
d) Röntgen-Thoraxdurchleuchtung? .....	Herz und Lungen ohne Krankheitsbefund, kein Anhalt für Lungentuberkulose
6. Ergibt die Untersuchung des Herzens Abweichungen? ..	nein
a) Spitzenstoß, Herzdämpfung? .....	normal
b) Herztöne? .....	Herztöne rein
c) Schlagfolge? .....	regelmäßig
d) Beschaffenheit der Pulsadern, Pulsweite? .....	normal
e) Pulszahl in der Ruhe? .....	68/Min.
f) Pulszahl nach <sup>15</sup> <del>zehn</del> maliger tiefer Rumpfbeuge? ....	128/80/Min.
g) Blutdruck m/m Hg. RR? ..im Liegen.....	130/90mm
h) Elektrokardiogramm? .....	normales Kurvenbild
7. a) Ist die Funktion der Verdauungsorgane normal? ..	neigt zu Verstopfung, leichte Gastritis, durch Röntgenuntersuchung (21.7.55) nachgewiesen
b) Besteht Verdacht auf ein Unterleibsleiden? nein.	nein
c) Ist noch eine spezialist. Untersuchung notwendig? ..	nein
d) Befund von Magen, Leber, Milz, Därmen? .....	epigastrische Hernie dicht oberhalb des Nabels
8. a) Enthält der Harn Eiweiß, Zucker oder andere krankhafte Bestandteile? .....	sauer, E Ø, ZØ, Urobilinogen nicht vermehrt,
b) Farbe und Aussehen des Harns? .....	Sediment: reichlich Plattenepithelien, vereinzelt Leuko
9. a) Ist die Haut frei von Ausschlägen? .....	ja
b) Sind Narben vorhanden? .....	nein
c) Bestehen Krampfadern? .....	nein

10. a) Wie ist die Funktion der Augen? .....

gut

b) Trägt die Untersuchte eine Brille? .....

nein

11. Ist die Untersuchte schwerhörig? .....

nein

12. Blutbefund .....

Hb. = 80 %  
Erythr.: 3,9 Mill.  
Leuko.: 7600  
Blutsenkung: 7/15

Stabk.: - %  
Segmk.: 69 %  
Lympho.: 29 %  
Mono.: - %  
Eosino.: 2 %

13. a) Sind Zeichen von psychischen Anomalien (spez. von Neurasthenie) vorhanden? .....

nein

b) Besteht eine besondere Erregbarkeit des Nervensystems? .....

stärkere Erregbarkeit des vegetativen Nervensystems

c) Pupillenreflexe? .....

normal

d) Sehnenreflexe? .....

normal

e) Liegen Reflexstörungen vor? .....

nein

14. Hat sich die Bewerberin in den letzten 3 Jahren einer Impfung gegen Pocken oder Gelbfieber unterzogen? .....

nein

15. Chininprobe mit 0,5 Gramm<sup>1)</sup> .....

Für die Beurteilung der „Tropentauglichkeit“ kann heutzutage auf die Chininprobe verzichtet werden, da es heute andere sehr wirksame und allgemein verträgliche Malariamittel gibt. Wir führen aber eine Chininprobe dennoch durch, um die Bewerberinnen unter Umständen vor der Einnahme von Chinin warnen zu können.

gut vertragen und ausgeschieden

16. Gesamturteil: nur bedingt tauglich...

Beurteilung	Organe	Nerven	Psyche
tauglich			
bedingt tauglich	+	+	+
tauglich nach Abstellung bestimmter Mängel			
untauglich			

Es handelt sich bei Frau W. um eine stärkere Erregbarkeit des vegetativen Nervensystems schon seit der Jugend. Während die früher oft geklagte Migräne im wesentlichen abgeklungen ist, leidet Frau W. immer wieder unter einer Magen-neurose und einer Herzneurose, für die vor allem psychische Gründe angenommen werden müssen. Im übrigen halte ich vor einer evtl. Ausreise die Operation der sehr schmerzhaften Bauchwandhernie für notwendig. - Der mehrjährige geplante Aufenthalt in Indien bringt auf jeden Fall ein wesentlich erhöhtes Krankheitsrisiko mit sich.

Tübingen, den 21. Juli 19 55

Unterschrift des Arztes:

Stabsarzt Dr. Röllinghoff



<sup>1)</sup> Der 2-3 Stunden nach dem Einnehmen von 0,5 g Chininum hydrochl. gelassene Urin soll eiweißfrei sein, aber Chinin enthalten, das durch das Auftreten eines Niederschlages beim Zufügen von Kalium-Quecksilber-Jodid (Chininreagens) nachgewiesen wird. Außerdem ist darauf zu achten, daß keine Hautausschläge oder Hautblutungen aufgetreten sind.



4.6.1955.

Lo/Sch.

876  
Herrn  
Pastor Hans Weide  
Moringen / Solling  
Kirchstr. 13

Lieber Bruder Weide!

Herzlichen Dank für die Zusendung Ihrer Arbeiten und das Zeugnis der Reife. Leider werde ich erst nach 2 1/2 Wochen dazu kommen, Ihre Arbeiten zu lesen. Die Themen interessieren mich, wie Sie sich danken können, sehr. Sie müssen aber etwas Geduld haben, bis ich Ihr Schreiben beantworten kann.

Wie Sie vielleicht wissen, erfolgt die Aussendung von Missionaren und Missionsdozenten nach Indien aufgrund der Einladung der selbständigen indischen Kirche. Dazu muss das indische Innenministerium die Einreiseerlaubnis erteilen, die heute auch nicht ganz einfach zu erreichen ist. Das alles erfordert Zeit und Geduld.

Trotzdem möchte ich, da ich Ihnen wieder begegnet bin, dies doch für wichtig und bedeutsam halten. Darum bleibe ich bemüht, die Frage zu klären, ob und wann es etwa möglich sein könnte, Ihre Dienste als Missionsdozenten in Anspruch zu nehmen. Wie gesagt, darin zu einer Entscheidung zu kommen, braucht Zeit, und ich kann Ihnen auch nicht von Anfang an etwas Bestimmtes in Aussicht stellen. Dennoch wäre ich Ihnen dankbar, wenn Sie gelegentlich Ihres Urlaubs im Tropenhygienischen Institut von Dr. Samuel Müller in Tübingen die Frage der Tropenfähigkeit klären könnten. Es ist natürlich auch wichtig, daß Ihre liebe Frau für die Tropen geeignet ist.

In jedem Fall bleibe ich mit Ihnen in Verbindung und bitte Sie, auch mit mir Kontakt zu halten, bis diese sowohl für Sie wie auch für uns wichtige Frage so oder so geklärt ist.

Mit der Bitte um Empfehlung an Ihre liebe Frau und mit allen guten Wünschen auch für Ihr Söhnchen und Sie selbst

Ihr

L.





Pastor Hans Weide

Moringen, den 1. Juni 1955

L.

865

Eingegangen

am 3. JUNI 1955

erledigt

An

die Gossnersche Missionsgesellschaft

Berlin - Friedenau

Handjerystrasse 19/20

Sehr geehrter Herr Missionsdirektor!

Ich danke Ihnen sehr für Ihre freundliche Zuschrift vom 25. Mai und darf zunächst die Angelegenheit mit dem Lexikon damit als erledigt ansehen. Ich bin Ihnen sehr verbunden, dass Sie mir das Wörterbuch auf diese Weise übereignet haben.

Was die andere, wichtigere Angelegenheit angeht, so möchte ich Ihnen zunächst einmal für die mir eröffneten Möglichkeiten hinsichtlich einer Tätigkeit als Dozent im Missions - College zu Ranchi meinen ergebensten Dank zum Ausdruck bringen. Damit Sie sich zugleich von meiner Arbeitsweise eine ungefähre Vorstellung verschaffen können, erlaube ich mir, Ihnen mit gleicher Post drei meiner Arbeiten zur gefl. Einsicht vorzulegen. Dazu möchte ich bemerken, dass es sich in allen drei Fällen um Ausarbeitungen handelt, die aufgrund mündlicher Vorträge entstanden sind - so selbst sind die Vorträge natürlich nicht gehalten worden. Vielleicht darf ich dann um gelegentliche Rücksendung der drei Ausfertigungen bitten. Meine Sprachkenntnisse selbst werden nach zehnjähriger Unterbrechung wohl nicht mehr allzu bedeutend sein - das wird sicher noch sehr viel nachzuholen sein! Auf der Universität haben wir im wesentlichen Sanskrit, in Berlin vor allem Hindi - daneben auch etwas Bengali getrieben.

Dann darf ich noch auf die persönlichen Dinge etwas eingehen. Ich bin am 12.4.1911 in Giessen/Hessen geboren. Mein Vater war mittlerer Beamter und wurde zum 1.10.1913 nach Hannover versetzt, wo ich von Ostern 1917 bis Ostern 1929 die Städtische Humboldtschule besucht habe. Eine Abschrift des unter dem 26.2.1929 erworbenen Reifezeugnisses füge ich bei. Aus finanziellen Gründen war ich vom 2.4.1929 bis zum 25.7.1934 im Bankfach tätig. Studiert habe ich ab WS 1934/35 bis SS 1939 in Göttingen und Tübingen. Nach einjährigem Dienst als Hilfsgeistlicher - ich habe Ende Oktober <sup>1939</sup> die I. und Ende Oktober 1943 die II. theologische Dienstprüfung in Hannover abgelegt ( die erstere mit fast gut ) wurde ich zum 1.12.1946 auf die II. Pfarre an der Stadtkirche zu Moringen eingewiesen, wo ich seither tätig bin.



Ergänzend darf ich vielleicht noch hinzufügen, dass von den <sup>von</sup> mir in Tübingen angefertigten Seminararbeiten (alttest., neutestl., system. und oriental. Seminar) eine die Note "gut" und drei die Note "ausgezeichnet" erhielten.

Neben der eigentlichen kirchengemeindlichen Arbeit bin ich noch (seit Oktober 1947) als Leiter und Geschäftsführer sowie als Dozent an der hiesigen Volkshochschule, als Geschäftsführer des Hilfswerks und als Anstaltsgeistlicher am hiesigen Landesfürsorgeheim tätig. Herr Direktor Hugo Krack, Moringen, Langestr. 32, wird sicherlich bereit sein, über meine Arbeit in der Anstalt wie in der Volkshochschule zu berichten. Über meine Tätigkeit im Indologischen Seminar in Tübingen kann Herr Prof. Dr. Hermann Weller, Tübingen, Goethestr. 9, Auskunft erteilen.

Verheiratet bin ich seit dem 23.4.1947. Meine Frau (Ingeborg geb. Hennigs geb. 6.12.1919 in Hannover) war früher einige Jahre auf dem Büro des heimgegangenen Landesbischofs D. Marahrens tätig. Jetzt betreut sie hier den Jungmütter- und den Mädchenkreis. 3 1/2 Jahre war sie zudem als a.p. Fürsorgerin in der Anstalt beschäftigt. Diese Arbeit musste sie jedoch aus gesundheitlichen Gründen niederlegen. Wir haben einen Jungen (Rolf geb. 24.8.1948 in Göttingen), der seit Ostern dieses Jahres zur Schule geht.

Was die Triopenteuglichkeit angeht, so habe ich zunächst mit unserem Hausarzt verhandelt, der mich an die entsprechenden Institute in Hamburg und Tübingen verwies. Da wir die Absicht haben, vom 11.7. bis zum 1.8. d.J. sowie zum Urlaub nach Tübingen-Bebenhausen zu fahren, könnte alles weitere dort dann erledigt werden. Das wäre zunächst alles, was ich im Augenblick zur Sache zu sagen hätte. Ich wäre Ihnen sehr verbunden, wenn Sie <sup>mir</sup> zumal sobald die Auskunft aus Hohnstedt und gegf. aus Moringen und Tübingen vorliegen sollte - mitteilen würden, was weiter in der Angelegenheit geschehen kann - sofern Sie dann noch die Absicht haben sollten, die Sache weiter zu verfolgen.

Ich verbleibe mit ergebensten Grüßen

stets. Ihr

*Heide*



25. Mai 1955

Lo/Su.

827  
Herrn  
Pastor Hans WEIDE  
Moringen / Solling  
Kirchstrasse 13

Lieber Bruder Weide,

die Angelegenheit mit dem indischen Wörterbuch ist m.E. auf beste geregelt. Sie haben mehr getan, als man von Ihnen erwarten durfte. Wir nehmen das, was Sie über den Wert des Buches hinaus nach Berlin und Mainz-Kastel geschickt haben, als eine Missionsspende dankbar entgegen. Jedenfalls ist das Buch Ihr Eigentum.

Und nun die andere Frage :

Ihre Kenntnis, nicht nur der indischen Sprachen, sondern auch der indischen Religionen und der theologischen Auseinandersetzung mit ihnen vom Standpunkt des Evangeliums - das sind in der Tat gute Voraussetzungen für einen Missionsdienst in Indien - vor allem für die Aufgabe eines Dozenten in einem theologischen College, das indische Pastoren ausbildet. Eine solche Aufgabe gibt es schon, auch in unserer Gossnerkirche. Aber, lassen Sie mir ein wenig Zeit, über alles, was Sie mir mitgeteilt haben, nachzudenken.

Dankbar wäre ich Ihnen, wenn Sie mir - nur ganz kurz - etwas über sich persönlich mitteilen wollten: Alter, Familienverhältnisse, Gesundheitszustand (Tropenfähigkeit) und was Sie mir sonst zur Kenntnis geben möchten. Ich werde auch Ihrer Anregung nachgehen und - für alle Fälle und ganz vertraulich - einen Bericht bei Herrn Superintendent Rautenberg in Hohnstedt einholen.

Sie werden verstehen, daß ich Sie in diesem Stadium unserer Korrespondenz unseren Gedankenaustausch als durchaus unverbindlich anzusehen bitte. Ich würde aber mich selbst eines Verschümmnisses beschuldigen, wenn ich mir nicht ein zutreffendes Bild von den Möglichkeiten machen wollte, die in Ihrer besonderen, auf Indien gerichteten Vorbildung und Eignung liegen.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen und Segenswünschen zum Pfingstfest

Ihr

L.

27.1.1922

84

Heute  
am 27.1.1922  
Mittwoch  
1922

Am Morgen um 8 Uhr  
wurde ich von einem  
Knecht aus dem Hause  
gerufen. Er sagte mir,  
dass die Frau des  
Herrn gestorben sei.

Ich ging sofort  
hin und fand die Frau  
todeskrank. Sie war  
schon seit mehreren  
Tagen im Sterben.  
Ich habe sie  
bis zum Ende  
gepflegt. Am  
Abend um 10 Uhr  
starb sie.

Am Morgen um 8 Uhr  
wurde ich von einem  
Knecht aus dem Hause  
gerufen. Er sagte mir,  
dass die Frau des  
Herrn gestorben sei.  
Ich ging sofort  
hin und fand die Frau  
todeskrank. Sie war  
schon seit mehreren  
Tagen im Sterben.  
Ich habe sie  
bis zum Ende  
gepflegt. Am  
Abend um 10 Uhr  
starb sie.

Am Morgen um 8 Uhr  
wurde ich von einem  
Knecht aus dem Hause  
gerufen. Er sagte mir,  
dass die Frau des  
Herrn gestorben sei.

Die

X



Pastor Hans Weide  
Moringen / Solling  
Niedersachsen

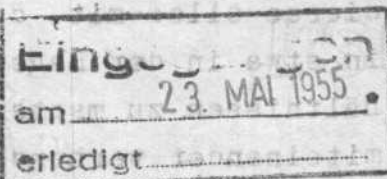
794  
Moringen, den 21.5.1955.  
Kirchstrasse 13

An

die Gossnersche Missionsgesellschaft

Berlin - Friedenau

Handjery-Strasse 19/20



Sehr geehrter (Herr) Missionsdirektor!

Ich danke Ihnen sehr für Ihren Brief und möchte Ihnen mitteilen, dass ich am 1. Juni auf das Postscheckkonto Berlin West der Gossner-Mission den Betrag von DM. 10.-- einzahlen werde, nachdem ich bereits am 1. Mai den gleichen Betrag auf das Mainzer Konto über wiesen habe. Ich hoffe, dass Ihnen diese Summe als Entgelt für das mir liebenswürdigerweise überlassene Wörterbuch recht sein wird. Anderenfalls sehe ich Ihrer gefl. Rückäußerung entgegen!

Zu der im Schlusssatz Ihres Schreibens gestellten Frage, ob ich bereit sei, nach Indien zu gehen, möchte ich erwidern, dass es eigentlich schon von jeher mein Wunsch gewesen ist, einmal das Land, dessen Kenntnis in Geschichte und Gegenwart ich seit dem Beginn meines Studiums in Göttingen einiges Interesse und manche Arbeitsstunde gewidmet habe, persönlich kennen zu lernen. Vielleicht darf ich in diesem Zusammenhange zu Ihrer Orientierung hinzufügen, dass ich seit meinem 3. Semester regelmässig neben meine theologischen Studien - besonders in Tübingen - indologische sowie sonstige religionsgeschichtliche Vorlesungen und Seminare besucht habe und dass mich die indische Geistes- und Glaubenswelt von vornherein vom theologischen Standpunkt aus interessiert hat. Das kommt auch in mehreren Arbeiten zum Ausdruck, die ich in jener Zeit (1936/38) und später hier im Moringen (seit 1946) angefertigt habe und von denen eine dann auch in der Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte veröffentlicht worden ist. Die Themen dieser Arbeiten lauten: Die Gottesfrage im Rgveda, in der Bhagavadgita und in den Gathas des Avesta als rel.theol.Problem, Alttestamentlicher und altindischer Schöpfungsglaube, Agape und Bhakti, Christlicher und indischer Erlösungsglaube, Indien als religiöses und philosophisches Problem und: Die idealistische Philosophie auf indischem griechischem und deutschem Boden und der christliche Glaube (Shankara, Platon und Kant) Einige von diesen Arbeiten habe ich auch als Vorträge in Volkshochschule in Moringen und Northeim in den Jahren 1947 und 1948 gehalten. In gewissem Sinne ist also die Auseinandersetzung mit der Geisteswelt Indiens das eigentliche Leitthema meines Studiums überhaupt gewesen, wie ich mich übrigens auch sonst viel mit der ausserchristlichen Geisteswelt in Religion und Philosophie befasst habe. So liegt mir bis



zu einem gewissen Grade die geistig-theologische Arbeit mehr als der praktische Gemeindedienst - und ich weiss darum auch nicht, ob ich für den Dienst eines Missionars die geeignete Person bin. Ich teile Ihnen dieses alles mit, damit Sie, sehr verehrter Herr Missionsdirektor, in etwa in der Lage sind, sich ein Bild von meinen persönlichen Verhältnissen zu machen, da wir ja nur einmal - im März 1945 - persönlich miteinander verhandelt haben. Im übrigen wird gegfls. Herr Superintendent Rautenberg in Hohnstedt (über Kreiensen) über meine Arbeit und mich selbst berichten können.

Das wäre nun zunächst einmal alles, was ich auf Ihre Anfrage erwidern möchte. Vielleicht darf ich Sie bitten, mir gelegentlich einmal mitzuteilen, wie Sie weiter über die Dinge denken.

Ich sehe Ihrer gefl. Rückäußerung entgegen und verbleibe im übrigen mit ergebensten Grüßen

Ihr

*E. Weide*

29. Juni 1955

Lo/Su.

Herrn  
Dr. Otto W o l f f  
Vikas-Vidyalaya  
R a n c h i / Bihar  
India

Lieber Bruder Wolff,

Sie ahnen garnicht, wie langsam auch heute noch ein Konsistorialschimmel läuft. Ich hatte wiederholt darauf gedrungen, Ihre offizielle Berufung durch das Berliner Konsistorium zu beschleunigen. Ich erhielt erst jetzt eine Abschrift dieses Schreibens zugesandt.

Es muß an Sie schon am 27. Mai abgegangen sein. Für alle Fälle schicke ich Ihnen aber mit diesem Brief noch eine Abschrift zu falls irgendwie eine Panne passiert sein sollte.

Und noch eine Bitte möchte ich daran knüpfen : lassen Sie sich keineswegs durch den Begriff "Probezeit" irritieren. Das ist eine rein formale Angelegenheit und wird jedem von uns zugemutet und abverlangt.

Die Hauptsache ist, daß wir mit Ihnen rechnen dürfen. Sie werden sich ja dann selbst auch ein Urteil bilden und sehen, ob mit uns auszukommen ist oder nicht. An Ort und Stelle läßt sich aber alles besser klären als aus der Distanz.

Haben Sie nur Vertrauen zu uns, wie wir zu Ihnen Vertrauen haben, dann findet sich schon ein Weg, den wir gemeinsam gehen können.

Vielen Dank auch für die Zusendung des 2. Teiles Ihres Manuskriptes. Die Verhandlungen darüber habe ich aber ganz dem Verlag übergeben.

Alle meine Mitarbeiter im Kammerkollegium fragen nun immer wieder, wann Sie hier eintreffen und die Arbeit aufnehmen können. Ich weiß, daß Sie da noch allerhand Erwägungen anstellen müssen (Beschaffung der Papiere, evtl. Kur im Tropengenesungsheim Tübingen u.a.); und doch wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns ungefähr sagen könnten, zu welchem Zeitpunkt Sie etwa zu uns stoßen könnten.

Indem ich hoffe, daß Sie, Ihre liebe Frau und Ihr Töchterchen sich in Südindien gut erholt haben, grüße ich Sie

in brüderlicher Verbundenheit

Ihr

*Lohies*

Anlage.



29. Juni 1935

10/31

Herrn  
Dr. J. J. J.  
Kaiser-Wald  
10/31  
1935

Herrn J. J. J.

Sie haben geschrieben, wie ich Ihnen schon einmal geschrieben habe, dass ich die Arbeit in der Mission zu machen habe. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben.

Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben.

Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben.

Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben.

Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben. Ich habe die Arbeit in der Mission zu machen, die Sie mir anvertraut haben.

In dieser Arbeit

Ihr

*Johann*

Ante



Abschrift!

Evangelisches Konsistorium  
Berlin-Brandenburg  
K.I. Nr 7282/55

Berlin C 2,

Postadresse:  
Berlin-Charlottenburg 2,  
Jebensstr 3, 27. Mai 1955

Herrn  
Dr Otto Wolff,  
c/o Mrs L. Dunbar-Johnstone  
K o t a g i r i (Nilgris)  
South India

Kirchliche Erziehungskammer  
Eing. 13. Juni 1955  
Tagebuch Nr 702/55

Sehr geehrter Herr Dr. Wolff!

Durch Herrn Kirchenrat B. Lokies ist uns berichtet worden, daß Sie bereit sind, eine vakante Stelle als Referent der Kirchlichen Erziehungskammer Berlin zu übernehmen.

Wir berufen Sie daher kommissarisch zum Referenten bei der Kirchlichen Erziehungskammer Berlin. Der Zeitpunkt der Berufung kann von uns erst festgelegt werden, wenn Sie uns mitteilen, an welchem Tage Sie voraussichtlich Ihren Dienst in Berlin antreten können.

Die Berufung erfolgt für ein halbes Jahr auf Probe.

Sie erhalten während dieser Zeit die Bezüge eines Pfarrers entsprechend Ihrem Dienstalter. Wir nehmen in Aussicht, daß Sie nach Ablauf der Probezeit, wenn sonstige Hindernisse nicht entgegenstehen, als Pfarrer in den Dienst der Evangelischen Kirche in Berlin-Brandenburg unter Beibehaltung der Tätigkeit als Referent der Erziehungskammer übernommen werden.

Mit der festen Anstellung würden Sie alsdann ruhegehaltsberechtigt sein.

Zur Festsetzung der Höhe Ihrer Dienstbezüge benötigen wir einen von Ihnen geschriebenen Lebenslauf und nach Möglichkeit auch eine Abschrift Ihrer Prüfungszeugnisse und Ihrer Ordinationsurkunde.

Wir sehen Ihrem Bericht entgegen, in welchem Sie zum Ausdruck bringen wollen, daß Sie diese Berufung annehmen, und zu welchem Zeitpunkt Sie voraussichtlich den Dienst antreten können.

Wir bitten Gott, daß er Ihren Weg in den Dienst unserer Provinzialkirche segne!

An die  
Erziehungskammer für Berlin,  
Berlin-Friedenau,  
Handjerystr 19/20.

Wir übersenden vorstehende Abschrift mit  
der Bitte um Kenntnissnahme.  
Für das Konsistorium  
gez. Kehr.

100-10000

Handwritten text at the top of the page, including a date and a name.

Handwritten text in the upper middle section.

Handwritten text in the upper right section.

Handwritten text in the middle section.

Handwritten text in the lower middle section.

Large block of handwritten text in the lower section.

Handwritten text in the lower middle section.

Handwritten text in the lower middle section.

Handwritten text at the bottom of the page.









Missionare der Gossner Mission in Indien :

- 1838 P. Stolsenburg  
Friedrich Paproth  
Ludwig Brandin  
Carl Maas  
Carl Baumann  
Wilhelm Rebsch  
Stülpnagel  
Gottl. Treutler  
H. Heinig  
Joachim Stölke  
Andr. Wernicke  
Andr. Danneberg.
- 1839 P. Sternberg  
P. Kluge  
P. Schorisch  
Ullmann, Schul-Kand.  
Rudolph
- 1840 P. Schulz  
P. Niebel  
P. Prochnow
- 1841 Artopé  
P. Lösch  
Julius Schleißner  
Carl Gatzky  
Bartel  
Gottl. Apler  
Heinrich Gasser
- 1842 Franz Schirmeister, Schul-Kand.  
H. Bauke  
David Müller  
O. Beyer  
Gottfried Engst  
Jul. Voß  
Wilhelm Ziemann  
Gottlieb Hämer
- 1844 P. Schatz  
August Brandt, Schullehrer





1844	Friedr. Batsch, Theodor Janke,	Schullehrer-teacher- Oek.
1845	P. Hermann Ansorge Heinrich Batsch, Robert Buchwald P. C.F.Brandt	Schullehrer -teacher-
1846	Paul Ansorge	
1847	Joh. Sick Joh. Börner Christ. Behrens	
1848	Dr. Rippentrop Hermann Ott Carl Conrad	
1849	P. Hermann Gerndt Rud. Gerndt Aug. Müller, Christian Matthias	teacher
1850	Theodor Oskar Lohr Ad. Herzog Joh. Albert van Gerpen	
1851	Ferd. Bohn Carl Stamm	
1852	Erdmann Greiff	
1853	Heinrich Höppner Carl Friedrich Dödt	
1854	August Steller Harrer Jul. Behrend	
1855	Mag. Heinrich Schiebe Somnitz,	-to Java- teacher
1861	P. Hermann Onasch Oskar Flex Michael Hofer Emil Wigandt	
1863	David pidlaukies	

1941

1941-1942

2434

George M. Thompson  
 1890-1891

agreed that

100. 100. 100.

1991

000000-12  
116-11-11  
1978-11

274

SECRET

958

1. The first of these is the fact that the  
2. second of these is the fact that the  
3. third of these is the fact that the  
4. fourth of these is the fact that the  
5. fifth of these is the fact that the  
6. sixth of these is the fact that the  
7. seventh of these is the fact that the  
8. eighth of these is the fact that the  
9. ninth of these is the fact that the  
10. tenth of these is the fact that the

100

W. J. L. 1000  
W. J. L. 1000

120

47200 000 000

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED

[illegible]

*[Faint, illegible handwritten notes]*

2000

THE  
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION  
UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

WILLIAM L. HAY

100



1863		Lars Skrefsrud
1864	P.	Struve Paul Børresen Heinrich Lorbeer Karl Kamphenkel Georg Pohlens Christopher Haustad
1865	p.	Jellinghaus Paul Zenker Heinrich Uffmann
1867	P. P.	Häberlin Nottrott
1868		Ferdinand Hahn Wilhelm Voß
1869		Wilhelm Huß
1870	<del>P.</del> P.	<del>Wilhelm Ansorge</del> to Amerika Wilhelm Sternberg
1871	P.	Kröcher
1872		Edvard Reinert
	P.	F. Sternberg
1873		Wilhelm Nowack
1874	P.	Lebrecht Beyer
1875		Ferdinand Bartsch Otto Gemsky Ferdinand Hepp
1876		Carl Jesuiter
1877		Oskar Wirth Friedr. Sommer
1879		Julius Bruske



1833	Barth Schlegel
1834	Thoma Paul Schlegel Hilmar Schlegel Paul Schlegel Georg Schlegel Christoph Schlegel
1835	Thoma Paul Schlegel Hilmar Schlegel
1837	Hilmar Thoma
1838	Thoma Hilmar
1839	Thoma
1840	Thoma Hilmar Thoma
1841	Thoma
1842	Thoma Hilmar
1843	Thoma Hilmar
1844	Thoma Hilmar
1845	Thoma Hilmar
1846	Thoma Hilmar
1847	Thoma Hilmar
1848	Thoma Hilmar
1849	Thoma Hilmar
1850	Thoma Hilmar
1851	Thoma Hilmar
1852	Thoma Hilmar
1853	Thoma Hilmar
1854	Thoma Hilmar
1855	Thoma Hilmar
1856	Thoma Hilmar
1857	Thoma Hilmar
1858	Thoma Hilmar
1859	Thoma Hilmar
1860	Thoma Hilmar
1861	Thoma Hilmar
1862	Thoma Hilmar
1863	Thoma Hilmar
1864	Thoma Hilmar
1865	Thoma Hilmar
1866	Thoma Hilmar
1867	Thoma Hilmar
1868	Thoma Hilmar
1869	Thoma Hilmar
1870	Thoma Hilmar
1871	Thoma Hilmar
1872	Thoma Hilmar
1873	Thoma Hilmar
1874	Thoma Hilmar
1875	Thoma Hilmar
1876	Thoma Hilmar
1877	Thoma Hilmar
1878	Thoma Hilmar
1879	Thoma Hilmar

- 1880 Wilhelm Kiefel  
Christoph Bransfeld
- 1882 P. Hartmann  
Peter Bidnäs
- 1883 Ernst Petrick
- 1885 Rudolf Riemann
- 1886 P. Julius Betzler
- 1887 Karl Püsching  
Peter Dahl
- 1888 Christoph Lokies
- 1889 P. Emil Müller  
Gottlieb Eckert  
Ernst Wüste  
Johann Grabowski
- 1890 Daniel Kaiser  
Johannes Kupfernagel
- 1891 Paul Walter  
Franz Kasten  
Paul Wenzlaff
- 1892 Heinrich Lorbeer jun.  
Benjamin Leuzemis  
Emil Grenzin
- 1893 Fritz Pape  
Gustav Beckmann  
P. Franz Boy  
Wilhelm Diller  
Adolf Bantel
- 1894 Karl Pape
- 1895 Rudolf Weiß  
August John  
Maximilia Klein  
Paul Wagner  
P. Heinrich Roterberg



Christoph Krawinkel  
Karl Krawinkel

1880

P. Hermann  
Felix Hermann

1881

Ernst Herrlich

1882

Adolf Hermann

1883

P. Julius Heller

1884

Ernst Heusinger  
Felix Heusinger

1885

Christoph Heusinger

1886

P. Emil Heusinger  
Christoph Heusinger  
Ernst Heusinger  
Johann Heusinger

1887

Ernst Heusinger  
Johann Heusinger

1888

Ernst Heusinger  
Johann Heusinger  
Felix Heusinger

1889

Ernst Heusinger  
Johann Heusinger  
Felix Heusinger

1890

Ernst Heusinger  
Johann Heusinger  
Felix Heusinger  
P. Hermann  
Karl Hermann  
Adolf Hermann

1891

Ernst Heusinger

1892

Ernst Heusinger  
Johann Heusinger  
Felix Heusinger  
P. Hermann  
Karl Hermann  
Adolf Hermann

1893



1896	Georg Tennigkeit August Motzkus Franz Gohlke Theodor Rotte Wilhelm Stauber
1897	Max Schütz
1898	Gustav Lange Karl Mehl Karl Beckmann P. Otto Hertzberg
1899	August Köppen Adolf John Franz Grätsch
1900	Heinrich Judaschke Wilhelm Dämow Johannes Szallies
1901	August Jeschke Paul Gerhard
1903	Ferdinand Grätsch
1904	Peter Peters Fritz Franke Hermann Stauber
1905	Rudolf Karsten Wilhelm Radsick Johannes Tennigkeit Friedrich Schnorr
1906	P. Christoph Schmidt Wilhelm Duschek Paul Wüste
1907	P. Lic Johannes Stosch Paul Bartsch
1908	Reinhold Ziech Martin Prehn
1909	Martin Kerschis Emil Hagedorn

1898	Georg Tennigkeit August Gossner Franz Gossner Theodor Gossner Wilhelm Gossner
1899	Max Gossner
1900	Georg Gossner Max Gossner Max Gossner E. Otto Gossner
1901	August Gossner E. Otto Gossner
1902	Georg Gossner E. Otto Gossner
1903	Georg Gossner E. Otto Gossner
1904	Georg Gossner E. Otto Gossner
1905	Georg Gossner E. Otto Gossner
1906	Georg Gossner E. Otto Gossner
1907	Georg Gossner E. Otto Gossner
1908	Georg Gossner E. Otto Gossner
1909	Georg Gossner E. Otto Gossner



- 6 -

1910	Fritz Jucknat	
1912	Karl Hensel Adolf Michalowsky Martin Gerwins Fritz Fente	
1913	Arthur Naumann Adolf Petrick Adolf Winkler Leonhard Eckert	<u>Diller</u>
		1926 [redacted] Frau und Tochter
		1927 Prehn, Frau und Tochter
1928	Felix Schulze Magans Schiebe	
1930	Kerschis, Frau und Tochter-(Storim)- Radsick, Schwester Auguste Fritze	
1931	Schernat, Frau. Erike John	
1933	Kumbartzki	
1936	Diller Anni Radsick Dori Schmidt Hedwig, Ziebbath-Braut von Kumbartzki- Dr Otto Wolff, Frau Dr Henna geb Dorr, Johannes Klinkeit	
1938	Treichel- Braut von Klinkeit-	
1951	P.Lie Schultz-Günter, Frau und 3 Kinder.	
1953	Jlse Martin-Schwester-	

31. MAI 1955





Missionare der Gossner Mission in Indien.

- 1838 P. Stolzenburg  
Friedrich Paproth  
Ludwig Brandin  
Carl Maas  
Carl Baumann  
Wilhelm Rebsch  
Stulpnagel  
Gottl. Treutler  
H. Heinig  
Joachim Stölke  
Andr. Wernicke  
Andr. Danneberg.
- 1839 P. Sternberg  
P. Kluge  
P. Scherisch  
Ullmann, Schul-Kand.  
Rudolph
- 1840 P. Schulz  
P. Niebel  
P. Prochnow
- 1841 Artopé  
P. Lösch  
Julius Schleißner  
Carl Gatzky  
Bartel  
Gottl. Apler  
Heinrich Gasser
- 1842 Franz Schirmeister, Schul-Kand.  
H. Hauke  
David Müller  
O. Beyer  
Gottfried Engst  
Jul. Voß  
Wilhelm Ziemann  
Gottlieb Meier
- 1844 P. Schatz  
August Brandt, Schullehrer







1844	Friedr. Batsch, Theodor Janke,	Schullehrer-teacher- Oek.
1845	P. Hermann Ansorge Heinrich Batsch, Robert Buchwald P. C.F. Brandt	Schullehrer -tescher-
1846	Paul Ansorge	
1847	Joh. Sick Joh. Börner Christ. Behrens	
1848	Dr. Rippentrop Hermann Ott Carl Conrad	
1849	P. Hermann Gerndt Rud. Gerndt Aug. Müller, Christian Matthias	tescher
1850	Theodor Oskar Lohr Ad. Herzog Joh. Albert van Gerpen	
1851	Ferd. Bohn Carl Stamm	
1852	Krdmann Greiff	
1853	Heinrich Höppner Carl Friedrich Dödt	
1854	August Steller Harrer Jul. Behrend	
1855	Mag. Heinrich Schiebe Somnitz,	-to Java- teacher
1861	P. Hermann Onasch Oskar Flex Michael Hofer Emil Wigandt	
1863	David Pidlaukies	





1863		Lars Skrefsrud
1864	P.	Struve Paul Børresen Heinrich Lorbeer Karl Kamphenkel Georg Pohlentz Christopher Haustad
1865	p.	Jellinghaus Paul Zenker Heinrich Uffmann
1867	P.	Haberlin
	P.	Nottrott
1868		Ferdinand Hahn Wilhelm Voß
1869		Wilhelm Huß
1870	<del>P.</del>	<del>Wilhelm Anserge</del> to Amerika
	P.	Wilhelm Sternberg
1871	P.	Kröcher
1872		Ednard Reinert
	P.	F. Sternberg
1873		Wilhelm Nowack
1874	P.	Lebrecht Beyer
1875		Ferdinand Bartsch Otto Gensky Ferdinand Hepp
1876		Carl Jesuiter
1877		Oskar Wirth Friedr. Sommer
1879		Julius Briske



1865	John H. H. H.
1866	John H. H. H.
1867	John H. H. H.
1868	John H. H. H.
1869	John H. H. H.
1870	John H. H. H.
1871	John H. H. H.
1872	John H. H. H.
1873	John H. H. H.
1874	John H. H. H.
1875	John H. H. H.
1876	John H. H. H.
1877	John H. H. H.
1878	John H. H. H.
1879	John H. H. H.
1880	John H. H. H.

- 1880 Wilhelm Kiefel  
Christoph Bransfeld
- 1882 P. Hartmann  
Peter Eidnes
- 1883 Ernst Petrick
- 1885 Rudolf Riemann
- 1886 P. Julius Betzler
- 1887 Karl Püsching  
Peter Dahl
- 1888 Christoph Lokies
- 1889 P. Emil Müller  
Gottlieb Eckert  
Ernst Wüste  
Johann Grabowski
- 1890 Daniel Kaiser  
Johannes Kupfernagel
- 1891 Paul Walter  
Franz Kasten  
Paul Wenzlauff
- 1892 Heinrich Lorbeer jun.  
Benjamin Lauenstein  
Emil Grenzin
- 1893 Fritz Pape  
Gustav Beckmann  
P. Franz Boy  
Wilhelm Diller  
Adolf Bantel
- 1894 Karl Pape
- 1895 Rudolf Weiß  
August John  
Maximilia Klein  
Paul Wagner  
P. Heinrich Roterberg



Wilhelm Kistner  
Christoph Brandt

1880

E. Heilmann  
Felix Kistner

1882

Ernst Kistner

1883

Adolf Kistner

1884

P. Julius Kistner

1885

Karl Kistner  
Felix Kistner

1886

Christoph Kistner

1887

L. Emil Kistner  
Christoph Kistner  
Ernst Kistner  
Adolf Kistner

1888

Adolf Kistner  
Christoph Kistner

1889

Paul Kistner  
Ernst Kistner  
Adolf Kistner

1890

Heinrich Kistner  
Christoph Kistner  
Adolf Kistner

1891

Ernst Kistner  
Christoph Kistner  
Adolf Kistner  
Adolf Kistner

1892

Karl Kistner

1893

Adolf Kistner  
August Kistner  
Christoph Kistner  
Adolf Kistner  
F. Heilmann

1894



1896	Georg Tennigkeit August Motzkus Franz Gohlke Theodor Rotte Wilhelm Stauber
1897	Max Schütz
1898	Gustav Lange Karl Mehl Karl Beckmann P. Otto Hertzberg
1899	August Köppen Adolf John Franz Grätsch
1900	Heinrich Judaschke Wilhelm Dämow Johannes Szallies
1901	August Jeschke Paul Gerherd
1903	Ferdinand Grätsch
1904	Peter Peters Fritz Franke Hermann Stauber
1905	Rudolf Karsten Wilhelm Redsick Johannes Tennigkeit Friedrich Schnorr
1906	P. Christoph Schmidt Wilhelm Duschek Paul Wüste
1907	P. Lic Johannes Stosch Paul Bartsch
1908	Reinhold Ziech Martin Prehn
1909	Martin Kerschis Emil Hagedorn

1895	Georg Jannigkei Hans Jannigkei Franz Jannigkei Theodor Jannigkei Alfred Jannigkei
1897	Max Jannigkei
1898	Georg Jannigkei Karl Jannigkei Karl Jannigkei Otto Jannigkei
1899	Georg Jannigkei Karl Jannigkei Theodor Jannigkei
1900	Hermann Jannigkei Karl Jannigkei Johannes Jannigkei
1901	Georg Jannigkei Karl Jannigkei
1902	Hermann Jannigkei
1904	Hermann Jannigkei Karl Jannigkei Theodor Jannigkei
1905	Georg Jannigkei Karl Jannigkei Johannes Jannigkei Theodor Jannigkei
1906	Georg Jannigkei Karl Jannigkei Theodor Jannigkei
1907	Georg Jannigkei Karl Jannigkei
1908	Georg Jannigkei Karl Jannigkei
1909	Georg Jannigkei Karl Jannigkei



1910 Fritz Jucknat - 6 -

1912 Karl Hensel  
Adolf Michalowsky  
Martin Gerwins  
Fritz Fanta

1913 Arthur Naumann  
Adolf Petrick  
Adolf Winkler  
Leonhard Eckert

1926 Diller Frau und Tochter

1927 Prehn, Frau und Tochter

1928 Felix Schulze  
Magnus Schiebe

1930 Kerschis, Frau und Tochter-(Storim)-  
Radsick,  
Schwester Auguste Fritze

1931 Schernat, Frau.  
Erika Jehn

1933 Kumbartzki

1936 Diller Anni  
Radsick Dori  
Schmidt Hedwig,  
Ziehbath-Braut von Kumbartzki-  
Dr Otto Wolff,  
Frau Dr Henna geb Dorr,  
Johannes Klinkeit

1938 Treichel- Braut von Klinkeit-

1951 P.Lie Schultz-Günter,  
Frau und 3 Kinder.

1953 Ilse Martin-Schwester-

31. MAI 1955



1910

1910

1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025  
2026  
2027  
2028  
2029  
2030  
2031  
2032  
2033  
2034  
2035  
2036  
2037  
2038  
2039  
2040  
2041  
2042  
2043  
2044  
2045  
2046  
2047  
2048  
2049  
2050  
2051  
2052  
2053  
2054  
2055  
2056  
2057  
2058  
2059  
2060  
2061  
2062  
2063  
2064  
2065  
2066  
2067  
2068  
2069  
2070  
2071  
2072  
2073  
2074  
2075  
2076  
2077  
2078  
2079  
2080  
2081  
2082  
2083  
2084  
2085  
2086  
2087  
2088  
2089  
2090  
2091  
2092  
2093  
2094  
2095  
2096  
2097  
2098  
2099  
2100

1910

1910

1912

1912

1913

1913

1914

1914

1915

1915

1916

1916

1917

1917

1918

1918

1919

1919

1920

1920

1921

1921

1922

1922

1923

1923

1924

1924

1925

1925

1926

1926

1927

1927

1928

1928

1929

1929

1930

1930

1931

1931

1932

1932

1933

1933

1934

1934

1935

1935

1936

1936

1937

1937

1938

1938

1939

1939

1940

1940

1941

1941

1942

1942

1943

1943

1944

1944

1945

1945

1946

1946

1947

1947

1948

1948

1949

1949

1950

1950

1951

1951

1952

1952

1953

1953

1954

1954

1955

1955

1956

1956

1957

1957

1958

1958

1959

1959

1960

1960

1961

1961

1962

1962

1963

1963

1964

1964

1965

1965

1966

1966

1967

1967

1968

1968

1969

1969

1970

1970

1971

1971

1972

1972

1973

1973

1974

1974

1975

1975

1976

1976

1977

1977

1978

1978

1979

1979

1980

1980

1981

1981

1982

1982

1983

1983

1984

1984

1985

1985

1986

1986

1987

1987

1988

1988

1989

1989

1990

1990

1991

1991

1992

1992

1993

1993

1994

1994

1995

1995

1996

1996

1997

1997

1998

1998

1999

1999

2000

2000

2001

2001

2002

2002

2003

2003

2004

2004

2005

2005

2006

2006

2007

2007

2008

2008

2009

2009

2010

2010

2011

2011

2012

2012

2013

2013

2014

2014

2015

2015

2016

2016

2017

2017

2018

2018

2019

2019

2020

2020

2021

2021

2022

2022

2023

2023

2024

2024

2025

2025

2026

2026

2027

2027

2028

2028

2029

2029

2030

2030

2031

2031

2032

2032

2033

2033

2034

2034

2035

2035

2036

2036

2037

2037

2038

2038

2039

2039

2040

2040

2041

2041

2042

2042

2043

2043

2044

2044

2045

2045

2046

2046

2047

2047

2048

2048

2049

2049

2050

2050

2051

2051

2052

2052

2053

2053

2054

Fehler

R

Wiederholung

von

Aufnahmen

Gossner  
Mission

# Giederholung

ca ab Image 100

kommen 4 durchscheinende  
also schwarze Blätter, doppelseitig

licht vordrinnen













Maria und ihre Familie in diesem Jahr auf  
80.000 D.M. <sup>Hausgeld</sup> Entschädigung wünschender sehr dankbar  
sein; so ist uns ein Wunsch, für die mit Gott nicht  
genügend danken können.

7. Ich bitte die Herren, die diese Frage vorbringen, mich  
mit mir beizurufen zu denken, so wie ich es  
für gut ansehe, die Sache der Sache  
10. Das ist die Sache der Sache, wie ich  
gesehen habe, dass die Sache der Sache  
mit mir an der Sache der Sache der Sache.

[illegible][illegible][illegible]

Ende Theodor Holung

Oloch nicht

Oloppdseitig!





Fehler

R

Wiederholung

von

Aufnahmen



Gossner

Mission

